

# Cine Argentino



*Annemarie Heinrich*

20  
CTS.





El encanto del hogar es completo si el ambiente  
es perfumado con el suave aroma de un  
"Reina Victoria". Cigarrillos finos! de 20 y 35 cts.



# Cine Argentino

Correo Argentino

Franqueo Pagado

AÑO IV

Nº 205

Dtor. Proprietario: Antonio Angel Díaz  
Buenos Aires, Abril 9 de 1942

DIRECCION GENERAL: Corrientes 576  
U. T. (31) 7524 - 8966 - 5973

## "SUCECOS ARGENTINOS" EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

■ En los Estados Unidos — donde por lo general la visión de la vida argentina es desnaturalizada por los productores de películas, que tienen o demuestran escasa preocupación por ofrecer a los públicos el reflejo fiel de nuestras costumbres y nuestra mentalidad nacional —, siguiendo la política de buena vecindad preconizada por el presidente Roosevelt, las empresas más importantes de películas se proponen rectificar en forma amplia y categórica esa deformación de la vida americana en general, documentándose y tratando de que el público de la gran república del norte obtenga un reflejo fiel de lo que somos y cómo vivimos las gentes de esta parte del continente colombino.

No puede ser más plausible la idea, ya que comportará un verdadero conocimiento de nuestro país, a menudo agraviado por una pintoresca y ridícula desnaturalización de sus tipos y sus modali-

dades, que al difundirse por el mundo a través de la pantalla crea una falsa y mortificante apreciación acerca de nuestra existencia nacional.

En este sentido, la noticia que leemos en el "Variety", de Nueva York, mediante la cual se ofrecerá una serie de films documentales de la Argentina, a efecto de que el público norteamericano conozca el paisaje, el esfuerzo industrial y la potencialidad de nuestra República, tiene que sernos muy grato, y doblemente, en este caso, por cuanto se expresa que esos films han sido preparados por "Sucecos Argentinos", con lo cual, una vez más, nuestra empresa queda ligada al patriótico empeño de mostrar la verdadera Argentina, continuando de esta manera la obra que viene realizando con el aplauso general, y que sirve para fijar la expresión real y verdadera, en sus múltiples y desconocidos aspectos, de nuestra patria.


## "CINE ARGENTINO" DOCUMENTA EL RETIRO DE TODO APOYO A LA ACADEMIA ¡JA JA!... DE PARTE DE LA ASOCIACION DE PRODUCTORES DE PELICULAS

■ Casi coincidiendo el otorgamiento de premios de los señores académicos ¡ja, ja! con la aparición del presente número de "Cine Argentino", como punto final de una justificada campaña periodística contra los desaciertos, irregularidades y ridiculeces cometidos por ese flamante organismo dispensador de premios a la marchanta, que nada representa en el medio cinematográfico, despojado de la investidura de toda representación oficial de parte de las distintas ramas que han colaborado y cooperan en el progreso, en el engrandecimiento de la cinematografía argentina, transcribimos sin comentario mayor la notificación que la A. P. P. A. (Asociación de Productores de Películas Argentinas) pasó a todos sus asociados después de la reunión celebrada el día 20 de marzo, en la que se resolvió por unanimidad retirar el apoyo a la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas, aunque dejando al criterio de cada socio el procedimiento a seguir...

Documentado en forma irrefragable el retiro del apoyo de parte de la A. P. P. A. establecido que la Academia

no tiene ninguna clase de representación otorgada por la Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina; aceptado el hecho de calificados renunciantes, tal como Ulises Petit de Murat, único delegado de los adaptadores cinematográficos; archisabido que una vez repartidos los premios lloverán las renunciaciones a la Junta Ejecutiva de la tal Academia; cabe preguntarse: ¿se encuentran tan solos los señores académicos ¡ja, ja! que les ha faltado la palabra oportuna de un amigo sincero, o simplemente de un consejero oficioso, que les salvara de seguir por ese camino y los eximiera del ridículo ante el juicio de la gente sensata, del espectador formal, que ha de juzgar los calamitosos actos de tan desprestigiada institución?...

Puesto nuestro punto final en esta previa campaña periodística respecto a los lamentables insucesos relacionados con los señores de la Academia ¡ja, ja!, sólo nos resta anticipar a nuestros lectores el juicio que habrán de merecernos los premios concedidos por votación secreta de los señores académicos ¡ja, ja!...



Buenos Aires, Marzo 25 de 1942

Distinguido Consocio:

Tengo el agrado de recordar a U.I. la resolución tomada por esta A.P.P.A. en su reunión del 20 del cto. con respecto a la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina:

"La A.P.P.A. aconseja a sus asociados retirar todo apoyo a la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de la Argentina, quedando librado al criterio de cada socio el procedimiento a seguir".

Sin otro motivo, saludo a U.I. muy atto.

*E. Lavandera*  
FOR A.P.P.A.



## BERTA SINGERMAN,

ACTRIZ  
DE CINE

■ Berta Singerman, la magnífica intérprete del verso, cuya voz sonora, vibrante y profunda resonara en todos los ámbitos de América ante multitudes sumisas y silenciosas, se incorporará al cine nacional. Carecemos en la pantalla de una actriz auténticamente dramática, de personalidad recia y poderosa, cuya figura concite sobre sí toda la fuerza emotiva y el contenido dramático del personaje griego. Berta Singerman es esa actriz. Lo ha revelado a través de sus audiciones poéticas en que su poder interpretativo flagela el espíritu de los oyentes; en su labor escénica y fugaz de hace algunos años que la crítica señaló en forma unánime por la sugestión envolvente de su figura y la calidez e intensidad dramática de su voz rica en matices; en sus esporádicas apariciones en el lienzo que trasuntaban el relieve de su personalidad.

Berta Singerman hará cine. Una productora nacional, que viene definiendo con seguridad su orientación, la incorporará a su elenco artístico, y preparará para su debut un interesante argumento en el cual colaborarán prestigiosas firmas locales.

Mientras tanto, Berta Singerman se apresta a su reaparición como recitadora. Lo hará desde el escenario del teatro Odeón el día 14 de abril, con un programa extraordinario.

## UN JUICIO DE NIETO CABALLERO

De las fotos que ilustran esta noticia, llama poderosamente la atención aquella en que sus manos muestran la riqueza plástica y el sentido armonioso que han de guardar con el verso. A propósito de esta maravillosa sinfonía de manos, ha dicho Nieto Caballero, crítico americano de amplia reputación:

“¡Cómo se comprende, al ver en movimiento las manos de Berta Singerman, lo que hay de profundo en la aparente paradoja de Sanín Cano, cuando dice que la civilización “más que cerebral es manual” y, sobre todo, cómo se reconoce que las manos representan “matices de sentimiento que la lengua articulada logra analizar con vagos circunloquios”, y “contiene en sus líneas armoniosas, de una movilidad inagotable, todos los elementos espirituales de la belleza!”

Berta Singerman habla con las manos. Son las suyas manos elocuentes, manos sabias, manos que no solamente comprenden, sino que quieren hacer comprender, manos que ordenan y en las cuales se levanta de pronto el índice imperioso. Son manos sarmantas, manos con garras, cuando quieren expresar la ambición, la sordidez, la traición, el asalto; manos pálidas, de muerte, que cruzadas sobre el pecho son, como diría también el insigne maestro a quien





citamos, el símbolo de la paz perpetua. En la cólera se crispan, para la venganza se aprietan. Son manos que muerden, manos que desgarran, manos en cuyos movimientos se advierte, mejor que en el rostro, el paso de las pasiones.

### EL IDIOMA DE LAS MANOS

"Se embellecen las manos para la caricia, para el amor. Son maternales, insinuantes, inquietas, parecen participar la invisible presión que tanto dice, en donde va la complicidad, la dulzura del beso. Expresan lo que las palabras no pueden, porque tiemblan o porque se mutilan; lo que los ojos no quieren, porque se traicionan. En las manos, como el poeta italiano lo contó, caben todo el bien y todo el mal del mundo. Hay que ver en Berta Singerman las manos suplicantes, las manos de la plegaria y las manos del ruego. Se alargan como para asir algo en lo invisible o como para prolongarse hasta Dios buscando lo que falta. ¿Qué falta? ¿El anillo nupcial, la dádiva, la paz? No es la mano de lo material, sino de lo espiritual, la de una mendiga de los dones celestiales.

"Y si se esconden, hablan. En el martirio de San Sebastián, la flecha que llega es voluptuosidad. El dolor está en las manos. No se le ve, pero se le adivina. El cuerpo y el alma son una oferta a Dios. Las manos, antes de espiritualizarse, también tienen contracciones de la tierra y son la expresión de lo que por abandonarla se sufre. En la mujer, simbólicamente atada, está el efebo que se entrega. Pero las manos ocultas son unas manos que gritan.

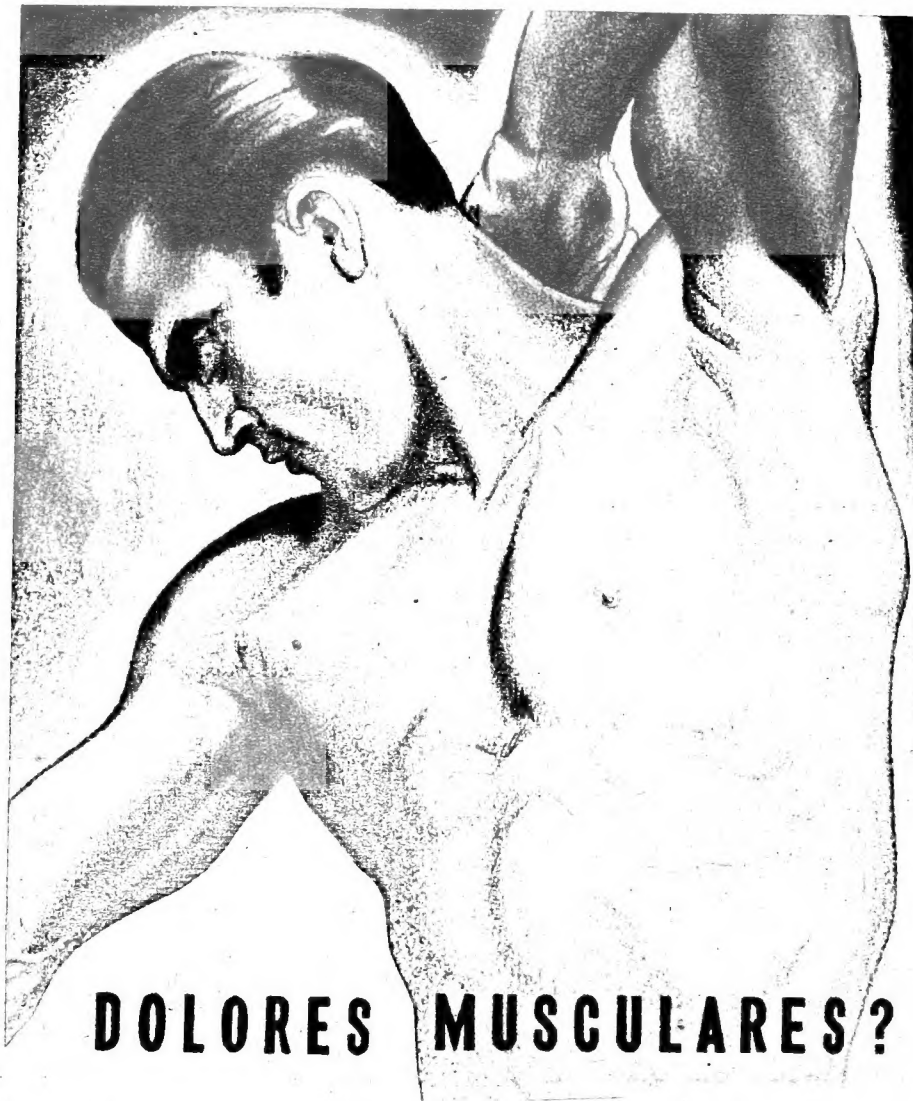
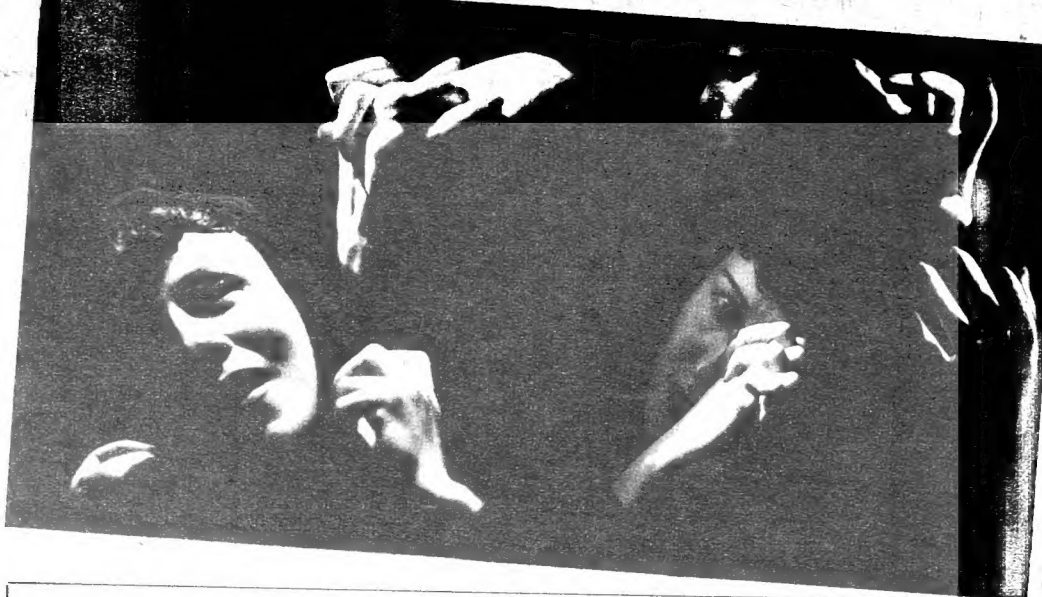
### MARIPOSAS, GOLONDRINAS...

"Manos caídas, manos del desaliento, que en la acción de Berta parecen exangües. ¡Manos con música, manos con alegría, manos para el deleite, manos del deseo! Sobre el brazo perfecto, como un cuello de cisne, las manos son la cabeza que están buscando a Leda. ¡Manos que bendicen y manos que castigan, manos que interrogan, manos que en la exaltación parecen alas y que ante el misterio se desprenden y se van a la sombra, lo mismo porque atienden al llamamiento de la estrella que porque necesitan una tabla de náufrago!

"Ahí van, en la ascensión, las manos mariposas, las manos golondrinas, las manos en donde las venas se hinchan para el vuelo, manos que se fugan, manos que se ausentan, manos inexorables, en las cuales ya no hay otro reflejo que el de la luz de los astros. Berta Singerman en la escena, sin la voz, sin el rostro, sin el cuerpo, todavía sería una poderosa atracción, en el idilio, en la comedia, en la tragedia, en cualquier representación de la cambiante vida, con el eterno poema de las manos".



UNA PRODUCTORA  
NACIONAL INCORPO-  
RARA A SU ELENCO  
A LA CELEBRADA RECI-  
TADORA, LA "DE VOZ  
MAGNIFICA Y MANOS  
MARAVILLOSAS"



**DOLORES MUSCULARES?**

# Untisal

**DONDE LO PONGAN, CALMA**



# Los celos se



Habrá quien dice que no. Y quien dice que sí. Ambos pueden mentir. O no mentir, pero con ello no borran — ninguno de los dos — la verdad existente. Y la verdad existente es de que los celos existen.  Y cómo!  Y de qué manera!

La estrella se muere de amor en brazos del gal n. Claro que en un film.  Y el esposo de la estrella?  Qu  dice?  Qu  piensa?  Qu  hace?. El hombre sabe que el amor que ella siente por el otro es en la ficción y que es de "ficción".

El galán ama y besa a la "doncella" de sus pesares. Pero es en una película. La esposa "del film de la existencia" sabe que todo termina con una orden de "corte". Que el beso que se dan, epilogando la producción es un beso y no es un... beso. A eso no se le puede tildar de beso.

Pero...  no se cela la gente de cine?  Caramba! Caramba con la gente de cine. (Esto lo exclamaba una lectora de Cine Argentino por teléfono d s pasados.)

Corazón que no ve, corazón que no siente. Est  bien como consuelo. Pero...  y en el caso en que es el mismo director el esposo de la damita joven y la damita joven se deja abrazar y besar por el galán delante del director? Los ojos (los del director) ven. Y el corazón, no siente.  Ah! Pero todo tiene comienzo, desarrollo y fin cinematográfico. El set es un mundo. Con leyes especiales. Con cosas especiales. El director, la dama joven y el galán lo saben de memoria. El set es el set.

Pero los celos se llaman... CELOS...





# llaman... ¡celos!

¿Pero es que ni jugando tiene escenas de celos la gente de cine? Ni por un momento. ¿Nada? Ni un asomo de "grititos", de "lagrimitas"? Ni una vez siquiera él le dice a ella:

—Pero querida... Tú no debes desconocer que eso no es más que ficticio... irreal. Tus celos son..., como te diría..., este..., infundados..., es una pena que no quieras comer..., y lo linda que está la sopa. Mira qué humito..., por qué no pruebas...; vamos, nenucha, no seas mala... Y la paz será otra vez. De otra manera no podría ser.

¿Y el galán? Ese galán de ojos electrizantes que regresa con una mancha de rouge. Cómo le hace creer a su querida esposa que esa mancha es una consecuencia de un beso cinematográfico.

—Te juro... Fué Amanda Ledesma. Es mi novia en la película. Usa rouge. Como cualquiera..., como vos...

—Y como vos ahora ¡Sirvergüenza!

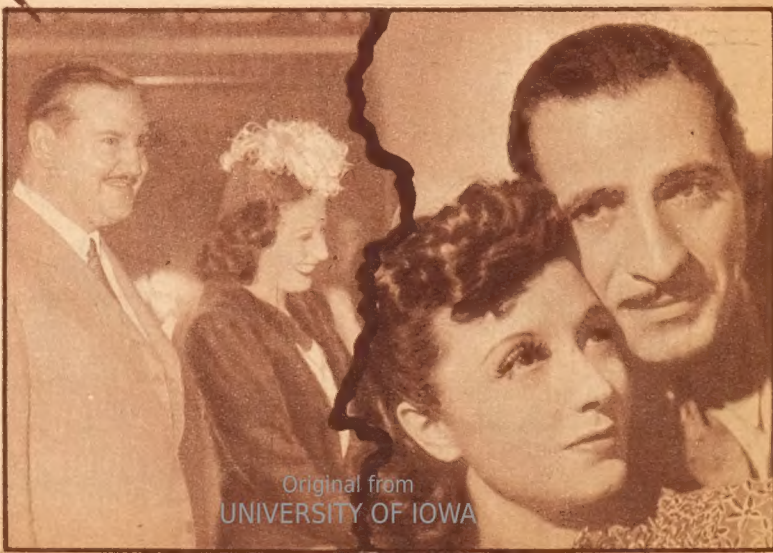
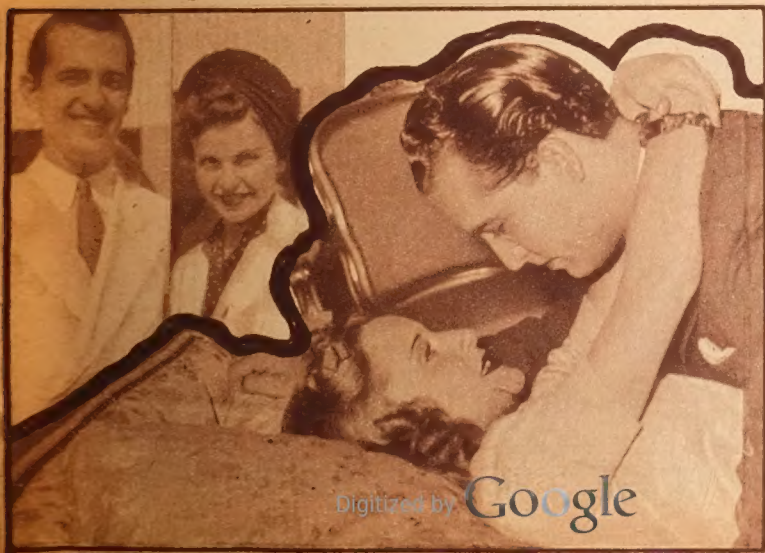
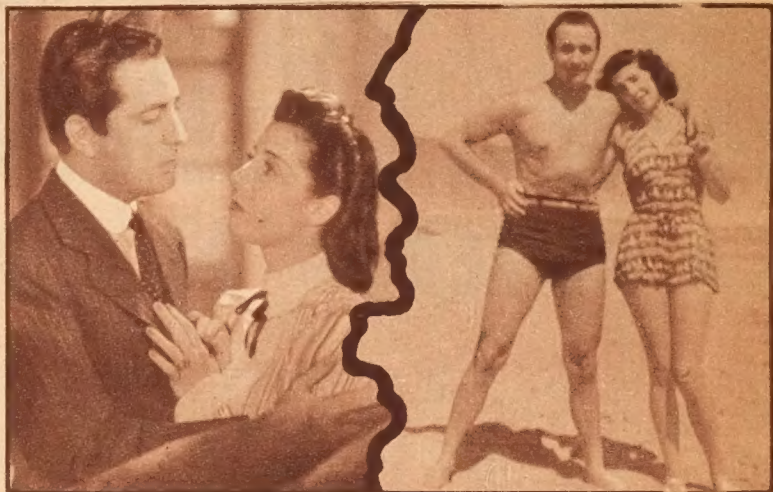
—Pero... Después de veinte horas de filmación. ¡Vos! Que no se diga.

Y esa esposa de palabra suelta que de entrada no más lo baraja así a su esposo:

—Sí..., me vas a decir que fué Libertad Lamarque. ¿Qué es un beso de cine? Y el espejito ese de mano que encontré en el asiento del automóvil, ¿es de cine también? No, hijito, no. Por zonza no me vas a tomar ni vos ni nadie. Mañana yo voy al set y averiguo si tuviste una escena de besos. A mí me vas a tener que aguantar. ¡Y cómo le va! Tres meses de casados y ya me venís todo marcado de rouge. Ah... y que rouge ordinario. Imposible. No se resiste.

¿Tiene celos la gente de cine? ¿No tiene celos? He aquí —gratuitamente— el tema para una superarchipiramidal encuesta periodística.

Hay quien dice que no. Y quien dice que sí. Los dos pueden mentir. Pero la verdad existente existe. Y lo que existe se llama CELOS.





Zully Moreno es la primera figura femenina de la novedad ofrecida. Aparece en esta escena con Miguel Gómez Bao.



## LA NOVEDAD DE ESTUDIOS SAN MIGUEL

★ Estudios San Miguel presentó antes de ayer, en el cine Monumental, "En el último piso", un argumento original de Conrado de Koller y Ariel Cortazo, que ha llevado al cuadro el director Catrano Catrani. Juan Carlos Thorry, Zully Moreno, Miguel Gómez Bao, Adrián Cúneo, Rosita Martín, César Fiaschi, Darío Cossier y Luisita Moreno integran el cuadro principal de intérpretes. ★



Rosita Martín y Adrián Cúneo tienen importante intervención en esta realización de Catrano Catrani.



Uno de los animados cuadros presentados en el film "En el último piso" donde se hacen grandes despliegues escenográficos.





Asume la responsabilidad de un papel protagónico la bella Zully Moreno.

Encabeza el reparto el galán Juan Carlos Thorry, que anima esta escena conjuntamente con Miguel Gómez Bao.



EMBELLEZCA SU CUERPO  
COMO VD.  
EMBELLECE SU CARA



ASI como Vd. embellece su rostro, cuidando la tersura de su cutis, también debe embellecer el cutis de todo su cuerpo, para que tenga esa misma atracción y frescura juvenil.

Para ayudarla a conseguir esa belleza, está Palmolive, el jabón preparado especialmente para cuidar y conservar la hermosura del cutis.

PALMOLIVE ES DIFERENTE

El Jabón Palmolive está hecho con una mezcla que contiene los costosos aceites de oliva y palma, considerados los embellecedores naturales más finos.

Por eso, su abundante y cremosa espuma es diferente a cualquier otra.

PALMOLIVE EMBELLECE

La abundante y cremosa espuma del Jabón Palmolive penetra en cada poro, lo limpia suave y profundamente estimulando su funcionamiento natural. Así produce belleza el Jabón Palmolive; imparte al cutis juventud... tersura... lozanía...

Si Palmolive es tan bueno para embellecer y cuidar el cutis de todo su cuerpo... por qué no comienza hoy mismo a usarlo en su tocador y en su baño también?

LOS TAMAÑOS Y PRECIOS  
NO HAN VARIADO

Tamaño baño 150 Grs. 35 cts.

Tamaño tocador 100 " 25 "

Tamaños económicos 15, 10 y 5 "



PALMA



ESENCIAS  
DE FLORES



OLIVA

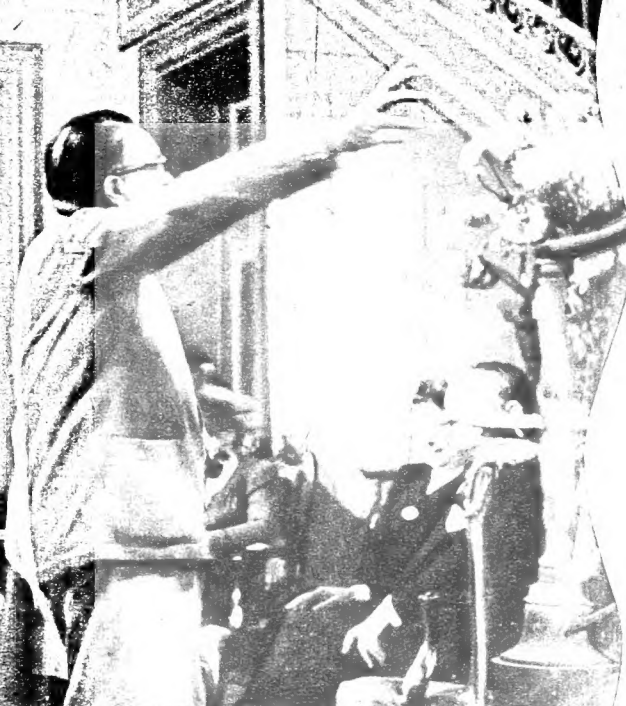


COCO



CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA





# C U A N D O B O R C O S Q U E M A N D A :



## Cámara!



■ ¡¡¡Cámara!!!  
La voz de Carlos Borcosque manda la orden. Desaparece todo rumor. Hasta ese que se tolera cuando la toma es de ensayo. Nadie camina. Todo el mundo clavado en su puesto. Arriba, en el andamiaje, los focos parecen bocas de fuego. Es un día de trabajo intenso. Se filma "Cada hogar es un mundo". Giacobino está en la cámara. Atento.

Borcosque acaba de recomendar algo a Felisa Mary y Rufino Córdoba, dos figuras del elenco. Poco después, tendrá que entrar en "toma" María Duval, la chica que luce el título de "La ingenua número 1" de nuestro cine. Por otra parte, el eficaz, aunque un poco abandonado del factor suerte, Homero Cárpene, tendrá que terciar un diálogo acompañado por María Santos.

¡¡¡Cámara!!!  
El pequeño ejército que depende de Carlos Borcosque es capaz de adinar hasta la intención del "conductor". De ahí que una justeza de tono brillante campee en toda la tarde de filmación.

¡¡¡Corte!!!  
La orden es seca. Rápida. Nerviosa. Ha salido bien. Pero la seguridad no quita, pues el cine es oficio de "peligro", es "matiz" que ofrece lo incierto.

¡¡¡Corte!!!, ha dicho Carlos Borcosque.  
Y se buscan las miradas en la respuesta inteligente. Los ojos preguntan y los ojos responden. Hasta que de pronto llega la opinión del cameraman:

—PARA MI ESTA BIEN.  
Lo mismo con el sonidista:

—Muy bien.  
Carlos Borcosque, después de un suspiro, mirando sin mirar, cierra definitivamente:

—SE COPIA LA ULTIMA.  
Y una voz responde:

—Bien.  
¡¡¡Cámara!!!  
Detrás de María Duval, nuestra ingenua, las lágrimas están en acecho. La felicidad tiene sus cosas. Ella ama. Pero la mamá... el papá... y todos. Hay choques. Y lógicamente, el llanto de la niña. Pero eso será episódico. Como un papel episódico. Puesto que la felicidad habrá de sonreírle para que ella sonría a la felicidad.

La cámara espera, ahora que le cambiaron el lente, pues se hará un primer plano, el lenguaje que vive en el dolor de la adolescente María Duval.

¡¡¡Cámara!!!

¡¡¡Corte!!!

¡¡¡Cámara!!!

Carlos Borcosque, el director que está en todas partes, tiene mucho de capitán de barco.

UNIVERSITY OF IOWA



*Cine Argentino*

*¡Retenga  
el encanto de  
SU RUBOR!*



Con el hermoso  
**TONO DURAZNO**  
en sus mejillas

Es realmente encantadora la ingenuidad que presta al rostro el rubor natural. Reténgalo con el primoroso tono Durazno o cualesquiera de los 12 matices de colorete GLENZ que hallará en el probador de su farmacia o perfumería. Puede usted adquirirlos en envases

DESDE **70** CENTAVOS



En tonos que armonizan con los del lápiz labial y polvo. También colorete de lujo "Micronado" a \$ 1.60.

Buenos Aires: Copacabana 4645 - Montevideo: N. y Oles 1192





CARLOS  
PERELLI



CARLOS  
TAJES



Iniciamos hoy nuestro original y sensacional concurso que habíamos anunciado ya a nuestros lectores.

Conocidas las bases, no hace falta agregar absolutamente nada para que cada uno de ellos interprete la importancia y el interés del mismo, de manera que vayamos a ello:

## LAS BASES

Publicaremos todas las semanas varias fotos de conocidos artistas cuyos nombres coincidan con las letras del nombre de nuestra revista: CINE ARGENTINO.

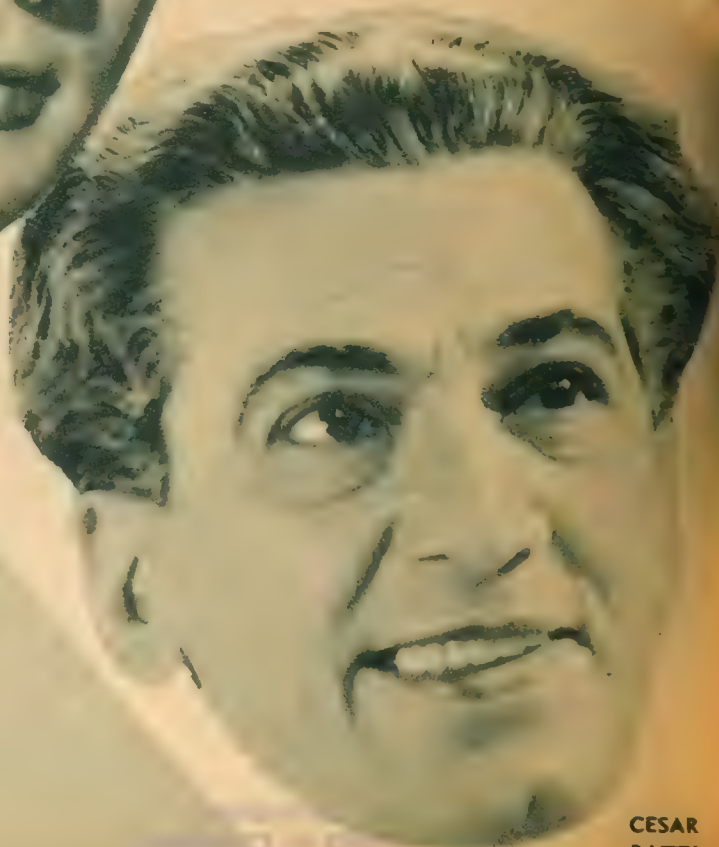
Comenzamos hoy con seis actores cuyos nombres comienzan con C. Carlos Perelli, Carlos Tajés, César Ratti, César Fiaschi, Carlos Lagrotta y Carlos Morganti. En la semana próxima publicaremos actrices cuyos nombres comiencen con I, y así sucesivamente.

Los lectores tendrán que votar, en el cupón adjunto, por el actor que a juicio de ellos tenga más personalidad.

Todos los que hayan dado su opinión por el que resulte más votado participarán en el sorteo de varios centenares de valiosos premios. Estos premios son semanales, pero, además, se computará un punto a cada uno de los que hayan enviado su voto para el elegido, y al finalizar la décimotercera publicación, vale decir, cuando ya se hayan publicado los actores y actrices correspondientes a las letras de CINE ARGENTINO, es decir la letra O, se premiarán con valiosos objetos a aquellos que hayan totalizado más puntos.

Cada lector puede votar una sola vez con su nombre y la correspondencia debe ser dirigida a GRAN CONCURSO "CINE ARGENTINO", Corrientes 575, Buenos Aires.

# Gran "Cine"



CESAR  
RATTI



# CONCURSO *Argentino*



CARLOS  
MORGANTI



CARLOS  
LAGROTTA



CESAR  
FIASCHI

## GRANDES PREMIOS

Entre los valiosos premios que sortearemos entre los que semanalmente acierten cuál es el actor más votado, destacamos éstos:

Ropas para hombre, de Modart.

Relojes "Condal".

Medias para señoras y niños, marca "Narciso" y "Carlitos".

Perfumes "Myrurgia".

Calzado para hombre "Toflex".

Calzado fino para dama "Langosta".

Y para los vencedores en el cómputo final, entre otros importantes y valiosos premios, cuyo detalle daremos oportunamente:

Juegos de muebles.

Aparatos receptores de radio, etcétera.

## C U P O N

De los actores cuya foto aparece en esta página voto  
por .....

que a mi juicio es el que tiene más personalidad.

Nombre .....

Dirección .....

Localidad ..... Original from



## LA HISTORIA SE REPITE

**E**STAMOS "curados de espanto". Por eso es que, sin asombro, hemos recibido la noticia. Otros "lo madrugaron" al desconocido John Reinhardt, a quien rogamos no confundir con el "verdadamente célebre" MAX REINHARDT, el renovador del teatro universal y el realizador de "El sueño de una noche de verano".

El del caso es otro "Reinhardt". Un practicion simple, sin inquietudes, que por trillados caminos hace "cine" y se "defiende como gato entre la leña". Este Reinhardt, que fuera contratado por un importante sello cinematográfico argentino de modo accidental, hace que la historia se repita en dolorosos pasajes que agravan nuestros sentimientos. Estamos curtidos, es cierto, y la experiencia nos ha hecho duchos en materia de "aguante". Pero, de todos modos, resulta interesante hacer conocer a nuestros lectores, qué pose asumen los *sabios* que llegan y se van.

### LAS DECLARACIONES DEL "CELEBRE JOHN", EN NUEVA YORK

Terminada su misión — que no fué cosa del

toda medida. Sigue diciendo el enemigo de la verdad que: *fué el creador de la propaganda mural de una obra de teatro en Buenos Aires.*

—Mis esfuerzos fueron bien pagados por el pueblo — sigue diciendo —. Después de muchos años, pudo contar la ciudad con una sala "bien



"El conventillo de la Paloma", "Virgencita de madera", "Boite rusa", "Joven, viuda y estanciera", etc., etc.

En tren de franco macaneo, prosigue el John éste asegurando a los cronistas neoyorquinos que *fué obligado a salir treinta y siete veces a escena la noche del estreno.*

Y esto es falso.

Ni Lily Pons — que en determinado momento hipnotizó a la ciudad — fué reclamada tantas veces. Y eso que la queríamos mucho a Lily.

Esta declaración de "vedette" que se despacha el señor John la podrán creer los caníbales. Lo que es un ser que tenga la cabeza en su lugar, ¡imposible! No digamos nada — por ejemplo — de una última afirmación suya, donde destaca que a las dos y media de la mañana los acomodadores pugnaban por dejar libre la sala.

Pero, ¿qué se cree este señor? Una vez que en Buenos Aires se baja el telón: *listo...*, todo el mundo a dormir. El grado de "superapasionamiento" que destaca al mediocre director no sirve más que para corroborar un juicio determinativo. El que se merece. Nada más.

## EL "CELEBRE" DESCONOCIDO JOHN REINHARDT PAGA CON INGRATITUD LA HOSPITALIDAD DE BUENOS AIRES

otro mundo — en Buenos Aires, el tal Reinhardt volvió a Nueva York. E interrogado por periodistas, declaró monstruosidades que solamente puede crear una fantasía infantil. Dijo: *que le cupo hacer conocer el teatro norteamericano en Buenos Aires*, agregando que, anteriormente a "Arsénico y encaje antiguo", solamente se conocía en nuestra ciudad la obra "El camino del tabaco", que *permaneció solamente una semana en el cartel*. El "talentoso John" demuestra con sus declaraciones que: *es amigo de falsear los hechos*, pues todos sabemos el número de representaciones, en distintos teatros, de "Tobacco Road", y que de nuestra vida teatral, en el sentido más amplio, conoce tanto como puede conocer un niño de cinco meses de edad.

Podríamos decirle al "talentoso John", del éxito de "La codicia debajo los olmos", y de diez obras más de O'Neil, dramaturgo de éxito entre nosotros, a quien todavía no le hemos brindado ningún revés como el que recibiera en Nueva York hace pocos meses con su "A Wilderness", que cayó de la cartelera a los siete días de representarse.

Queda demostrado con esto que estamos en condiciones de ilustrar minuciosamente sobre el desenvolvimiento escénico "norteamericano" en nuestra ciudad, a este señor, cuyo mérito más destacado es tener el mismo apellido del gran señor del teatro.

Digamos también que Reinhardt declaró haber hecho conocer en Buenos Aires el decorado firme. Y nada menos cierto. ¡Cómo se conoce que este señor pasó por Buenos Aires envuelto en una capa impermeable! Que ni siquiera se tomó la curiosidad de asistir a una sola representación del "Martín Fierro", brindada desde el Teatro Nacional de Comedia, donde había "decorados firmes". ¡Cómo se conoce que John no presenció ni una "rosca" de nuestros cómicos, porque aquí, señor Reinhardt, hasta las compañías de tercer orden presentan sus espectáculos con decorados corpóreos.

### LA FANTASIA PUERIL DEL "CELEBRE JOHN"

Dice John, el "célebre John", que con motivo de la puesta en escena de "Arsénico y encaje antiguo", se encontró con la dificultad de los muebles de época.

—Todas las casas de la ciudad fueron requisadas por mis agentes — asegura en tren de mentiroso y fantástico.

Huelga el comentario. Esto pasa

llena". Eso lo conseguí con "Arsénico y encaje antiguo".

Falso. Falso y falso.

En el historial de nuestro teatro suman centenares las obras que pasaron las quinientas representaciones. Tenemos récords que se llaman:

### NO ES CON ESA MONEDA QUE NOS TENIA QUE PAGAR LA HOSPITALIDAD

No es con esa moneda, señor John, que usted nos tenía que pagar nuestra hospitalidad. No es con esa moneda que usted debía decirnos hasta qué grado se sentía amigo de nuestro pueblo y de nuestras costumbres. No. De ninguna manera. De todos modos, lo único que podemos hacer, después de decirle claramente que usted es un vulgar mentiroso, que no nos asombran sus palabras. Otros gatos lo madrugaron. Otros juicios tan o más estúpidos e inverosímiles de otros "viajeros" nos templaron el espíritu. Ya estamos serenos. Ni nos sonreímos. Si hemos trazado la nota ha sido tan sólo para darle a ella la mayor popularidad posible. Y enterar a nuestro pueblo de tamaña ingratitud. Por si usted, "añorando", puchereros de gallina después de las 24 horas, se decide a pagar la vuelta.

Nada más que por eso, célebre desconocido John...

Una producción como el arar, atractivo y caprichoso así jugaron ellos su romance.

**"En el último piso"**

Con Juan Carlos THORRY • Zully MORENO • Miguel GOMEZ BAO

ADRIÁN CUNEO • ROSITA MARTIN • CÉSAR FASCINI

Dirección: Catrino CATRANI

Argumento C. Koller y Ariel Cortazzo  
Fondo musical George Andreani  
Música y canciones Rodolfo Sciammarella y Daniel French  
Cámara Vicente Cosentino  
Iluminación Mario Pagés  
Sonido Jorge Di Lauro

NO SOY DELATOR

CINE MONUMENTAL

LAVALLE 700 - U. T. 31 - 5015



# "Hay que eludir el maquillaje disonante"

DICE EL EXPERTO

## Miguel Angel

"Maquillaje disonante" es el arreglo facial realizado con varios

productos de orígenes, características y perfumes distintos entre sí. En cambio, el Método Nivéa produce el *maquillaje coordinado*, porque el Aceite Nivéa, la Crema Nivéa y el Lápiz Nivéa-lip se complementan entre sí, tanto en su acción como en su fragancia. El Aceite Nivéa demaquilla y limpia la piel; la Crema Nivéa la suaviza y hermosa; el Lápiz Nivéa-lip, en los labios y en las mejillas, constituye el armonioso corolario de esta combinación inteligente y acertada.



**ACEITE.** Friccione el rostro con un algodón embebido en Aceite Nivéa: disuelve polvos, cremas, esmaltes, rouge y coloretes. Con Aceite Nivéa, la piel queda limpia, elástica y clara—base esencial de todo maquillaje.



**CREMA.** Aplíquese Crema Nivéa, bien extendida. Suaviza, embellece y mejora el cutis; permite que los polvos adhieran bien. No obstruye los poros. Alisa y protege. Da un tono nacarado uniforme. Crema Nivéa perfuma delicadamente.



**LAPIZ.** Seducción para los labios, con lápiz NIVEA-lip... brillante, vívido, firme. Para colorear las mejillas, use el mismo lápiz; aplicado con la yema del dedo, se esfuma perfectamente. Así, mejillas y labios lucen un mismo y armonioso tono.

# Método Nivéa

"UN PEQUEÑO INSTITUTO DE BELLEZA EN CASA"

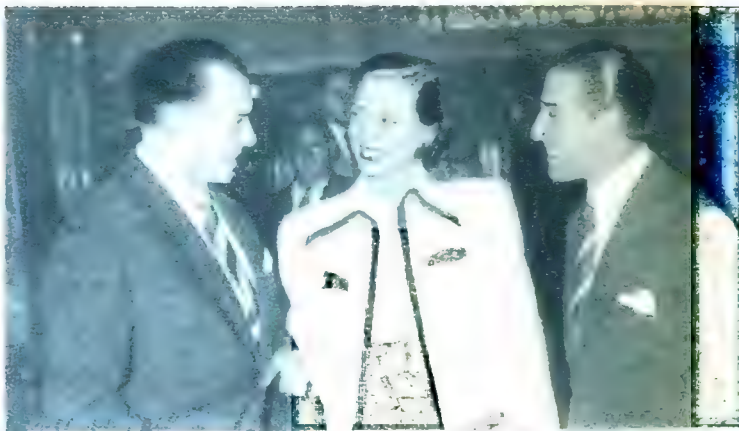
MAQUILLAJE COORDINADO:  
ACEITE NIVÉA •  
CREMA NIVÉA •  
LAPIZ NIVÉA-LIP







Tulia Ciámpoli, su señora mamá y Toti Muñoz, sorprendidas por el fotógrafo de CINE ARGENTINO en el "hall" del Monumental el día del estreno de "Su noche de bodas".



Paloma Cortesina y Adrián Cúneo fueron otras de las figuras conocidas que concurrieron a la "première" de la realización de Carlos Hugo Christensen.

# CRONICA DEL "SU NOCHE DE ESTRENO"

■ Lumiton ha ofrecido el tercer estreno de la temporada: "Su noche de bodas". Y el joven director Carlos Hugo Christensen ha asumido por tercera vez la responsabilidad de realizador. Después de la adaptación de la novela de Benito Lynch "El inglés de los güesos", sucedió la realización cinematográfica del argumento de Yamandú Rodríguez "Aguila blanca". Ahora abordó las dificultades de una comedia cuyo libreto, originariamente teatral, original de Carlos Goicochea y Rogelio Cordone, constituyera un auténtico éxito escénico con el título primero de "Su noche de bodas" y después con el de "Canallita mía". Paulina Singerman, la actriz que diera vida teatral a la protagonista y que paseara la obra por muchos de los países de América y las principales ciudades de España, ha animado en la flamante versión cinematográfica el difícil papel de la heroína, uno de los tipos mejor logrados y más inteligentemente compuestos de la personal galería interpretativa de la actriz de "La rubia del camino", "Isabelita" y "Un bebé de París".

## UNA COMEDIA LOGRADA

El asunto de "Su noche de bodas" tiene parentesco directo con la farsa y la comedia lúbrica, tan en boga a través de las excéntricas producciones de los yanquis, aunque justicia obliga a reconocer que la comedia de Goicochea y Cordone responde a una modalidad muy particular del mencionado binomio de autores y no a una influencia de circunstancias. "Su noche de bodas", en el teatro como en el cine, conserva las complicaciones, los equívocos, el chisporroteo verbal, la abundancia y frondosidad de chistes, cualidades éstas gratas a los autores de tantas obras de sostenido éxito en las carteleras.

Comicidad firmemente sostenida a través de un diálogo elabo-

rado con gracia y variedad de situaciones siempre sorprendidas, habilidad en el trazado de la línea psicológica de la protagonista, certero sentido de la dosificación en el agregado de personajes accesorios y de las peripecias episódicas, son éstas virtudes que el público agradece con repetidas reacciones de franca hilaridad, y que han sido prudentemente respetadas y equilibradas por el joven director de "El inglés de los güesos", a pesar de acometer una tarea tan diferente en su forma a propósitos anteriores.

## LA LABOR DE CHRISTENSEN

Pero Carlos Hugo Christensen ha salido airoso en la nueva prueba a que ha sometido sus facultades de realizador. Ha conducido el relato con mano firme y ha acentuado oportunamente los pasajes en que más ocasión tiene de lucimiento la primera actriz, a quien ha debido servir y cuidar excepcionalmente. Porque, a pesar del nutrido reparto de la comedia y del éxito personal logrado por algunos de sus intérpretes, no hay que olvidar que "Su noche de bodas" es un film de y para Paulina Singerman. No obstante esa irreparable limitación impuesta por las circunstancias, Carlos Hugo Christensen ha dado vivacidad al relato y ha conducido la acción con ritmo oportunamente acelerado. Puede afirmarse que el proceso o tratamiento cinematográfico sufrido por "Su noche de bodas" no ha perjudicado en lo más mínimo la anécdota central y a las figuras que le otorgan realce y verosimilitud a través de un encadenamiento de incidencias, equívocos y complicaciones cada cual más hilarante y eficaz.

## PAULINA SINGERMAN

Paulina Singerman logra una de sus mejores composiciones ci-



Dos hermosas con dos feos: son ellas Liana Mobar y Edna Norrell, y ellos, Froilán Varela y Vicente Forastieri. Rindieron primeros juicios del film Lumiton.



El director Manuel Romero aparece en el "hall" de la clásica sala de los estrenos nacionales en compañía de la actriz Irma Córdoba, intérprete del film ofrecido.





El pibe Semillita no puede con su genio. No es necesario que esté dentro del "set" para que muestre su espontánea gracia. Semillita fué a aplaudir a sus colegas.

# BODAS"

nematográficas. Personaje familiar a su modalidad, a su temperamento y a su costumbre de interpretar, etc., no le ha presentado ninguna dificultad en su versión fílmica. Espontánea, expresiva, graciosa, sugestiva, segura, expansiva, llena de matices, de transiciones, de juegos de mímica, de actitudes, de movimientos, Paulina Singerman es la actriz insuperable en el papel de Lucía. Constituye por derecho propio y merecimientos indiscutidos la mayor atracción de este nuevo espectáculo cinematográfico.

## LOS INTERPRETES

Enrique Serrano y Felisa Mary aportan su autoridad de intérpretes siempre aplomados, sobrios, dignos del mayor elogio. Irma Córdoba se destaca en un papel que le da ocasión de lucimiento personal. Correcta Aurelia Ferrer. Ponderable la primera labor cinematográfica de Diego Martínez, intérprete que puede ser eficientemente aprovechado en repartos futuros. Buen físico el del galán Pablo Lagarde; desenvuelto y simpático Ricardo Passano (hijo); atractiva y natural Paloma Cortés; muy a tono con la comedia, componiendo un tipo con meritorio acierto, el actor Darío Cossier.

## COLABORADORES

"Su noche de bodas" ha tenido excelentes colaboradores. Julio Porter se hizo cargo de la adaptación. En la parte técnica han contribuido: Ricardo Conord en el proyecto y realización de los decorados; Rampoldi, en la compaginación; Berta Gibert en el maquillaje; Pepe Herrero, como ayudante de dirección, y Gonzalo Palomero, como asistente general del estudio. El maestro George Andreani tuvo a su cargo la música descriptiva y la dirección orquestal.



La flamante estrella de "Así te quiero", Fedora Gobbi, fué solicitadísima por sus admiradores. La vemos firmando autógrafos momentos

# LIBRESE de DOLORES y RESFRIOS con la

## ACCIÓN POSITIVA

# de MEJORAL



◆ Combata el dolor, pero combátalo con rapidez y eficacia!

¡Tome MEJORAL!

◆ Moderno defensor del bienestar, MEJORAL alivia resfriados, dolores de cabeza, muelas y oídos, dolores reumáticos, y malestares causados por exceso de trabajo o abusos alcohólicos. Asegúrese positivo bienestar! ¡Tome MEJORAL!

### ENVASE EXCLUSIVO y PATENTADO

Como certificado de pureza, cada tableta de MEJORAL viene herméticamente protegida en una envoltura exclusiva de papel celofán.

Sintonice las grandes Audiciones MEJORAL

L.R.1- FERNANDO OCIOA - Martes y Jueves a las 20.30 horas.  
L.R.3- LIBERTAD LAMARQUE - Lunes y Viernes a las 20.30 horas.



Table de 20 tabletas 1.30  
Cápsul de 4 tabletas 0.30

# Mejoral

Original from

CAMBIE EL DOLOR POR UNA SONRISA





Pepita Serrador y Elisa Galvé, las dos figuras femeninas centrales del film que dirigió Soffici.

# "EL CAMINO DE

Con José Olarra en primer plano, Elisa Galvé en una escena registrada en plena cordillera de los Andes.

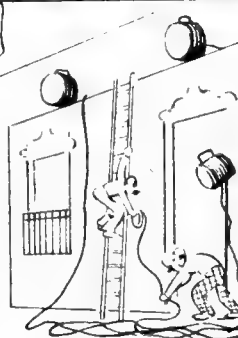
■ La décima producción dirigida por Mario Soffici para Argentina Sono Film es "El camino de las llamas", estrenada en el Broadway. Se trata de una adaptación de Ulises Petit de Murat y Homero Manzi, del libro de Hugo West del mismo nombre, siendo sus figuras principales Pepita Serrador, Elisa Galvé, José Olarra y Roberto Airaldi, completando el reparto Froilán Varela, Vicente Padula, Pepito Petray, Rafael Falcón, César Blasco y María Herrero.

"El camino de las llamas", por la naturaleza del argumento, ha sido rodado, en su mayor parte, en las cumbres andinas, y ello permite al espectador admirar los maravillosos panoramas cordilleranos.



## R A C O E L E X T R A

LA MARCHA DE ESTE NEGOCIO, ME TIENE PREOCUPADO...



¡Y NO QUIERO QUE LLEGUE TARDE! ¿ME HA OIDO? ¡ALBORNOQUE!

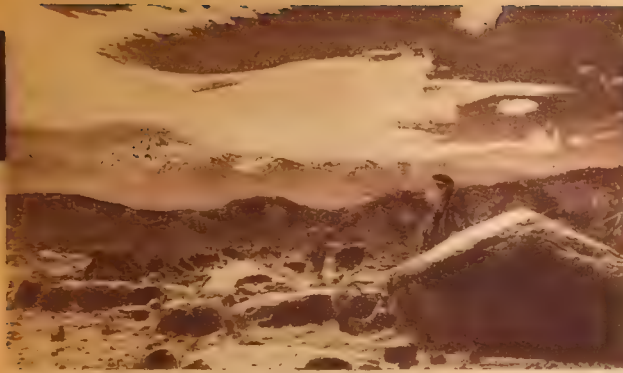


ESTUVE OCUPADO, HACIENDO EL BORRADOR DE UNOS CONTRATOS. ES POSIBLE QUE ME DECIDA A COMPRAR ESTOS ESTUDIOS...





# LAS LLAMAS"



La belleza panorámica en una toma del film estrenado en el Broadway.



Pepita Serrador, de espaldas, y Pepito Petray en otro momento de la película que es el último estreno de Argentina Sono Film.



Una acción de conjunto, tomada en plena cordillera, y que corresponde a uno de los estrenos de la semana: "El camino de las llamas".



Las figuras principales del film, Elisa Galvé y Pepita Serrador, tal como aparecen en "El camino de las llamas", rodada sobre argumento de Hugo Wast.

Por RAMON COLUMBA





■ Cada uno llega a ser lo que merece ser.

Sin vueltas de hoja. Y Pepe Arias merece ser Pepe Arias. Porque se lo propuso contra viento y marea. Desde los ultra-grisáceos tiempos de la vermuth en el Excelsior con un público del Abasto. Arremangado. Gritón. Simple y cordial. Como una cosa simple y cordial. Eran años de fondín. Y diez de salame. Y las esperanzas. Que después florecieron. Entonces la ciudad tenía un Carlos M. Pacheco. Ulises Favarro. Belisario Roldán. Casariego. Sánchez Gardel. Y la guerra del catorce había pasado. Para dar paso a la época que se conoce con el nombre de "post-guerra". Y la Sociedad de Autores estaba en la calle Callao y Tucumán. Y yo era un chico despeinado, cara sucia, mal educado, irreverente, que cursaba grados elementales en una escuela de barrio. Allá por el sur de la ciudad. A tres cuadras de la Pampa y en el país de la perrera. Entonces el cine no era el cine. Ni había nacido Amelia Bence, que tiene una voz extraordinaria. Y Firpo era ladrillero en Junín. Onelli, un amigo de las flores, los niños y el jardín zoológico. La ciudad era un pañuelo. Nos conocíamos mejor. Nos queríamos más. No había escaladores del obelisco, alpinistas de Aconcagua de cartón.

El padre de Pepe Arias tenía un puesto en el Abasto. De almacén. Pepe no calzaba todavía el 44, pero se le sospechaba que un día pasaría en ese número.

Sus comienzos los tenemos al lado de Daglio y Gialdroni. Hacía maquieta. Poca cosa. Ecién el año 1925 pegó el sartenazo. Fué en la rompaña de Ballester-Chiarelli-Ratti. Se llamaba la revista "Pepe solo al frente". Eran figuras de esa compañía Azucena Maizani. So-

**¿QUIEN  
ES QUIEN?**

**PEPE**

**ARIAS**

ledad León, Carmen Lamas, Julia Alonso, Iris Marga, Hortensia Arnaud, Marcos Caplán, Francisco Petrone, Sebastián Chiola, Gayetano Biondo, Gentile, Raúl Castro y Charlo. Mary Lewis, que hoy es estrella de "Estampas Porteñas", era batallana de fila. Una más.

Pepe se inició al lado de De Rosas, Perelli, Roberto Ratti, Gómez Bao y otros. El repertorio lo formaban con lo que Parravicini dejaba en el Argentino. "Los disfrazados", "El hijo del coronel", "Los hijos del finado", "El guarda 333", "La vendimia", "Los cardales", "La recoba", "La trilla", "Los políticos", "Justicia criolla". Pepe hacía en "Justicia criolla" su primer papel. El portero del Congreso. Enamorado de una tiple española. Estela Montes, se incorporó a la compañía de ésta y salió en jira. Como le dijeron que tenía que hablar con la "c" bien pronunciada y la "z" mejor pronunciada todavía, por tratarse de un elenco castizo, lo primero que hizo Pepe fué meter la "pata". Salió diciendo: "Ezo lo sabez tú". En la obra "Sierra Chica", hizo un fotógrafo.

Se casó una vez. Divorciado, volvió a casarse en Montevideo — y entramos en la historia moderna — con Aída Olivier. Es uno de los astros más cotizados del cine. Tiene una chacra y se hace el Cincinnati. Ara la tierra. Siembra zanahorias. La semilla la compra en paquetes de cero diez. Cuando le duelen los "nísperos" no riega. Espera agua del cielo. Su director más acertado es Amadori. Pepe entra por derecho en la categoría de los absolutistas. Cuando se enteró que un director del norte había creado el primer plano, se dijo: Cuando triunfe, no

lo agarro para mí. Y triunfó. Y se lo agarró. Para eso es Pepe. Los que trabajaron con él en aquellos años "verduleros" no sospecharon nunca que Pepe llegaría a ser el astro de tan vasta popularidad como en realidad es. Aunque popularidad no signifique ni haya significado nunca calidad. Aunque él la tenga — esta segunda — en un cierto modo. Es mucho más joven de lo que se supone. Feo. Pero simpático. Celoso en escena. No lo traga a Marcos Caplán. Ni éste a aquél. Ana Pawlova es un poroto al lado de la Olivier en la concepción crítica que de la danza clásica y sus intérpretes tiene Pepe. Son sus éxitos "Puerto nuevo", "Kilómetro 111", "El maestro levita", "El pobre Pérez", que constituyen la primera etapa de su carrera fílmica infinitamente superior a la segunda, compuesta por "Napoleón", "El haragán de la familia", "El profesor Cero", y otras. En "El loco Serenata" fracasó, como se esperaba. O no se esperaba. Que es lo mismo. Lo dirigió en esta oportunidad Luis Saslavsky, que es un talento. Y el mejor director argentino. Aunque pueda opinar distinto la Academia Cinematográfica Argentina. Que es una mentira. Y cuenta ya con sus renunciadas. Y de peso. Pese a quienes les pesa. Que son unos que yo conozco. Y que ya conocen todos los periodistas. Que se avivaron de golpe. Y están dispuestos a no dejarse llevar como res. Y le cantaron el Atrás, atrás, chanchito burgués de las cuarenta en quinta. Poniendo las cosas en su verdadero lugar.

Un escritor dijo una vez: la higiene no es absolutamente indispensable para ser feliz. Aplicada a Pepe la frase, podríamos decir: la cultura no es absolutamente necesaria para ser feliz. Y él es feliz así, "desculturizado". Tiene

dinero. Automóvil. Cartel. Callos. Una esposa modelo. Un par de amigos. Muchos "admiradores". Juega al póker. Veranea en Mar del Plata y en Viña del Mar. No se arriesga a la ruleta. Sueña con hacer "Hamlet". Así le irá. Es de los que creen que Einstein es un señor despeinado. Y que los pararrayos deben ser puntiagudos. Es un capítulo de nuestro cine. Así y todo como es. Usa valet. Como César Ratti. Y Armando De Vicente. Es pachorriento. En invierno le mata el punto a Ballerini en cuestión de sobretodos. Entonces es cuando vuelve de Siberia. Y da frío pensar que haya un sastre capaz de hacer eso. Si no se hubiera inventado Corrientes y Esmeralda, la gracia de Pepe Arias estaría por verse todavía. Es un hombre feliz. Que no recuerda su pasado, con el tremendo orgullo de quien ha sabido sostener en años de esperanzas trituradas la candidez de los sueños y el hambre aguijoneando el estómago. Hay que perdonárselo. Compasivamente. El no tiene la culpa. Si cada uno llega a ser lo que merece ser no es menos cierto que cada uno es como es. Y Pepe Arias tiene todo el perfectísimo derecho de mostrarse altivo frente al panorama de su pasado lleno de zozobras, allí en el fantástico y colorido país del mercado de Abasto, rico en legumbres y en inmigrantes arremangados que en el escenario de la cantina entonan — y entonan — la canción nostálgica que los traía de vuelta de los sembradíos por un camino carretero, donde pudieron ir de la mano "Pinocchio", escapado del cuidado de Colodjo, y "Polichinela", fugado de un suburbio de Nápoli, el día que su amo se distrajo frente a una tabarinada "al uso nostro".



# LA EXTRA DE CINE

¡Pobrecita! Bueno; pero ella no tiene la culpa. Ella es buena. Quedó cesante. O tiene el berretín. Tener el berretín es tener el capricho. La gana. La voluntad. Esa voluntad de harakiri. En la familia siempre hay uno que la va de "contrario". En la mía fui yo. Mi madre quería que siguiera la carrera de marino. Mi padre opinaba, en cambio, que un químico industrial es una cosa interesante. Yo leía "Los tres mosqueteros". Opinaba mal de las huesudas tías que me besaban largamente las mejillas. Y me producían un escozor de animal. A los diez años de edad sabía que los nómadas son pueblos mucho más espirituales que los sedentarios. Mi padre era un nómada. Cuando empecé a conjugar el verbo "ser" en francés, le dije a una novia doceañera: "Vivre toute sa vie, amaire tout son amour, mourir toute sa mort!". Dos días después nos mudamos tres cuadras "más allá". Me cambió por el hijo del salchichero. Yo la tuve que olvidar. Por no matarla. Seguí oyendo en la pianola vestibularia la música mexicana. Que es la más melódica del mundo. Y la menos armónica. Y me convencí que Paul Dahlke tenía mucha razón al afirmar que todo no es más que UN PURO COMER Y SER COMIDO.

Tuve reflexiones angulosas. Empecé a creer que Buda fué el más profundo de los revolucionarios y que el asesinato existía antes que la muerte.

Estaba en lo de la extra de cine. Esa que tiene la conciencia tranquila. Y luce el más sospechoso de los estados de ánimo. Porque una conciencia tranquila no es más que eso.

Fué al cine creyendo que el color rosa té de los cosméticos campeaba en el "se". En el "set" se dió cuenta que el color es otro. Y la cosa cambió de color. Desde el largo plantón en el patio de la filmadora, hasta la "no consideración" del director, que dice malas palabras para que uno haga las cosas bien. En casa, la extra no le toleraba a la abuela un rezongo. Al hermanito menor, una palabra fuera de tono. En el "set" tuvo que hacer fuerte el estómago. Porque la cosa es de estómago. ¡Ah! Si ella pudiera deshacerlo todo debajo del taco de siete centímetros de su zapato número 34. Hasta creo que debe odiar, en su afán de odio, a Eastman y Papá Zukor. Ese que estuvo acá. Y que se fué. Como vino. Silenciosamente. Después de verlo a su excelencia, el doctor Roberto M. Ortiz.

Hay extras que tuvieron suerte. Esa se llama Delia Garcés. Pero los cuentos de hada no son cosas de todos los días. Como el puchero de falda. O el empleo. Los cuentos de hada son como las buenas películas. De tanto en tanto, no más. Hay extras a patadas en el cine nacional. Pero parecen siempre las mismas. ¡Tienen una cara! Desgraciadamente, el "alto ambiente de sociedad" que vemos en la tela no las recomienda mucho. Uno les ve el percal. Y a la legua.

Por otra parte, las extras, pobrecitas, son una fuerza sin control. Cuando tuvieron un control, fué un "vivo" que se avivó de golpe. Y le sacó dos pesos para inscribirlas en un gran registro. Un peso para fotografía. Dos pesos por otra cosa. Y, al final, la extra fue quien se avivó. Y no fué más. O fué a la comisaría e hizo una denuncia.

Hay directores que tienen mucha consideración con ellas. Otros, ni por las tapas. Son las proletarias del cine. Pero con porte de estrellas. Y demuestran que el engaño parte de uno. Engañándose. Hablan como si fueran "Libertades Lamarques" o "Mechas Ortices". Son lo que son. Y serán lo que tendrán que ser. Ni más ni menos. Ahora aguantan. Las impertinencias de los porteros, que se portan como verdaderos porteros. El tono sobrador del "empleadillo" y el humor del director que las conduce a gritos. Porque no puede hacerla a base de finezas. Como no puede hacerla a latigazos.

Las extras del cine criollo son chicas desamparadas. Lindas, casi todas. Pícaras. Porteñas. Y esto es un elogio. Tienen — la mayoría — los ojos negros. Y capacidad de ternura para un hijo. Pero el cine es una cosa cruel. Despiadada. Fria. El cine es eso. En ese aspecto, se entiende. Las extras de cine no harán jamás una huelga. ¡Para qué! Hay que hacer digna la vida de estas muchachas. Hacer que les sonría algo detrás de los focos idiotas que no ven. Porque son como el sol. Que tampoco ve. Pero luce. Hay que quererlas un poco más. Ya tienen ellas su destino. Ese. Y la inseguridad de ese destino. Mañana en "Pampa"; pasado, en "Efa"; la semana que viene, nada; la otra semana, nada; el mes que viene un "bolo" en "Baires", y la otra semana, nada.

Habría que hacer algo por estas chicas que se echaron a cuestras la hambrienta esperanza de ser una figura.

Extra de cine: hermanita pobre..., hermanita buena... Que hace nacer una esperanza detrás de una desesperanza. No sé quién sos, pero te imagino buena. A mí qué me cuesta. Aunque sea mala. Yo soy peor. Mucho peor todavía. Pero canto, ¿sabés? No sé qué aria burlona y retorcida de espanto. Y vivo. Como vos. Claro que yo no sueño con llegar a ser nada. Ya no es eso para mí. Pero vos tenés sueños. Soñar. Ya lo aprendiste: "soñar, no cuesta nada"... ¿Entonces?... Mientras yo pienso que la muerte no es un problema espiritual, vos seguís esperando que te llame Armer, que es el encargado de llamar a los extras de Efa. Pero antes de cerrar estas palabras mías, voy a consolar, muchacha, te diré que hay actrices que tendrían que ocupar tu puesto de extra. Y vos el de "ellas".

...y ahora también  
**CHYPRE**  
DE NANTES



**Florecido en el jardín de Nantes, Chypre**  
es el perfume exótico, ardiente, pleno

de sugerencias, cuya presencia en el tocado temenino evoca el cálido y apasionado ritmo de una melodía oriental. Junto a Nantes 9 y Nantes 18, Chypre integra el maravilloso ramillete de perfumes Nantes, creados para la mujer que sabe qué es lo que conviene a su belleza.

**N. 9 . N. 18 . CHYPRE**

Loción desde \$ 2.30 - Extracto desde \$ 5.40  
Brillantina (líquida) \$ 1.60 - Láipiz Labial \$ 1.90  
Polvo desde \$ 1.60 - Colonia desde \$ 4.90  
Talco \$ 1.30 - Colorete \$ 2.30 - Jabón \$ 0.90



**NANTES**  
PERFUMES DE LUJO

Compré donde entregaron que Vd. pide y no donde hablan mal de la marca que solicita



# FILMANDO EN UN ESCENARIO VIAJERO

■ Entró en una nueva y novedosa fase la filmación de "Mar del Plata, ida y vuelta", la película que habrá de ofrecernos el nuevo sello Cruz del Sur, y que dirigen Santiago Salviche y Lorenzo Serrano. Algunas de las acciones transcurren en el interior de un tren; para ello se buscó el escenario más real: un tren de verdad. En las fotos que ofrecemos en la presente página se observan detalles de algunas escenas de la producción, que reúne un seleccionado cuadro de intérpretes.

Sandra, Salviche, Serrano, Ferrario y personal artístico y técnico, dispuestos a iniciar el rodaje en un verdadero vagón.



Las dificultades de la falta de espacio fueron remediadas con los mejores recursos.



Miguel Angel Casal maquillando a Allice Roberts en presencia de Sandra, otra actriz del elenco.



Rosa Rosen pronta a cumplir su parte durante un viaje a la aristocrática ciudad balnearia.



Después de la labor cumplida se renovaron las energías mediante un sabroso asado criollo.



# "EL VIEJO HUCHA", UN FILM DE A. A. A.



■ En los estudios de S.I.D.E. se están dando los últimos toques a "El viejo Hucha", adaptación de la comedia de Darthés y Damel, estrenada en el teatro Nacional hace veinte años, trabajo realizado por Ulises Petit de Murat y Homero Manzi.

Bajo la dirección de Lucas Demare, protagoniza la película Enrique Muño, con Francisco Petrone, Nuri Montsé, Ilde Pirovano, Roberto Airaldi, Osvaldo Miranda, Roberto Salinas, Haydée Larroca y Gogó Andreu.

Muño compone un personaje profundamente humano, tipo de inmigrante que debe luchar con los hijos, que pretenden dilapidar la fortuna conquistada por aquél.

He aquí a Enrique Muño tal como podrá verse en "El viejo Hucha", película que próximamente presentará el sello Artistas Argentinos Asociados.



Francisco Petrone y Gogó Andreu en otro pasaje del film que se rodó bajo la dirección de Lucas Demare.



Osvaldo Miranda, Nuri Montsé, Enrique Muño, Ilde Pirovano, Haydée Larroca y Gogó Andreu, en una de las escenas del primer film rodado en S.I.D.E. para Artistas Argentinos Asociados.



Esta es la  
única y  
verdadera!





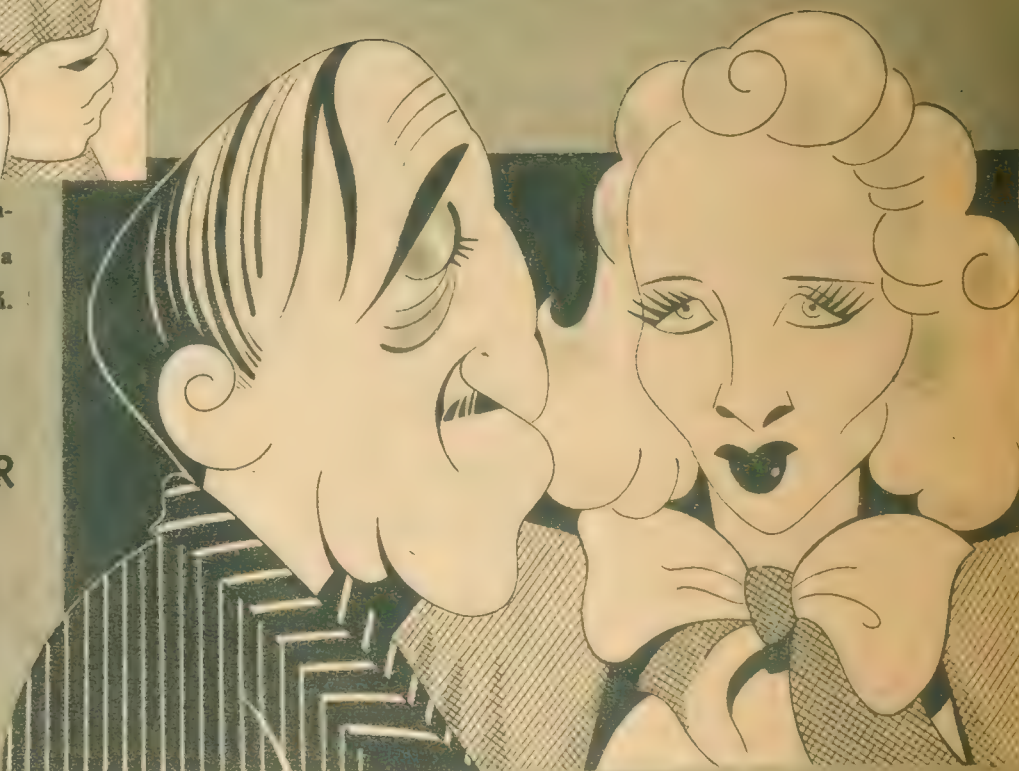
SITUACIONES DEL FILM

# "NOCHE DE BODAS"

PAULINA SINGERMÁN. — Estaba pensando en mamá..., ¡la extraño tanto!...  
PABLO LAGARDE. — ¿Y no me tenés a mí?  
PAULINA. — Sí, pero vos no sos mamá.

POR

ERNESTO AGUILAR



PAULINA. — Este casamiento es nulo.  
ENRIQUE SERRANO. — ¿Nulo?... Si se ha hecho con todas las reglas.  
PAULINA. — Lo he anulado yo.



PAULINA. — Acompañame, Sarita.  
IRMA CORDOBA. — ¡Vamos!  
PAULINA. — Tú baila mientras tanto.  
DARIO COSSIER. — Yo no bailo sino con mi esposa; es lo correcto.



# SI PUDIERA DECIRTE UNAS PALABRAS DE AMOR, TE DIRIA ASI...

vidad de tu carácter, sin amarte, sin sentir una especie de culto religioso por ti, que eres todo ternura; sin adorarte, porque eres un ser lleno de afabilidad fascinadora.

¿Qué eres? ¿Mujer o sueño?... Quiero que seas sueño para llevarte en una barca de estrellas a la felicidad... Quiero que seas mujer, para soñar que te amo, sin que lo sepas nunca.

POR  
ROBERTO RATTI

**T**ODAS las actrices despiertan amores. Amores cinematográficos. Idealizan mujeres, como las que se sueñan. Y son amores justos. Hay quienes se apasionan y se inspiran en la contemplación de sus ojos, en la elegancia de su andar, en la estilización de su figura, en la música de su voz. Y les dicen lo que un enamoramiento tan sincero como ideal les dicta. Todo es poesía que tiene fuentes de tan inconmensurable profundidad como la imaginación misma.

## LIBERTAD...

■ En el pórtico de tu vida sencilla se leen como en un arco jónico estas dos palabras: Talento y modestia. Una vida de talento y una vida de modestia. Floreció la mujer y la intérprete en los días en que en la pantalla argentina el talento era un caro don. Y las disposiciones de tu inteligencia radiaron en el complejo del cine. Perfumaste con maga esencia de poesía y arte, y con ello quedó proclamada la hermosa y bella frase del genial italiano: *e forte e dulcedo*.

Eres fiesta jubilosa de emociones. En tu garganta hay una gardenia perfumada. Eres la canción eternamente divina de esas almas fugaces que nos acarician, pródigas de bondad, con el roce leve de alas de pájaro... Eres suave como una alada música de fontana... Cristal de bohemia transparente y ambarino. Pebetero de niveas azucenas y geranios bermejos, para la noche resplandeciente de una fiesta de luces.

Canción de melancolía en un incierto claro de luna.

¿No sabes? Soñé que me amabas, porque sabías de las hieles de mi vida que apuro a sorbos... Tú también soñabas. Y como un lazarillo de penas y desventuras me llevabas de la mano a otra existencia de venturanzas, por caminos que no conocía, y en cuyos senderos crecían pensamientos dulces de añoranzas felices...

¿Qué eres? ¿Mujer o sueño? Quisiera que fueras sueño, para que tu alma y la mía se tocaran sin confundirse. Así podría decirte siempre... Libertad, te quiero mucho, porque eres un alma que consume con su fuego divino el cuerpo que habita, y sólo sabe revelarse tras el casto brillo de tus pupilas hondas, donde amanece la gloria de tu espíritu.

Luego, si fueras mujer, vería en ti la realidad de un amor mudo. La imprecisión de una mirada que no llega. De un afecto inalcanzable...

Pero si fueras mujer y no sueño, te amaría porque es imposible conocerte, escuchar aunque sea una sola vez el acento cariñoso de tu voz, observar la delicadeza de tus modales, la su-

en "PIRATAS DEL CARIBE"  
Paramount

## Paulette Goddard

también recomienda y usa el Maquillaje  
MAX FACTOR ★ Hollywood!

Porque, ya sea Ud. rubia, morocha o pelirroja, existe en este Maquillaje una combinación de tonos creada y elegida especialmente en "Armonía de Colores" con su tipo de belleza individual.

Siga Ud. el consejo de Paulette Goddard y, como ella, use este Maquillaje; quedará encantada al comprobar lo que puede hacer por su belleza! Pruébelo hoy mismo.

EN VENTA EN TODAS PARTES



He aquí los elementos fundamentales para el Maquillaje MAX FACTOR

**GRATIS!** Envíe este cupón y recibirá un análisis de su cutis! Con Guía de Colores de Cosméticos en Armonía con su Tipo de Belleza y el Libro Ilustrado "EL NUEVO ARTE DE MAQUILLAJE PARA SOCIEDAD"

MAX FACTOR DPT.  
Cangallo 2563, Buenos Aires

NOMBRE

DIRECCION

TEZ	OJOS	CABELLO
Blanca <input type="checkbox"/>	Azules <input type="checkbox"/>	RUBIO <input type="checkbox"/>
Trigueña clara (morocha) <input type="checkbox"/>	Grises <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
Trigueña obscura <input type="checkbox"/>	Verdes <input type="checkbox"/>	ROJIZO <input type="checkbox"/>
Pálida <input type="checkbox"/>	Pardos <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
Rosada <input type="checkbox"/>	Castaños <input type="checkbox"/>	CASTAÑO <input type="checkbox"/>
Pecosa <input type="checkbox"/>	Negros <input type="checkbox"/>	Claro <input type="checkbox"/> Oscuro <input type="checkbox"/>
	PESTAÑAS	NEGRO <input type="checkbox"/>
	Claros <input type="checkbox"/>	
	Oscuros <input type="checkbox"/>	
CUTIS Seco <input type="checkbox"/>	EDAD	
Normal <input type="checkbox"/>	Hasta 35 <input type="checkbox"/>	
Grasiento <input type="checkbox"/>	Mayor de 35 <input type="checkbox"/>	

Si reside fuera de la Argentina dirijase a MAX FACTOR - Hollywood (USA)

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA  
**MAX FACTOR • Hollywood**



## LA PRIMERA INFANCIA DEL CINE CRIOLLO



Una escena del "Fausto" representado en el viejo teatro Colón, tal como se reproduce en "Anastasio el Pollo narrando el Fausto".

Carlos Boehmer y Rodolfo Vismara durante el diálogo que sostienen en las personificaciones de Anastasio el Pollo y el Gaucho Laguna.



Este es un recuerdo de "Nobleza Gaucha". Rodeando al gaucho que enlaza, Orfilia Rico, María Padín, Julio Scarcella, Arturo Mario y el productor Humberto Cairo.

celebraba las desopilantes aventuras de Toribio Sánchez tuvo entonces ocasión de reconocer un esfuerzo de fuente criolla; fué "El Himno Nacional", un film corto que comenzó a abrir caminos.

Un gran paso en el tiempo y apareció nada menos que "Anastasio el Pollo narrando el Fausto", que financiaron los señores Martínez y Gunche. Su estreno revistió caracteres de acontecimiento; el Teatro Cervantes tributó honrosa recepción a la película.

Después, los muchachos de entonces gustamos las incidencias de "Nobleza gaucha" y aplaudimos a Orfilia Rico, Julio Scarcella, María Padín y Arturo Mario en su animación. Simpatizamos con Carlos Gardel en "Nobleza gaucha" y apreciamos los grandes recursos de José A. Ferreyra en "La muchacha del arrabal".

Cine Arte nos ofrece tales interesantes exhumaciones en un programa que ha titulado: "Nacimiento del Cine Nacional".

El cine nacional ha cumplido un camino largo, tan largo como el cine mismo. Ya hubo en 1908 quien encarara la empresa que tantos riesgos ofrece en la actualidad a nuestros productores. No había en aquella feliz época "estrellísimas" ni "astrisimos", ni desorbitadas ansias de dinero, ni empresarios prácticos (?), ni directores de tipo "orsonweliano", ni nada de eso que ha impuesto el progreso en su asentamiento paulatino. Había buena fe, excelentes intenciones, inquietudes de orden puramente artístico y esperanzas bien inspiradas. Después sobrevino, también paulatinamente, tanto de lo que hoy padecemos.

En Cine Arte se exhuman algunas de aquellas producciones, o más bien algunos de aquellos ensayos precursores de la fortuna que tantos disfrutaban en nuestros días.

Decimos que ya en 1908 en la Argentina hubo un sello cinematográfico, del que era responsable don Mario Gallo. El público que



## LA MUSICA EN EL CINE ES UN ARMA DE CULTURA, DICE

ROBERTO LOCATELLI



un párrafo literario, el sentido de una metáfora poética, las figuras retóricas de la prosa o compenetrarse del subjetivismo aprisionado en una pintura o escultura, se requiere, además de una predisposición natural, una capacidad de percepción que sólo la educación o el estudio pueden dar. La música, no; invade los espíritus insensiblemente y con intensidad subyugadora, sin requerir una predisposición elaborada. Pruébase de esta manera que la música se convierte en uno de los principales elementos de la película, ya que colabora a dotar de mayor fuerza a los pasajes dramáticos, a acentuar la placidez egológica

de un ambiente de campo, a hacer más intensa la comicidad de los pasajes festivos, etc.

"Teniendo en cuenta el relativo valor de los argumentos que sirven de base a nuestras películas, hallo que la música como eje de una producción, es decir, dando motivo a la hilación de un asunto, sería prodiga; cooperaría a explotar nuestro folklore, con lo que se lograría un mayor lucimiento de los paisajes argentinos, contribuyendo en esta forma a cristalizar una de las aspiraciones de la gente de nuestro cine: llevar a la pantalla lo vernáculo del país.

"De un punto de vista didáctico, la música, sanamente esgrimida, es un arma poderosa para luchar en pro de la cultura popular. El cine es la gran atracción del siglo. Por tanto, siendo la expresión que más gusta a la generalidad, e incluyéndose en esta generalidad gran parte del público inclinado al mal gusto por influencia de la radio, los productores deberían romper con la rutina, y en vez de fomentar, como hasta ahora, las tendencias chabacanas, podrían infiltrar el refinamiento en el espíritu del pueblo, mientras éste se divierte."

"No habría de temerse con ello la decadencia, si la empresa que acabo de señalar se acometiese, pues si se realiza sabiamente, es decir, no iniciando el nuevo movimiento con trozos puramente clásicos, con lo cual, indudablemente, podría llegarse a un fracaso, sino con música buena, comprensible y armoniosa al oído del más lego, podría encaminarse el gusto del público hacia lo superior, salvando en esta forma los obstáculos de la época de transición. Y de esta manera el público llegaría, no sólo a comprender y a aceptar la buena música, sino a rechazar lo malo por propia determinación."

Roberto Locatelli llega a nuestros lectores sin presentación. Ni la necesita. Su nombre está inscripto en la vanguardia de los concertistas argentinos, y tanto por su desempeño en las actividades artísticas del país, cuanto por su intensa labor pedagógica, ha sabido ganarse la admiración de quienes han tenido la oportunidad de seguir de cerca su interesante actuación. Artista dotado de una gran sensibilidad, su prestigio como pianista ha trascendido las fronteras del país. Actualmente ocupa el cargo de profesor de piano de uno de los cursos del Conservatorio Nacional de Música y Arte Escénico.

Es por ello que recurrimos a él para conocer su opinión sobre el valor y la función de la música en las películas nacionales.

Nos dice, a propósito de este interesante tema:

—Creo que en este asunto no me alcanzan las generales de la ley, puesto que en mi situación de intérprete musical me permite observar el panorama con una absoluta imparcialidad, sin que interés alguno guíe mis palabras.

"Salvo muy pocas, como "Azahares rojos", con música de Constantino Gaito; "Bodas de sangre", de Juan José Castro; "Canción de cuna", de Julián Bautista, y las de ambiente folklórico de Gutiérrez del Barrio, el fondo musical en la casi totalidad de las películas locales es deficiente, debido, en primer término, a que las partituras están a cargo de compositores aficionados y no de músicos capacitados. He advertido, además, que en general la música de fondo no tiene conexión con las diversas situaciones del argumento; es ésta una falla importante. La música es una de las artes que más directamente llegan al alma. Para comprender la agudeza de





Protagonizado por Georges Rigaud, Mecha Ortiz y Sebastián Chiola, "Vidas marcadas" relata una historia de tahures que corresponde a un argumento de Arturo S. Mom. En esta escena Alberto Terrones y Sebastián Chiola.

# AMBIENTES SORDIDOS EN DOS FILMS

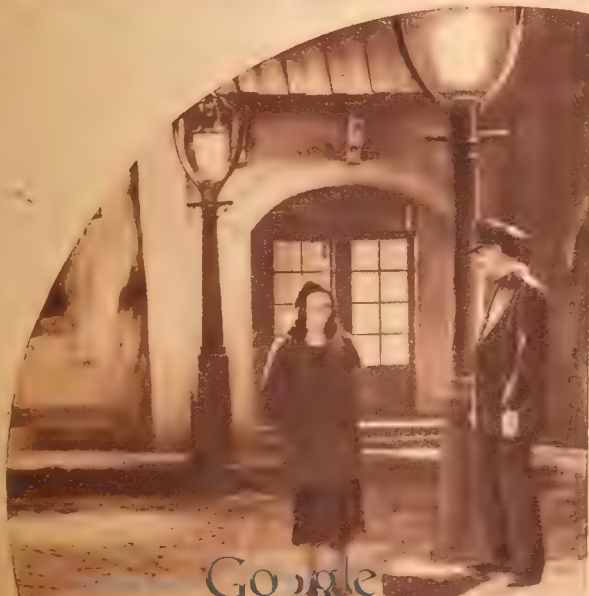


Georges Rigaud y Mecha Ortiz en "Vidas marcadas", film de Arturo S. Mom. Baires que será ofrecido como película en Ocean Rex de Mar. Plata el próximo día y estrenado en Buenos Aires el 22 en el monumental.



Héctor Quintanilla con Olinda Bozán y María Goicochea en una escena de otra película de ambiente sordido, rodada por E. F. A. y que lleva por título "Bruuma en el Riachuelo".

Los cafetines de la Boca, orillando el Riachuelo, en otro pasaje de la película que dirigió Carlos Schliepper para el sello E. F. A.



*En 10  
MINUTOS*

**10 AÑOS  
MENOS**

Las imperfecciones del cutis, las pequeñas arrugas, los poros dilatados, le quitan la lozanía y frescura, que son los atributos principales de la juventud del rostro.

El nuevo Esmalte Facial NACARADO "Gladys" hace desaparecer como por encanto esas imperfecciones.

No obstruye los poros, no tira ni reseca la piel.

TAMBIEN POLVO FACIAL Y COLORETE NACARADO "GLADYS"  
Original from



con  
**ESMALTE FACIAL  
NACARADO**

*Gladys*

En los colores más de moda: Piel Natural, Rachel, Salmón, Moreno, Playa, Bronceado y Piel Tostada.



FRASCO de 50 gms. \$ 2.20  
FRASCO de 100 gms. \$ 3.90

ES UN PRODUCTO DE BELLEZA "GLADYS"





# CARAMELOS Surtidos

POR

*D. Galiana Zalazar*

## "CHIMENTERO" DE LA REAL (Ciudad)

*García León, días pasados por caprichoso destino, se hallaba de boleterero en el teatro Argentino.*

*Y me dice un "compañero" de esos que hay que despellejan: ¡Esto es circo, o es teatro? Mira un "León" entre rejas.*

## BABY CORREA (Ciudad)

No soy médico, ni mago, ni charlatán callejero, de esos que venden remedios, que curan cualquier enfermo.

Si usted quisiera probar lo mejor que le conviene, es no comer desde hoy, verá qué silueta adquiere.

## CLARITA AREVALO Y AMIGAS (Ciudad)

*Yo no sé la dirección ni de Airaldi, ni Raquén, ni Magaña, y otros cien galanes de relumbrón. Señoritas: Por favor, me parece un atropello, podré ser amigo de ellos pero no soy corredor.*

## CARLOS BECCARIA y etc., etc. (Ciudad)

Muchachos: Lo mismo digo a ustedes, que a la anterior. ¡Direcciones? ¡Por favor! Es que no hay derecho, amigo...

## "INTERESADA" (Capital)

*Un galán de nuestro cine de cuyo nombre daré iniciales: H: C. y el resto que lo adivinen.*

*Con su auto días pasados se estacionó, sin notar que era prohibido parar en tal sitio reservado.*

## ENRIQUE SERRANO (Capital)

Diálogo pescado al vuelo en una forma casual, entre un cronista burrero y otro "burrero" teatral.

UNO: Recién he visto a Serrano sin programa en las carreras, jugando sin ton, ni son, y acertando como fiera.

OTRO: Perdone que no le crea, debe estar equivocado, a Serrano no lo ven sin programa en ningún lado.

*Y al terminar su visita en la cual se demoró, notó cuando el tal salió junto a su auto a un "varita".*

*"No tiene por qué quejarse y es inútil regatear, la boleta hay que pagar". Es prohibido estacionarse.*

La conseja es instructiva: Un galán no ha de olvidarse que es prohibido estacionarse, tanto abajo como arriba.

## JOSE OLARRA (Ciudad)

En la famosa gira por España que Paulina hiciera hace unos años sucedieron mil cosas pintorescas. Trataré de hacer de una fiel relato:

*Llegábamos a Lérida cansados, en tránsito a Madrid, buscando amparo,*

tras un viaje agotador y fiero, en los "muelles" asientos de un ["Hispano".

Un espléndido hotel nos brinda [asilo, y a pesar del aspecto derrotado que nuestra humanidad les pre-[sentaba, el mismo dueño nos atiende [ufano.

Magnífico yantar, soberbia mesa, qué soberbios los vinos, y el tabaco. Más soberbia que todo fué la cuenta, que nos dejó "nocau" por un buen rato.

Mas uno de los nuestros que reacciona después de satisfecho aquel asalto, abraza fuerte al dueño del negocio, y un viejo chiste aplica con descaro:

—Estimado señor, mi gran colega, agradézcole a usted, sincero y franco. —¿Pero cómo, el señor es hotelero? —Soy ladrón de caminos, no le engaño.

## FRANCISCO GUALDONE (Villa Ballester)

*¿Que le diga francamente por qué causa, o qué razones se pasean a montones los barbudos por Corrientes?*

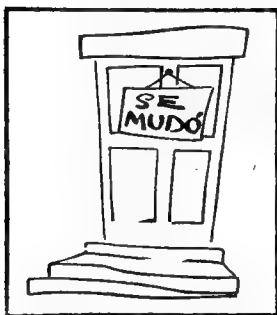
*Quiere usted que determine: ¿Si hay huelga de peluqueros, o son tipos extranjeros, o son actores de cine?*

*Lo último es lo acertado, son víctimas de un audaz, y en realidad, no son más que unos cuantos engañados*

*Un titulado agenciero, que es un fresco y un osado, los tiene así disfrazados desde principios de Enero.*

*Y aquí viene el gran chimento: La bronquita es inminente, pues sé de muy buena fuente que la película es cuento.*

*El asunto, de tan fiero, se le va a poner peludo. ¿Se imagina a los barbudos persiguiendo al agenciero?*







**E**L CLORORGAN, por su base de cloramina T., es el perfecto antiséptico médico quirúrgico y de desinfección.

Anginas, Conjuntivitis, infecciones en general, nada significan para EL CLORORGAN.

También desinfecta el agua, las frutas, verduras, ropa; en fin, actúa eficazmente en cualquier terreno y no destruye tejidos, siendo inodoro.

*Con*  
**CLORORGAN**  
**EN SU CASA**  
**NI UN SOLO**  
**MICROBIO PASA**



**EL ULTIMO HALLAZGO DE LA CIENCIA MODERNA**

Digitized by

Google

Original from  
UNIVERSITY OF IOWA





## HA ENTRADO EN LABORATORIOS LA PELICULA QUE DIRIGIO BELISARIO GARCIA VILLAR

Elsa O'Connor, figura central de "Frontera sur", producción que dirigió Belisario García Villar.

Una de las escenas culminantes de "Frontera sur", en la que tiene a su cargo la parte más dramática Elsa O'Connor.



Una de las tantas escenas registradas para "Frontera sur" en un establecimiento de campo situado sobre la bahía San Blas, cerca de Patagones.



■ Para San Blas Film fué rodada en los Estudios Nira una película que condujo Belisario García Villar y cuyo título será "Frontera sur".

Se trata de una producción de carácter épico dramático, con la que inicia sus actividades en nuestro medio San Blas Film, y están a cargo de los personajes de la acción Elsa O'Connor, Froilán Varela, César Fiaschi, Elisardo Santalla, Inés Edmonson, Elsa Martínez, Fernando Lamas, Amelia Senisterra, Jorge Olivé, Juan Pérez Bilbao, Juan Farías, Federico de la Villa, Dora Cires, Diana Maggi y numerosas figuras más.

La película está sujeta ya a los trabajos de laboratorio.

Tres figuras que muestran los tipos que podrán verse en esta primera producción de San Blas Film.



# OTRA PELICULA TERMINADA: "PONCHOS AZULES"

Con José Castro y Alita Román, en otro momento del film que dirigió Moglia Barth.

Floren Delbene, el recio galán que vuelve a la pantalla, en una escena de "Ponchos azules", con Alita Román.

■ En los estudios Río de la Plata, y bajo la dirección de Luis Moglia Barth, se puso término al rodaje de la película que, con argumento de Córdova Iturburu, lleva por título "Ponchos azules".

En los papeles centrales figuran Floren Delbene, Ernesto Raquén, Pedro Maratea, Alita Román, Eloy Alvarez, Alfredo Mileo, Haydée Larroca, José Castro, Julio Scarcella, Elvira Quiroga y Miguel Coiro.

"Ponchos azules" es la primera película de Generalcine correspondiente al plan 1942, y en estos momentos se realizan los correspondientes trabajos de laboratorio, bajo la dirección del técnico Alberto Blassotti.

Pedrito Maratea, "el taimadito de la pantalla", tal como podrá verse en "Ponchos azules", primera producción de Generalcine correspondiente al plan del presente año.

## ELASTICIDAD

¿Puede conservarse la elasticidad juvenil hasta una edad avanzada? Sí, señor; si evita que el funcionamiento de su organismo sea trabado por desechos e impurezas, con

**JARABE SAN AGUSTIN**

Purgante-Depurador



# LA CINEMATOGRAFIA ARGENTINA POR EL MUNDO



**MEXICO (D.F.).**— "La canción de los barrios" y "Yo quiero ser batallana" son los títulos de las dos producciones cinematográficas argentinas que han sido presentadas en la sala del teatro Alameda, formando un solo programa extraordinario de estreno, hecho éste que ha llamado poderosamente la

atención del público en general. La primera de las películas nombradas pertenece al sello Argentina Sono Film, y fué realizada bajo la dirección de Luis César Amadori, con Hugo del Carril, Alicia Vignoli, Francisco Alvarez y Aída Alberti de principales intérpretes. En cuanto a la segunda, es una realización filmica de Manuel Romero para los estudios Lumiton, interpretada por Nini Marshall, Sabina Olmos, Segundo Pomar, Enrique Roldán y otros. Ambas fueron muy bien recibidas por el público y la crítica azteca.

☆

**SAN JUAN (Puerto Rico).**— La distribuidora local Republic Pictures acaba de presentar en esta capital la extraordinaria película argentina del productor independiente Carlos Gallart, titulada "Canción de cuna", alcanzando un extraordinario suceso artístico y comercial, superior, según se cree, a todos los observados por películas de igual procedencia, que han sido presentadas hasta el día de la fecha en Puerto Rico. Como se recordará, "Canción de cuna" fué dirigida por Gregorio Martínez Sierra y está protagonizada por Catalina Bárcena. Su estreno tuvo lugar en la sala del teatro Matienzo, perteneciente al Circuito Llamas.

☆

**CARACAS (Venezuela).**— En la sala del cine Continental de esta capital, y presentada por la distribuidora local Vicente Blanco y Cía., se ha estrenado la película argentina, que interpretan Agustín Irusta, Nini Gambier y el cantor Ignacio Corsini, titulada "Fortín Alto". La citada novedad lleva el sello de la editora Argentina Sono Film, y ha sido filmada bajo la dirección de L. J. Moglia Barth.



**MONTEVIDEO (Uruguay).**— En la sala del cine Radio City de esta capital se ha estrenado la película argentina del sello editor E. F. A., titulada "El más infeliz del pueblo", que animan en sus papeles centrales Luis

Sandrini, Héctor Quintanilla y Nélida Bilbao, y que fué realizada bajo la dirección de Luis Bayón Herrera. La producción cinematográfica de referencia no obtuvo el éxito que se esperaba, tanto de público como de crítica.

☆

**LA HABANA (Cuba).**— La Asociación de Cronistas Teatrales y Cinematográficos de Cuba, en solemne acto público realizado hace poco en el Hotel Nacional de esta capital, y que se le denominó "La gran fiesta del cine", proclamó las mejores películas estrenadas durante el año 1941, otorgándosele los premios respectivos. Entre las favorecidas con premios, figuran las de origen argentino: "Veinte años y una noche",

Servicio informativo semanal de la organización periodística "CINEPRESS", exclusivo para "CINE ARGENTINO". Derechos de reproducción reservados.

del sello editor E. F. A., que dirigió Alberto de Zavalia; "Los martes orquídeas", de la editora Lumiton, y que fué realizada por Francisco Mugica, y "La historia de una noche", de la empresa Argentina Sono Film, que dirigió Luis Saslavsky. Estas tres películas argentinas premiadas fueron presentadas en esta capital por las empresas distribuidoras Justo Suárez (la primera) y Vicente Blanco y Cía. (las dos restantes).

☆

**MEDELLIN (Colombia).**— En el teatro Antioquia de esta ciudad fué presentada la película



argentina "La vida de Carlos Gardel", alcanzando un gran éxito de público, superior a todos los que se han observado hasta la fecha, entre las novedades de igual procedencia que han logrado ofrecerse. Esta novedad cineasta argentina está interpretada, como se ha de recordar, por el galán cantor Hugo del Carril, formando pareja con la actriz Delia Garcés. Fué dirigida por Alberto de Zavalia, de acuerdo a un argumento escrito especialmente para la pantalla por Last Reason, y lleva el sello de la editora Argentina Sono Film.



☆

**LISBOA (Portugal).**— La popular revista cinematográfica "Set", que aparece todas las semanas en esta capital, lujosamente impresa, acaba de insertar en una de sus más recientes ediciones, una amplia nota enviada por su corresponsal en Buenos Aires, Dr. Demófilo R. Domínguez, y que se relaciona con la actividad que ha cumplido el séptimo arte de la Argentina durante el año 1941, destacando las mejores películas rodadas en Buenos Aires en dicho año, según su juicio. La nota de referencia tiene cuatro páginas de extensión y lleva ilustraciones de los artistas Catalina Bárcena, Gregorio Martínez Sierra, Enrique Serrano, Pedro López Lagar, Libertad Lamarque, Hugo del Carril, Francisco Mugica, Aída Alberti y Ana María Lynch, como así también escenas de los films "Los martes orquídeas", "Veinte años y una noche", "Canción de cuna", "El cura gaucho" y "Yo quiero morir contigo".

☆

**MEXICO (D.F.).**— La distribuidora Lux Film (S. R. Ltda.) ha presentado recientemente en esta capital y en la sala del cine Gran Rex dos novedades cinematográficas de procedencia argentina, las cuales fueron rodadas en los estudios de la editora S. I. D. E. Esas producciones son: "Retazo", interpretada por Paulina Singerman y Alberto Vila, y que fué dirigida por Elías Alippi, en versión de la novela homónima de Darío Niccodemi, y "Cuatro corazones", una realización cineasta de Enrique Santos Discépolo, interpretada por él mismo, Alberto Vila, Irma Córdoba, Gloria Guzmán y Tania. Ambas películas argentinas, que formaron un solo programa extraordinario en su estreno oficial para el público azteca, han sido muy bien recibidas por la prensa y los espectadores en general, obteniendo muy buenas recaudaciones en su semana oficial de estreno.

☆

**CARACAS (Venezuela).**— Dos importantes salas cinematográficas de esta capital han presentado recientemente la película argentina "Una vez en la vida", interpretada por Libertad Lamarque, Luis Aldás, Orestes Caviglia y Rosa Rosen, la cual fué dirigida por Carlos Borcosque para el sello editor Argentina Sono Film. Dicha novedad fué muy bien recibida por el público y la crítica periodística caraqueña. El estreno de "Una vez en la vida" se registró simultáneamente en las salas de los cines Caracas y Continental, habiendo sido presentada por la empresa Vicente Blanco y Cía.





# LA MODA DICTA!

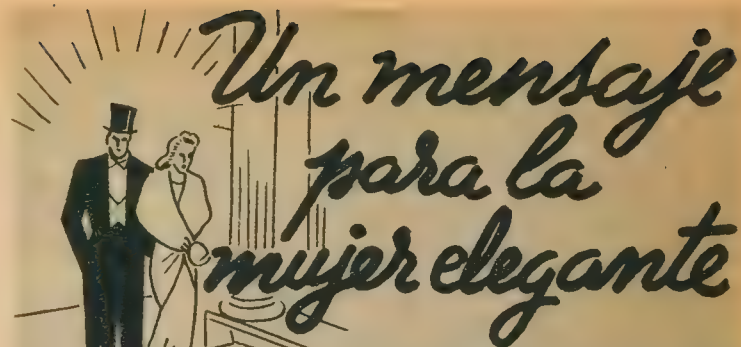


■ Decididamente, el peinado destinado a regir el último dictado de la moda es el **peinado alto**.

Para lograr tan perfecta creación es necesaria una buena permanente, y luego nuestras hábiles amigas lectoras podrán lucir, sin temor alguno, el peinado que ilustra esta página.



Go gle



Ahora, al regreso de su veraneo, ya haya sido en las playas o sierras, es cuando Ud. debe visitar los suntuosos salones de

## LA ESMERALDA.

Su cabello castigado por el agua salada y su lógico descuido hacen necesaria esa visita, pues únicamente

## LA ESMERALDA

le ofrece las más hermosas y perfectas permanentes para que Ud. se pueda lucir en fiestas y teatros durante la próxima temporada.

**PERMANENTES "COLEGIALA" \$ 5.-**

**PERMANENTES**

las más Bellas

**PERMANENTES**

al Oleo Crema

**PERMANENTES**

MAGNIFICAS

**PERMANENTES**

en todo sentido

perfectas... \$ **5.-**

**TINTURAS AL ACEITE**

Policrom, Hermo-

sas y Naturales, \$ **6.-**

**MASAJES FACIALES**

Modernos Holly-

wood..... \$ **3.-**



**DEPILACION GENERAL — EXTIRPACION DEL VELLO — MASCARAS DE FRUTAS — EMBELLECIMIENTO DEL ROSTRO — PUNTOS NEGROS**

Permanentes y Tinturas a Domicilio atendido por señoritas. — Permanentes especiales para cabellos teñidos y oxigenados.

## LA ESMERALDA

CASA MATRIZ

**PIEDRAS 79 - U. T. 34 - 1019**

(Casi esquina Avenida de Mayo)

CASA CENTRAL

**C. PELLEGRINI 425 - U. T. 35 - 6645/1231**

Suc. Centro: LAYALLE 735 U. T. 31 - 5720  
 Suc. Flores: RIVADAVIA 7150 U. T. 66 - 0030  
 Suc. Once: RIVADAVIA 2579 U. T. 48 - 2267

### ARRUGAS ACEITE DE FLORES CUTINET

a base de bálsamos y aceites de flores. Un leve masaje alrededor de los ojos demuestra su bondad en las Arrugas, Patas de Gallo o Bolsas de los Ojos. Frascos de \$ 2, 3 y \$ 5. Al interior contra reembolso. En la Capital por Teléfono a 35-1231, y para mayoristas: Alsina 2592.

### Cremas de Belleza

CREMA N: Para cutis secos y marchitos.  
 CREMA L. Limón, para limpieza de la tez.  
 CREMA D. Día, como base de polvos. Son cremas del Instituto de Belleza La Esmeralda, con las mejores materias primas. Potes de \$ 3.50 y \$ 6.  
 Al interior, contra reembolso.

### Las CANAS Envejecen

Tinturas "POLICROM" rejuvenecen. Es la tintura mejor experimentada en todos los tonos. Caja completa, para un retoque de tintura, \$ 2; doble, \$ 3.50. En la Capital solicite por teléfono a 35-1231. Al interior contra reembolso, a Laboratorios La Esmeralda, Carlos Pellegrini 425.

### Creaciones nobles GUILLERMINA SCHWARTZ

Consultas sobre Estética y Belleza dirigirse a GUILLERMINA SCHWARTZ, directora del Instituto de Belleza La Esmeralda.





## AMANDA LEDESMA

Deliciosamente ataviada con traje de época, Amanda Ledesma, heroína de "La novela de un joven pobre", volverá al cuadro de plata aportando su simpatía y la elegancia de su figura.



## AMELIA BENCE

En "El viejo Buenos Aires"  
también Amelia Bence lucirá  
su elegante figurita con  
este maravilloso traje de  
época, que nos substraerá del  
momento actual para llevar-  
nos a tiempos más román-  
ticos...



# ES LOGICO!

SI EL PRESTIGIO DE

## "*Sucesos Argentinos*"

SE ACRECIENTA

ES PORQUE SATISFACE AMPLIAMENTE SU MISION DE ORGANO PERIODISTICO  
CINEMATOGRAFICO.

DE AHI LA PREFERENCIA QUE LE DISPENSAN PUBLICO Y EXHIBIDORES.

## "*Sucesos Argentinos*"

HA GANADO DOS NUEVAS  
SALAS CENTRICAS DE  
PRIMERA CATEGORIA

# HINDU

4

# RENACIMIENTO



## "*Sucesos Argentinos*"

ES UNA ENTIDAD ARGENTINA AL SERVICIO DE INTERESES ARGENTINOS



## Escribe JULIAN CENTEYA

■ Carlos Hugo Cristensen vuelve a ponerle el pecho a los hechos. Y los "hechos" tienen un nombre: "La noche de la boda", película que encuentra en Paulina Singerman su intérprete central, al lado de un Enrique Serrano, un poco frenado, cosa que no me explico porque el hombre venía embalado como un Remigio Saavedra en pleno embalaje y con tabaco para rato.

Es "Lumiton" el sello que le dió a Carlos Hache la nueva oportunidad, y éste sobre un tema que firmaron Goicoechea — el Carlos — y Cordone — el Rogelio — con el título de "Canallita mío" y que se dió en el teatro, arma el material de su nuevo traba-

ción de Carlos H. — un camino fácil y directo para hacer entrar al público. Y el público se ríe. Pese al galán de la cinta que lo único que tiene es una pinta que no se emparda. Pero le falta en cambio la autoridad necesaria para plantarse delante de Paulina como debía plantarse. Habrá que esperar. Uno espera hasta las peras. Porque todo madura en esta vida. ¡Por qué no puede madurar él!

Pasando al elenco, que se compone con figuras conocidas, digo que Irma Córdoba tiene en sus manos un papel de poca probabilidad, pero ella, que tiene cancha en esto de la biografía, se impone y resulta. Perso-

Passano, que hace un trabajo muy bueno.

## LO QUE PUSO EL SELLO

Lumiton que es — como se sabe — el sello que largó la cinta, puso a las órdenes de Carlos Hache el elenco estable de Munro, contando con los muy buenos decorados del arquitecto Ricardo Conord, hombre acostumbrado al éxito. Traverso encendió la vela. Quiero decir que alumbró. Si llevando la cámara era de los buenos, poniendo la luz es mejor. Más no se puede decir en su favor. Sánchez y Orzali anduvieron cargando la responsabilidad del sonido, que es bueno y tiene la calidad de siempre. Marzialotti es-

## "LA NOCHE DE LA BODA"

jo. Y cuenta para ello con una versión en el papel de Julio Porter, que me parece que es el gordito que le escribe los libretos radiales a Pepe el Zorro, ése que tiene en la garganta un verdadero bazar.

## EL TRABAJO DE PAULINA

No voy a contar el asunto porque es más conocido que aquella canción que decía: ¿dónde vas con mantón de Manila? Para que el lector se ubique y sepa a qué género pertenece voy a destacar que la base del "quid" es la equivocación, y que además es un tema a la medida artística de la rubia Paulina, que en esa clase de interpretaciones nadie le pisa el poncho. (Esto del poncho es una figura literaria mía — y original — y lo aclaro entre paréntesis porque no sea cosa que alguien crea que Paulina usa poncho.) Con esa modalidad que monopolizó y que ella baraja como los dioses, la mencionada se desplaza con la misma seguridad con que lo hace Boca Juniors cuando lucha por los dos puntos reglamentarios en "La Bombonera". Calcúlese entonces cómo debe estar Paulina. Segura. Eficaz. Suelta. Agil. Justa en el diálogo, donde no solamente encuentra el efecto en las palabras sino en la misma intención. Es cierto que todo eso nos da una Paulina vista. Pero la ventaja está en que Paulina es Paulina. Con cosas de su cosecha viste a la heroína de "La noche de la boda" haciendo suyos los elogios más sinceros. Así lo entendió el público que desde las butacas del Monumental le puso comillas de admiración desde que aparece en la tela hasta que viene la palabra fin.

## UNA FARSA BIEN MANTENIDA

La cinta — pese a los toques dramáticos — es una farsa. Y una farsa que encuentra en su buena carga de chistes — preocupa-

nal y linda, la he visto acertada. Diego Martínez carga un poco la nota. No sé por qué habrá visto a su personaje de esa manera y por qué se lo ha permitido Carlos Hache. Con haber acortao un poco la rienda... listo. Enrique Serrano — y lo vuelvo a barajar — no tiene para más. Es él en todo y en todos los pasajes, y éste es el mejor elogio que se le pueda hacer. Figura de gran simpatía, es de los que ya se han metido hondo en la "cinchada" esta del cine, donde una punta de la sogá se encuentra en manos del público. Los demás intérpretes se portan con la corrección esperada. Entre ellos tengo que destacar a Darío Cosier, que con buen ojo y mejor tacto compone un tipo acertado. Tengo que elogiar a Ricardo

tuvo en la cámara y se desempeña bien. La música de fondo pertenece a George Andreani y le da a la película un color especial. Esta vez la acertó George.

La adaptación de la obra de teatro a la pantalla fué confiada a Porter, conocido nombre que ha tenido aciertos radiotelefónicos. El hombre se portó.



Julian Centeya





# U S E S U I N G E N I O

ANAGRAMA Nº 1

Sr.

**I. ROSSI**

LLEGARE SABADO TARDE

TELÉMACO

Con las 34 letras que anteceden formar el nombre y apellido de una actriz y el título de su película más reciente.

INTERPRETATIVO Nº 2

**ARRORRO**

PELICULA NACIONAL

JEROGLIFICO Nº 3

**CASPIO**

NIEGA  
A  
DIOS

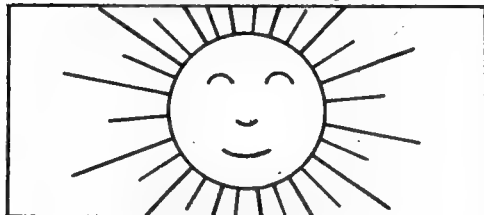
GALAN ARGENTINO

CHARADA Nº 4

Un PRIMA-TERCERA un día a una higuera se subió creyendo que encontraría SEGUNDA-SEGUNDA. ¡¡Horror!! cedió la rama y el pobre su cuerpo en el suelo dió. El TODO que lo miraba le dijo: ¡Lo ves, chambón!, ese árbol sólo da higos TERCERA-SEGUNDA... ¡¡No!!

Todo: EMPRESARIO CINESCO.

JEROGLIFICO Nº 5



CINE DE BARRIO

**POR  
EU-CE-FER**

METATESIS Nº 6

*Alfredo S. Viola*

Con las 13 letras de esta tarjeta formar el nombre y apellido de un compositor musical.

SINONIMIA Nº 7

**ORATES DE ESTIO**

PELICULA NACIONAL

JEROGLIFICO Nº 8

**B**

ACTRIZ NACIONAL

☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Correspondientes a las soluciones de la semana anterior, sorteados entre los que acertaron con las respuestas exactas, se han acordado los siguientes premios: 5 frascos de perfume, valor superior a veinte pesos, a:  
Enrique Rodríguez Sorriento, Capital;  
Jesús Francetti, Colón, Entre Ríos;  
Marcos Koplemberg, Capital;  
Eduardo Sarmiento, San Fernando;  
Lola Camaiti, San Juan.  
5 palcos para el Monumental en noches de estrenos, a:  
Samuel Colombres, Capital;  
Teresita Deval, Capital;  
Jorge Vieyro, Capital;  
Zulema Orozco, Capital;

Clara Manfredini, Capital.  
10 suscripciones anuales de CINE ARGENTINO, a:  
Clemente Smith, Resistencia, Chaco;  
Rodolfo Navarro, Mendoza;  
María Jufre, Capital;  
Dolores Hermida, Bahía Blanca;  
María R. de French, R. O. del Uruguay (Mercedes);  
Matilde Pozzo, Moreno, F. C. O.;  
Juan Carlos Miglia, Capital;  
Héctor Santoni, Capital;  
Aurelio Aguirre, Córdoba;  
Angelita Ferrer, Rosario.

Acertaron, además, aunque no fueron agraciados en el sorteo, los siguientes lectores:

Aurora Lavuela, Lidia Sardo, Elisa G. Menéndez, Arturo Mazzuchetti, Salvador J. Calbo, Elena Scaglione, María Ofelia Tessi, Manuel J. da Cunha, Capital; Rodolfo Alvarez Ruiz, Haedo, F. C. O.; Carlos María Arzac, Carmen y Julia López, Capital; Alberto Alvarez, Ramos Mejía, F. C. O.; Felisa Costa, Alfredo Vecchione, José Aguada, Nelly V. Solari, Mercedes Comas, Hortensia García, Capital; J. J. Ferrari, Caseros, F. C. P.; María Orckilon, Herminia Donadio, Capital; Elvira A. de Raverta, Fortuna (San Luis); Anita C. Berta Moni, Junín (Pcia. de Bs. Aires); Georgette Martínez, Mar del Plata; A. Ricciardi, Bahía Blanca; Nelia Montero, Capital; Nelly Tetamanti, José Gómez, Avellaneda; María Carmen Rizzo, Capital; María E. Zapata, Entre Ríos; Flora Zilín, Lucrecia Aramburu, Capital; C. Flores, Banfield; María A. Bertold, La Plata; Albyta Druetta, Santa Fe; Juan Carlos Goldaracena, Gualaguaychú (E. Ríos); María L. Dovidio P., Chivilcoy (Pcia. de Bs. Aires); María E. C. Arango, Capital; María C. de Pons, Villa María (Córdoba); Ana Durman, Renée Ugalde, Carmen M. G. de Cuinat, Celia C. de Curutchet, María Cristóbal, Catita Barletta, Capital; Dorita Rivas, Rosario; Raquel Rosa Ruiz Moreno, Capital; Héctor Morel, Aurelia Sud, Elda Bennassar, Roberto J. Lebrande, Capital; Haydée Adaglio, Santa Fe; María F. Cacchione, Chivilcoy; Rosa I. Cruz, Avellaneda; María Angélica Vuan, B. Gonnet; Vicente Eiras, Angel Adrián Fernández, Elena M. Navarro, Capital; María Elena Saraví Cisneros, La Plata; Armando Montaña, María Elena Marra, Haydée A. Ferraro, Capital; Mercedes N. Romero, La Plata; Antonio Castillo, Teresa L. de Caballero, Julia E. Musante, Adolfo J. Federico, Capital; Elvira Romano, Lomas de Zamora; Juan María S. de Nicora, Morón; María Viegas, Capital; Juanita M. J. Pesce, Landús; Carolina Adela Pinto, Angélica Harretche, Inés M. Samanes, Capital; Antonia Guardia, La Calera; Elsa D. Andreotti, Córdoba; Paula Salinas, Rosario; Susana Pietrani, Córdoba; Francisco Enrico, Capital; B. Schabas, Bahía Blanca; Hilda M. Aparicio, Algarrobo, F. C. S.; Isidoro Frandkin, Bahía Blanca; Marcelo T. Mackeon, Capital; Roberto Benjuya, Capital.

Las soluciones exactas del número anterior eran las siguientes:

- 1º Pedro López Lagar.
- 2º Coll.
- 3º Magaña.
- 4º Ochoa.
- 5º Amadori.
- 6º Amanda Ledesma.
- 7º Amor.
- 8º Demare.

Use su ingenio y envíe soluciones a los pasatiempos de esta semana. Compensaremos su colaboración sorteando entre quienes acierten cinco frascos de perfume valor superior a veinte pesos; cinco palcos para el Monumental en noche de estreno, y diez suscripciones anuales de CINE ARGENTINO.

Dirija su correspondencia a "Use su ingenio", revista CINE ARGENTINO, Corrientes 576, Buenos Aires.

## "NUESTRA TIERRA DE PAZ" EN FUNCIONES ESPECIALES Y GRATUITAS DE "CINE ARGENTINO"

Con el deseo de retribuir en toda forma el decidido favor del público lector, estamos gestionando lo pertinente para poder exhibir en funciones especiales, en los cines de barrio, en forma gratuita y en fechas apropiadas, el film "Nuestra tierra de paz", en el que, como se recordará, el recio actor Pedro Tocci asumió la responsabilidad de interpretar el rol del general San Martín.

En cada una de esas funciones, cuya fecha daremos en breve, se harán presentes en las salas donde se exhiba la mencionada película los intérpretes que actuaron en la misma, detalle que contribuirá a dar mayor realce a esas fiestas que dedicaremos a nuestros lectores.

Digitized by Google

## CUPON

Señor Director de CINE ARGENTINO: envío a usted las soluciones de los ocho pasatiempos publicados en la sección "Use su ingenio".

Nº 1..... Nº 5.....  
" 2..... " 6.....  
" 3..... " 7.....  
" 4..... " 8.....

Nombre y apellido.....

Domicilio.....

Serán computadas las soluciones que lleguen hasta las 24 horas del lunes 13 del corriente a nuestra redacción, Corrientes número 576.

UNIVERSITY OF IOWA



## LOS SECRETOS DEL CINE

## EL TECNICO DE SONIDO DEBE SER TAMBIEN UN ARTISTA

NO ES LO MISMO GRABAR UNA COMEDIA QUE UN DRAMA O UN MELODRAMA

Por LISANDRO DE LA TEA

El buen cameraman, más que un técnico, es un artista que pinta con la luz. Si bien su éxito se basa en el profundo conocimiento que tiene de la técnica cinematográfica —iluminación, exposición, óptica, emulsiones, etc.—, lo que más contribuye a realzar sus méritos es su instinto artístico que lo capacita para crear el clima dramático apropiado a cada film. Y lo mismo sucede con el "sonidista": éste debe poseer un conocimiento perfecto de la mecánica eléctrica, —acústica, circuitos, frecuencias, etc.—, pero debe, al propio tiempo, ser un artista que sepa darle expresión dramática al sonido.

Con los equipos grabadores actualmente en uso en los estudios es muy fácil obtener una buena grabación, pero, para los fines artísticos del film, no basta con sólo una buena grabación, lo mismo que no basta con sólo una buena fotografía.

## SONIDO "DRAMATICO"

El "sonidista" debe saber cuándo apartarse de una grabación técnicamente perfecta para conseguir un efecto dado y cómo usar apropiadamente el sonido para darle mayor realce a las escenas.

El tratamiento fotográfico a que se somete cada escena está íntimamente ligado con el carácter dramático y el "tempo" de la acción, pero, para conseguir esto, es necesario muchas veces apartarse radicalmente de lo que se consideran las reglas de la buena fotografía y hacer precisamente todo lo contrario. Así, por ejemplo, una escena con poca luz puede ser defectuosa desde el punto de vista fotográfico, pero, en cambio, puede resultar de valor inapreciable para el clima dramático del film. Y lo mismo cabe decir del empleo de los difusores y de los filtros, que son, artísticamente, muy valiosos, pero que representan una distorsión de la técnica normal.

La grabación "dramática" del sonido debe, muchas veces, apartarse también de la técnica correcta y torcer por cursos irregulares. Al igual que el cameraman, el "sonidista" debe variar la normalidad de su grabación para ajustarse a las necesidades de la escena. Una comedia, por ejemplo, requiere que el nivel del volumen sea más elevado que el normal y que la cualidad tonal tire más bien hacia el agudo, para acentuar el diálogo rápido y la acción cambiante. Existe, además, una razón psicológica para obrar de esta manera: el ánimo del espectador que asiste a la proyección de una comedia se halla completamente relajado y el diálogo debe, entonces, llegar a él con fuerza para "penetrarlo". Por otra parte, si la obra es de éxito, habrá en la sala risas que será necesario "tapar" con el sonido de la película para que los chistes no se pierdan.

El drama debe ser grabado a un nivel más bajo. Los conceptos modernos sobre la interpre-

tación dramática se inclinan hacia la restricción y una grabación de poco volumen se adapta perfectamente a tales conceptos. Un proceder así es, además, posible, porque el espectador se halla más atento, más alerta que en la comedia y la sala se encuentra silenciosa, pudiendo oírse mejor el sonido aunque el diálogo se desarrolle en el tono de un susurro.

El melodrama requiere que el sonido, lo mismo que la fotografía, tenga grandes contrastes y choques. Las escenas deben ser grabadas a bajo volumen y cortadas repentinamente por

jé, los ángulos y la iluminación, así ciertas voces registran bien en casi todas las condiciones, mientras que otras requieren todos los artificios de la técnica para ser grabados satisfactoriamente.

El cameraman conoce por anticipado las características faciales de sus actores y puede modificar la iluminación, difusión, etc., para favorecerlos. Si la damita, por ejemplo, posee una nariz poco atrayente, puede alterar la posición de las luces y disimularle el defecto; si el galán cuenta con más arrugas de las necesarias para su parte juvenil, puede usar una difusión más intensa y hacérselas desaparecer, etc. Y el "sonidista" debe, de igual manera, alterar sus métodos de grabación para disimular los defectos vocales de los actores y presentarlos de la manera más favorable al oído del espectador.

La grabación de diálogos es, a mi juicio, más difícil que la grabación de música. En esta última puede el "sonidista" emplear tantos micrófonos como sean necesarios y tener la seguridad de que la actuación de los ejecutantes será siempre igual y en el mismo tono. Al grabar diálogos, en cambio, se ve precisado a usar un micrófono sólo, no habiendo la seguridad de que el actor module la voz del mismo modo en todas las escenas. Entre una toma y otra puede el director o el actor decidir cambiar la entonación o el énfasis de la frase, obligando al "sonidista" a hacer mil y una piruetas para obtener una grabación pareja y uniforme.

## PORVENIR DEL "SONIDISTA"

La época de los tanteos y los experimentos ya ha pasado para el sonido. Ahora nos hallamos en la era de su pleno desarrollo y crecimiento, siendo por ello imperdonable que salgan películas mal grabadas de nuestros estudios.

El "sonidista" del futuro será, no sólo un técnico de primer orden, sino que, al igual que el cameraman, o, mejor dicho, el iluminador, atenderá menos a la parte mecánica de su oficio y se aplicará más a la parte artística del mismo.



otras de volumen alto y tono muy agudo, de acuerdo, claro está, con el carácter de la acción.

## CONOCIMIENTO DE LOS ELEMENTOS

El "sonidista" debe estudiar cuidadosamente el libreto de la película hasta conocerlo tan profundamente como el cameraman o el propio director. Debe saber cómo encaja cada escena en el film, cuáles son las escenas que la preceden y cuáles las que la siguen, de modo que se halle en condiciones de poder darle a cada una un tratamiento dramático adecuado. De igual modo, debe estar familiarizado con las características vocales de los actores. Así como ciertas personas fotografían siempre bien, mientras que otras requieren un sin fin de cuidados en la maquilla-



Es tiempo que nuestros "sonidistas" se den cuenta de la responsabilidad que les atañe en ese aspecto de la filmación y no se conformen con grabar sonidos físicamente perfectos, sino que cultiven, además, su sensibilidad estética y se esfuercen por armonizar la técnica con el arte en un grado tal como el alcanzado por el iluminador. Sólo entonces podremos enorgullecernos completamente de nuestros films y reconocer que hemos alcanzado la plenitud integral.

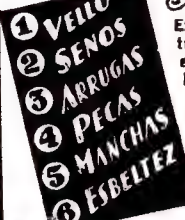
## SEA VD. AUN MAS HERMOSA Y CON MAYORES ATRACTIVOS

SEÑORA, SEÑORITA... Todo abandono es antiestético. Los defectos del cutis y de la esbellez femenina son fáciles de corregir si Usted se preocupa de su persona. ¡ENTONCES!... Cuide su belleza: Será hermosa y admirada.

## MADAME BERARD

Experta en belleza, aplica en su Instituto los métodos y productos de su elaboración de acuerdo a cada caso. PRUEBAS GRATIS. Atiende todos los días, de 14 a 20 horas. Las damas del interior interesadas en conocer los precios de mis productos soliciten por carta los folletos explicativos. No es necesario agregar estampillas.

MADAME BERARD  
Calle Tucumán 637 - Bs. As.



GRATIS

Solicite el libro de belleza y higiene "El Secreto Revelado"

## POLVERILLOS DE MADAME BERARD

"POLVERILLOS" reemplaza con ventala las Cremas inferiores y sustituye los POLVOS, embellece el CUTIS feo, marchito.

"POLVERILLOS" esmalta la PIEL, indicada con elogio para las MANCHAS, PECAS, BARRITOS, ALISA las ARRUGAS, Blanquea el CUTIS y las MANOS. Disimula el VELLO.

## CREMA - EXPRES - LIQUIDA

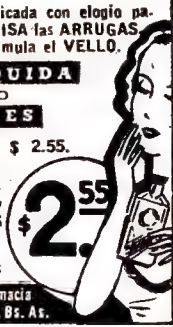
UN CUARTO DE LITRO  
PARA TRES MESES

"POLVERILLOS" es económico, cuesta \$ 2.55.

Un cuarto de litro crema lechosa perfumada. Se remite Contra - Rembolso. En venta en todas las FARMACIAS y PERFUMERIAS y en los LABORATORIOS

MADAME BERARD  
Calle TUCUMAN 637 Buenos Aires

lo vende la Farmacia FRANCO INGLESA, Bs. As.





# LO QUE PASA Y PUEDE PASAR



Los intérpretes lucieron lujosas vestimentas de la época en que transcurren las acciones descriptas por el dramaturgo español.



## REGRESO DE CHILE BABY CORREA

Baby Correa, la celebrada actriz característica de tan eficaz actuación teatral y cinematográfica, ha regresado ya de Chile, donde repitió las felices interpretaciones que le merecieron el prestigio de que disfruta. Ya entre nosotros, nos ruega que transmitamos al público y a la prensa del país hermano las cordiales expresiones de que la hicieran objeto.

## "LOS INTERESES CREADOS" EN EL COLON

En una función especial fue ofrecida en el Teatro Colón una versión de "Los intereses creados", la obra de Jacinto Benavente. La puesta en escena estuvo completamente de acuerdo con la categoría del escenario y la actuación de los intérpretes fue digna de la enjundia de la pieza.



Conocidas figuras de nuestros círculos teatrales esperando el momento de iniciar la representación.

## JUAN CARLOS MATURANO

Juan Carlos Maturano, que últimamente hizo el "doble" de Sandrini, asumirá la responsabilidad de un nuevo papel en una de las próximas películas del sello Argentina Sono Film.



## DOMINGO FROIO, ACTOR DE CINE

En las películas "Una vez en la vida" y "Volver a vivir", tuvimos ocasión de apreciar las excelentes aptitudes filmicas del actor Domingo Froio en la interpretación de papeles de cierta responsabilidad. La amplia experiencia escénica durante largos años de actuación teatral le han servido, mediante inteligente adaptación, para repetir su eficiencia en los sets.



## PRONTO REGRESO DE ALBERTO GOMEZ

## EXITOSA ACTUACION DE ELISA LABARDEN, EN CHILE

Parece que Elisa Labardén, la gentil estrellita de "Azahares rojos", ha resuelto afincar en Chile. El público de Santiago le ha hecho merecidas distinciones y le ha prodigado sus aplausos en distintas presentaciones escénicas. Últimamente se desempeñó como "maestra de ceremonias" en un distinguido establecimiento de diversiones de Santiago de Chile. Elisa se siente comodísima donde se halla; lo lamentamos, pues por ello tendremos que privarnos del encanto de su presencia. No obstante el parecer que anotamos, también creemos que pronto retornará a su lar porteño.



Dentro de muy pocos días se hallará entre nosotros, de regreso de la exitosa gira que realizara por Centroamérica y los países de la costa del Pacífico, el cantor Alberto Gómez. Lo vemos en las fotografías que ilustran esta leyenda navegando en viaje a Lima, y, ya en la ciudad, al pie del monumento de su fundador Francisco Pizarro, en compañía del jockey peruano Humberto Herrea y de algunos amigos. Tan pronto arribe Gómez, se incorporará a sus actividades radiofónicas.



## ANILLO DE LA SUERTE

De benefactora influencia en el destino de las personas.  
**AMOR, DICHA, FORTUNA**  
Puede Ud. conseguirlo absolutamente GRATIS. Pida instrucciones adjuntando 0.20 en estampillas, a: NOVELTIES JEWELLS Co.  
Suipacha 987, Haedo (Buenos Aires)



# EL GITANO JUAN JOSE PADILLA

■ Que sí, que sí... Que no, que no... Que no es "cantaor" ni "bailaor"... ¿Pues qué es entonces?... ¿Quién me compra este misterio? Pues nada, que Juan José Padilla es... ¡un gitano!...

*Moreno, de verde luna,  
anda despacio y garboso.  
Sus empavonados bucles  
le brillan sobre los ojos.*

Y su cuerpo bronceado —garrotín hecho hombre— es un ágil arabesco que expresa, con su plástica armoniosa, las ardientes alternativas del amor y los celos, o la picardía gitanesca y escurridiza de los "chavales" largos de uñas.

No es "cantaor" y no es "bailaor". Pero parece —con perdón de sus destructores— que, para llenar noche a noche el teatro durante una larga temporada y triunfar en forma categórica, no necesita echar mano de "jipíos" más o menos auténticos, ni quebrarse académicamente muy serio y muy aburrido. Que no todo el mundo está por el flamenquismo de exportación.

¿Personalidad? Eso es. Y Juan José Padilla tiene una personalidad vivida que atrae instantáneamente, porque la irradia con el hechizo sugestionante de su figura, que parece recortada y perfilada por una navaja albaceteña de siete muelles. ¿Quién dice que no? Creía...

Este gitano es un artista fino, dúctil, expresivo, que interpreta las canciones a su modo, a su estilo propio, depurándolas y adaptándolas a su temperamento. Y desde su perfil puramente "cañí" hasta las puntas de sus pies rítmicos, la canción toma vida, perfume, color, como una clavellinera abrazada al arabesco de una reja perchelera.

Su voz viril, de timbre cálido y acariciante, canta "La parrala" con reflexiones ligeramente roncadas, evocadoras de "colmao", donde en una noche de juerga dos hombres se matan por una mujer. Y es tan evocativo, tan plasmador Juan José, que al conjuro de su canción y de sus movimientos, vemos a "La parrala" ceñida en su bata almidonada, y el rojo clavel entre sus crenchas negras y relucientes.



Serio y triste, Padilla crea con su voz, sus ojos y sus manos, el clima de la tragedia pasional de esas almas perdidas y torturadas que beben para olvidar. "Mozo cruo", guapo y triunfador, se aleja con la elegancia elástica y cortijera —toros bravos— de la chaquetilla con alamares y el sombrero cordobés. Y es, en seguida, el gitanillo inquieto, sazonado y pintoresco, que a la luz del sol "biria" lo que puede, y de noche, junto a la fogata y el perol de cobre, es una llamarada más, bailando el garrotín y la farruca.

El arte de Juan José Padilla aleja toda idea de academia, de aprendizaje, de esfuerzo. Espontáneo, jugoso y ardiente, macerado en zumos de tradición ignota, pone en el escenario la inmortal vitalidad de una raza de real estirpe, asombrosamente imperativa. El, a su manera, ha depurado ese arte, le ha dado señorío, sutileza y prestancia, haciéndolo llegar hasta el público por medio de la corriente sugestiva y chispeante que de él emana.

Toda expresión nueva es un triunfo, porque innovar es crear, y este gitano nos ha traído una innovación llena de sugerencias y palpitaciones de vida. El pone en el escenario, una visión torera, un martilleo de fragua, un rincón del Perchel o un jaleo de zambra. Trae apostura juncal, y ojos con mucha noche, y para apresar los hilos de la emoción —ojo que es gitano— unas manos nerviosas que bosquejan en el aire lo que canta su voz.

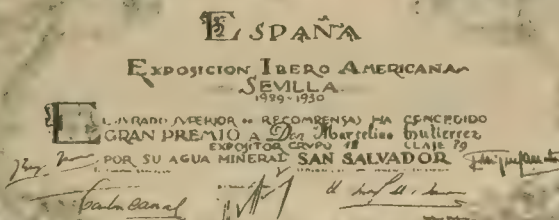
¿Que no es "cantaor"? ¿Que no es "bailaor"? Mejor. Eso es demasiado serio, demasiado dogmático para cómo están las cosas. Que Padilla nos cante canciones gitanas, con su estilo bonito, con su estampa macarena, con sus dientes de "vznaga" y sus ojos de "solera". La gente, encantada. A ver. ¿He dicho algo? ¿Me lo discute alguno? ¡Ah! Bueno.

Porque el gitano Juan José Padilla ha gustado aquí, y gustará donde quiera que se presente. Lástima que se prodiga muy poco. Porque el espectáculo y la atracción es él. Nada más que él.

*Moreno, de verde luna,  
voz de clavel varonil.*

SAETA.

## SIN COMENTARIOS!!...



**NADIE DUDA AHORA QUE EL AGUA MINERAL  
SAN SALVADOR ES INSUPERABLE!!**

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS

**JOSE PULGAR y Cía.**

Original for **GARAY 2263 - Bs. As.**  
UNIVERSITY OF IOWA





Maria Esther Gamas, Héctor Bonatti y Jesús Gómez, integrantes del elenco que dirige Antonio de Bassi.



Sussy Derki y cuatro de las hermosas girls que integran el cuadro de bailarinas de la compañía del Bataclán.



La primera figura del elenco de De Bassi, Maria Esther Gamas, rodeada por algunas compañeras de labor.

■ Se viene hablando con lógico fundamento de una crisis del teatro argentino, la cual abarca tres aspectos: el artístico, el económico y el de la falta de adhesión del público, cuya ausencia de los espectáculos teatrales, hemos llegado a la conclusión de que no es producida por el factor de la crisis económica sino en mínima parte, teniendo raíces esa indiferencia en la carencia de espectáculos interesantes, de verdaderas atracciones en las carteleras. Esta última faz de esa decadencia determina necesariamente las dos primeras enunciadas, y el resultado total es el desastre económico del teatro, con miras a una verdadera bancarrota. Pero es interesante deslindar posiciones y responsabilidades. Si la crisis del teatro argentino es evidente, y permítese la repetición exhaustiva de ese vocablo insustituible en la emergencia, también es notoria la crisis del teatro en general en nuestro medio. Siendo los que determinan el espectáculo los empresarios de sala o de paredes, esta evidencia nos lleva a la conclusión de una mayor responsabilidad del empresario en este desastre teatral.

Pero antes de entrar a analizar factores productores y remedios o paliativos para atajar el mal, veamos que grado alcanza dicha crisis desde el punto de vista económico. Y aquí, tenemos que apelar imprescindiblemente a la prosa de números y estadísticas.

#### UN POCO DE ESTADISTICA

Consultando los boletines de "Argentores" tendremos la comprobación exacta del mal que estudiamos. Contemplaremos los datos desde

# ¿ESTA EN EL TEATRO

1937 hasta 1940 inclusive, ya que aún no ha aparecido el boletín de fin de ejercicio del año en curso. En 1937 se recaudó en concepto de derechos de autor la suma global de 904.121,33. En 1938 se insinúa el descenso, cobrándose pesos 800.091,88. Estas recaudaciones se refieren solamente a teatros de la capital. En 1939 se recaudan en ese concepto \$ 799.756,68. En 1940, \$ 663.310,25. En esos cuatro años, la merma es de \$ 240.811,08. Las entradas totales de los teatros de la capital en 1939 fueron de pesos 6.923.209,41. Y en el año 1940, \$ 6.227.423,78. La merma de un año a otro en recaudación por concepto de entradas es de \$ 695.785,63. Como puede advertirse, la diferencia es grave. Casi 700.000 pesos de un año a otro. Sin duda aquí el factor guerra tiene que haber influido, pero mientras este factor determinante es transitorio, los otros se van haciendo crónicos y son producidos por fallas económicas, artísticas y de organización.

#### LOS EMPRESARIOS

Puesto que se hace el teatro que los empresarios quieren, por ser ellos quienes aceptan o rechazan en sus locales — hablamos por el momento de los empresarios arrendatarios de paredes, llamados en la jerga teatral empresarios de gastos —, de la buena o mala índole de los espectáculos teatrales porteños son ellos los principales responsables. Esto es concluyente. Estas consideraciones no van encaminadas a atacar a dicho gremio en manera alguna. Nos limitamos a señalar fallas orgánicas para que los interesados en poner fin a la precaria situación del teatro en el país, busquen la manera de remediarlas. Toda empresa exige necesariamente un capital. El teatro en Francia, en Inglaterra, en Alemania, en Italia, en

## ANALISIS DE LOS FACTORES DE SU DECADENCIA

países, países donde hemos estado y estudiado la organización del espectáculo público, utiliza para su industria cientos de miles y a veces millones de pesos de capital. Aquí fué igual hace mucho tiempo... Ahora no. Nuestros empresarios no tienen capitales y el poco dinero que arriesgan para abrir sus salas al público, es tan escaso que a veces no excede los términos de un modesto crédito o riesgo...

¿Cómo trabajan estos empresarios? Generalmente han arrendado los teatros con alquileres — en la zona céntrica — que van desde los 4.000 pesos mensuales a los 10.000. Lógicamente, los alquileres que se acercan o están en la decena de miles de pesos son exorbitantes. Pero los arrendatarios han ido a ellos en desatinadas pujas, cuando no subiéndolos ellos mismos a los propietarios por miedo a perder los contratos de arriendo, porque para la mayor parte de dichos señores era vital no perder la posición de alquilador de sala. Las personas sensatas se preguntarán: ¿Pero quién pone el dinero para pagar esos alquileres desmesurados, no teniendo ellos existencia de capital? ¿Cómo se afronta el

gasto de un montaje y organización de espectáculos sin capital?

Pues así trabajan las empresas criollas, como vamos a ver. Cuando un teatro está cerrado, esos empresarios no pagan más que el alquiler y alguno que otro mínimo gasto suplementario. Y en algunos casos, ni el alquiler, pues hay teatros alquilados a porcentajes muy bajos, que no queremos cometer la indiscreción de nombrar.

#### COMO TRABAJAN

El empresario arrendatario de sala, una vez en su poder el contrato que lo hace dueño del local por varios años, toma un personal de porteros y acomodadores, que al mismo tiempo son los encargados de la limpieza y cuidado del teatro. Ahora se ha generalizado la costumbre de que ese personal no perciba sueldos, pagándose con el monto de las propinas que entre ellos mismos prorratan. Casos hay inclusive de empresas que les obligan a sufragar con las propinas los implementos de limpieza del local y hasta el empleado encargado de los camarines y escenario, comúnmente llamado "avisador". Luego hay varios renglones nada desdenables a explotar. La boletería, el más importante. Podemos demostrar que el público da un porcentaje del 8 % de la entrada en propinas. Un término medio de 45.000 pesos de entrada mensual, lo cual no es mucho pedir, deja en boletería una propina que raramente está por debajo de \$ 3.600 y que sube, si la atracción del espectáculo, de materia revisteril o musical, es grande. Los empresarios — y aquí con toda razón, se han avivado —. Antes, los boleteros se enriquecían. Ahora, les fijan un sueldo mínimo o un porcentaje equivalente a ese sueldo y embolsan el resto. Los bomboneros que venden go-



losas dentro de la sala pagan al empresario un promedio de pesos 200 mensuales.

Está, además, el telón de avisos y la publicidad en el hall, que arroja también una suma de pesos de beneficio. En todos los casos, como se ve, funcionando el teatro, el alquiler disminuye enormemente su precio. Tanto, que si los propietarios se avivaran a su vez, prescindirían de esta especie de explotador un tanto parasitario en algunos casos, poniendo al frente a un simple administrador, con lo cual tendrían siempre seguro el cobro del alquiler, cosa que suele ser para ellos problemática, pues empresarios hay ¡que han llegado a deber un año de alquileres!... Pero como esos teatros suelen ser de compañías o empresas y hay intermedios...

Los demás gastos de un empresario local se reducen a un equipo de maquinaria que no alcanza a costar mil pesos mensuales y que solamente cobra por día de trabajo; a la imprenta que confecciona programas y carteles ordinarios; al costo de las líneas de diarios, en muchos casos pagas con localidades y cuando hay excedente de líneas, imputables a las dos empresas; un modesto pintor de letras; maderas, luz, pequeños impuestos y alguna otra menudencia que se nos escapa... Quiere ello decir que un arriendo de teatro asegura siempre al arrendatario, por mal que dirija sus negocios, un buen sueldo mensual con que vivir y ser independiente, amo y señor.

#### CUANDO EL TEATRO ABRE SUS PUERTAS

Esta es la radiografía exacta de una empresa argentina de teatro en la actualidad. Así llevan ellos la pequeña tienda. Veamos cómo se hacen

de los estrechos límites del teatro cómico subalterno. Y ésta, dicho sea de paso, es la causa de la monotonía de los espectáculos teatrales nuestros, pues, para todos ellos, el paradigma de la ficción escénica es el sainete burdo; el cómico mejor, el que intercala en el libreto, a guisa de "ingeniosas morcillas" ajenas, los chistes que oye o pesca en revistas del género, y el autor mejor, el que mejor sirve para esos bajos menesteres.

#### DESNIVEL DE PRESUPUESTOS

Aceptado ese negocio de teatro reidero, en principio, el empresario de paredes empieza a exigir a la otra parte intérpretes de "cartel". Como aquí lo único que se encarece es lo subalterno, esos intérpretes, casi siempre semianalfabetos, esa fauna de dislocados graciosos cuya existencia debemos a Parravicini, de quien todos son malos imitadores, y a quien debemos, pese a su genio indiscutible de bufo, la entronización de la "machietta" en el teatro nacional, el desprecio del buen libro, del diálogo afinado, del ingenio de ley y la predominancia del mal teatro, con el cual se ha multiplicado el público rebuznante, esos intérpretes, decíamos, no se cotizan por debajo de los 700 pesos y suelen ganar más que diputados y ministros — coimas aparte —. El cine local todavía ha reagrado esa situación, elevando los ya elevados sueldos de esa gente, de modo que agruparlos para reunir el "buen elenco" que el empresario de paredes exige, eleva el presupuesto de compañía a una cantidad que oscila entre los once y catorce mil pesos. Esto, para una simple compañía de comedia. Raramente el empresario de paredes no alega tener un presupuesto alrededor de los



Figuras de primer plano del elenco de revistas que actúa en el Comedia, con algunas integrantes del coro.



Azucena Malzani encabeza el elenco que actúa en el teatro Comedia ofreciendo vistosos espectáculos.



Tomás Simari, el celebrado actor cómico, es principal figura de la compañía del teatro de la calle Montevideo.

# BANCARROTA NACIONAL?

ESCRIBE  
PABLO SUERO

los "negocios". Ahora, he aquí que tampoco hay empresarios de compañía con capital. El capital de estos empresarios suele ser su "cartel" cuando son primeros actores o actrices. Si no es intérprete, suele ser un aventurero cualquiera cuyo único capital con frecuencia es lo que va a entrar en boletería y el trabajo de los demás, que a menudo, y por esa circunstancia, únicamente cobran si va gente a verlos. El empresario de sala analiza, pesa, mide, calcula la medida de atracción del espectáculo que se le ofrece y casi siempre se equivoca. Sin temor a errar y por propia experiencia, afirmaría que se equivoca siempre. Desde luego, rechaza por principio todo lo que sea espectáculo musical, para no cargar, como es obligación suya, con la orquesta, que, desde luego, ha encarecido mucho, cosa que trataremos en otro momento. Si se le habla de teatro "serio", entendiéndolo por tal todo lo que no sea reidero, frunce el ceño y hace repetidos y graves gestos negativos con el apéndice en que se pone el sombrero.

Su visión del teatro no se aventura fuera

quince mil pesos... como mínimo. Pero nosotros, que en las líneas de más arriba le hemos contado las costillas, sabemos ya a qué atenernos... La publicidad va a medias. Los decorados, por cuenta de la empresa de compañía, la cual, a su vez tiene que tener un maquinista y cargar con los gastos de sastrería. La utilería, siempre mezquina y deficiente, va por cuenta del empresario. A ojos vistas, si la empresa de compañía tiene que tener un elenco de figuras de calidad o renombre y se propone dar un espectáculo de proporciones, alcanza un presupuesto bastante superior al de la empresa de teatro.

Ese desnivel no lo acepta nunca ésta como verdadero, pues ella siempre alega más gastos, desde luego inexistentes o abultados sobre la realidad. Esta falta de acuerdo de intereses entre las dos empresas determinó la formación de elencos malos y de espectáculos inferiores, factores que la crisis ha ido agravando día a día, acabando éstos por ahondar la indiferencia del público, que si primero obedeció a escasez de medios económicos, se funda ahora en un merecido desdén por la subalterna calidad de todo lo que se ofrece en nuestros teatros.

Hemos explicado en este primer artículo la base de los males económicos de nuestros espectáculos teatrales, estudiando su organización como industria. El siguiente se referirá a los intérpretes y la veracidad de cuanto afirmaremos hará que también se advierta la grave culpa que a ellos corresponde en esta amenaza de bancarrota del teatro argentino.

¿CUALES SON  
LOS REMEDIOS?

**Dr. ARNALDO B. TROCCOLI**

MEDICO CIRUJANO DEL H. J. A. FERNANDEZ  
ENFERMEDADES DE SEÑORAS - CIRUGIA - DIATERMIA  
ELECTROCOAGULACION - ONDA CORTA

Consultas de 16 a 20 horas

Mencionando este aviso primera consulta gratis

ESMERALDA 614 Original Bom • U. T. 35-5728

UNIVERSITY OF IOWA





a esta parte. María Duval es bajita, un poco gordita. Sus ojos son vulgares...

—Ah, ¿pero usted es de los que todavía piensan que para ser actriz de cine, la condición indispensable es ser bonita?

—Claro... Una belleza siempre adorna un film... Una artista cuyos atractivos físicos sean destacables lleva una gran ventaja.

—Comprendo: usted es de los que llaman artista a la "bella e incomparable Dolores". Usted se parece a un señor a quien le oí decir en Mar del Plata, después de una exhibición de "El profesor cero", que, dicho sea de paso, se realizaba con cuarenta personas en la platea, "Dolores, ay, Dolores... No canta, no baila, no habla, no camina; no hace nada de nada, pero qué descote más maravilloso luce... ¡Qué cuerpo!... ¡Qué cintura!..." No, compañero, con eso solamente está demostrado que no se hace nada. Además, la belleza en las actrices nuestras es un grave peligro para su carrera. La bella, la hermosa, la divina, la encantadora, la sugestiva, y todos esos adjetivos periodísticos, marearon a más de una actriz con condiciones artísticas destacables. Si a esto le agregamos la cantidad extraordinaria de Don Juanes Tenorios que se acercan al ambiente, y que conquistan



jita, es gordita y no tiene los ojitos lindos, ni luce el descote de la "bellísima Dolores".

—Usted que todo lo sabe, ¿cómo andan las cosas por los estudios San Miguel?

—Hace mucho tiempo que no voy por ahí, pero tengo entendido que marchan bien. Don Miguel Machinandiarena, optimista como siempre, piensa que su plan de producción del año se llevará a cabo sin tropiezos.

—¿De cuántas películas se compone?

—Si la memoria no me es infiel, de doce; a saber: una, que fué de Morera.

—¿Cuál?

—"Melodías de América", la película que encasilló a José Mojica en el Perú, para toda la vida.

—Tiene razón. Quién lo habría de decir... El pobre, que la hizo con tantas ilusiones... Parece mentira... En fin, qué le vamos a hacer.

—Dos de Catrano Catrani. La primera, "En el último piso", a estrenarse, si no se ha estrenado ya, cuando este diálogo sea legible, y la otra a realizarse en Nahuel Huapi, y van tres. Dos de Antonio Momplet, y van cinco. Otra, si mal no recuerdo, con Soffici, de director; y van seis... La séptima a cargo de Vatteoni, y cinco por cuenta de Artistas Unidos. Total, doce películas.

—No está mal. Doce películas no es difícil hacerlas, si se cuenta con un estudio organizado. A treinta días por película, el año daría las doce.

—¿A treinta días por película dice usted? Por favor, que no se entere Momplet... Se enojaría, y con razón. El, que empezó "En el viejo Buenos Aires" el 15 de enero, ya estamos cumpliendo la primera decena de abril, y hay quien asegura que está recién en la mitad...

—Eso no es posible. ¿Adónde iría a parar el plan de las doce películas?...

—Eso a Momplet no le interesa. El tiene piedra libre en la casa. Además, cuenta con la amistad de don Miguel, que lo estima. Figúrese cómo lo estimará, que ya ha dispuesto homenajearlo con una gran fiesta, que se llevará a cabo en diciembre próximo, el día de Navidad.

—¿Con qué objeto esa fiesta?

—Con motivo de la terminación de "En el viejo Buenos Aires", que según cálculos optimistas terminará ese día...

—¿Y qué es de la vida de Hugo del Carril? ¿Continúa en EFA?

—No. El cotizado galán cantor ha resuelto no rebajar un solo centavo de sueldo. Y como los productores este año se pusieron de acuerdo para no pagar a ninguna estrella más de treinta mil pesos, el sucesor de Gardel no integrará el elenco de esos estudios.

—¿Y se queda sin contrato?

—No, amigo. ¿Cómo puede pensar que un artista de su categoría deje de trabajar un año? La nueva productora San Blas lo contrata por dos películas, que se rodarán en mayo y en septiembre.

—¿Con la dirección de quién?

—De dos directores distintos. Uno, de gran porvenir. Recién lleva realizadas tres películas, la última de las cuales se estrenará en este mes. La otra película la conducirá un consagrado. El libro, una verdadera joya de la literatura argentina, requiere un director como el que han pensado.

—No entiendo. Si es un buen director, estará contratado. Y si está contratado, no le van a permitir dirigir una película para otro sello.

—El cine es una caja de sorpresas. En él nada hay difícil. Es decir, hay una cosa difícil: hacer buenas películas. Y como la compañía que tiene contratado al director está segura de hacer este año muy buenas películas, se permite el lujo hasta de prestarlo.

—Compañero, hay gentilezas, que bueno, bueno...

—Estoy francamente decepcionado. He visto personalmente a María Duval. Había oído decir de ella tantas maravillas, que francamente...

—Francamente, ¿qué?...

—No tiene nada que hacer con ese grupo de jóvenes hermosas que ingresaron al cine desde sus años

## "PUM EN EL OJO"

Por VIEJUCHO

adulando, llegamos a la conclusión que tenemos un grupo de chicas que llevan realizadas unas cuantas películas, y en cada estreno oímos la misma cantinela: "Fulana está divina"... "Qué físico más atractivo tiene Zutana"... De esta manera, ellas no se preocupan más que de salir hermosas. Les interesa un gran primer plano, donde no se note que las pestañas son postizas, o donde el tono anacarado del cutis realce la belleza del rostro. Ahora, ¿interpretar? Preocuparse de realizar un trabajo encomiable, ¿para qué? Si la pretensión es que el público siga diciendo: "Qué linda está esta chica"... "Qué ojos más interesantes tiene"... "Qué perfil"... "Tiene una cinturita así de chiquitirita"... ¿No sería mejor que el público se olvidara de los ojos, de las pestañas y de la cintura, y que el comentario se relacionara con la interpretación? La pauta la da el cine americano. Ciento un mil bellezas desfilaron por la pantalla. ¿Quién permanece con el cerebro? Bette Davis. Chiquita, gordita y con una nariz que parece el pico de una tetera vuelto del revés... Pero el público se olvida de sus aspectos exteriores, como no se preocupa del magnífico 41 que calza Greta Garbo, para deleitarse con sus maravillosas creaciones... María Duval es gordita, bajita, no tiene ojitos lindos, pero posee un temperamento dramático extraordinario. Esta joven filma en estos momentos dos películas. Una en Argentina Sono Film, con Borcosque en la dirección. No sé el trabajo que le ha tocado en suerte con este director. Pero en cuanto al que realiza en EFA, en "Cuento de Año Nuevo", a las órdenes del novel Arancibia, yo, que lo he visto, puedo asegurarle, así con mayúsculas, QUE ES SENCILLAMENTE FORMIDABLE. Supera el trabajo que hizo en ocasión de su debut, en "Canción de cuna", de manera sorprendente. No se asombre si, después de este estreno, María Duval está colocada entre las primerísimas figuras del cine de habla castellana... Y ya ve: es ba-



—¿Qué novedades hay por EFA?

—Algunas cuantas, y varias películas en lata, esperando turno de estreno.

—¿Cómo, por ejemplo?

—"La novela de un joven pobre", rodada a las órdenes de Bayón Herrera, con Hugo del Carril y Amanda Ledesma en los papeles principales. Secundan a la pareja un grupo de actrices y actores de prestigio, que darán realce a la interpretación del film.

—¿Sobresale alguien?

—Tal vez haya más de una revelación. Todos están muy bien. Quien probablemente merezca el elogio unánime de prensa y público sea Nélida Bilbao. Actriz joven, con un entusiasmo y una voluntad para el trabajo inigualables. Estudiosa, y con esa preocupación constante de superación que tienen los elementos que sienten verdadera vocación por el cine.

—¿Algunos chimentos más?

—Otra película que está lista en los estantes es "Bruma en el Riachuelo". Asunto tomado de la comedia de don Carlos Arniches "Rositas de olor". Dirigió Carlos Schliepper, un director que va escalando posiciones sólidamente. Como se sabe, el papel principal de este film está a cargo de Olinda Bozán. Segunda Héctor Quintanilla. El romance corre por cuenta del galán Ernesto Raquén, que no actuaba para el sello EFA desde "Amor", con Alda Luz. En la contra del romance, Pedro Maratea.

—¿Qué más?

—Arancibia está por terminar su primera película: "Un cuento de Año Nuevo", sobre un asunto de Amorín. En el reparto, María Duval, Esteban Serrador, Felisa Mary y el veterano don Ernesto Vilches. Apenas termine Arancibia, ocupará las galeras Bayón Herrera para rodar la próxima de Luis Sandrini.

—¿Con qué libro?

—Todavía no apareció. Y le confieso sinceramente que lo conceptúo difícil.

—¿Será posible que no den con el libro que buscan?...

—Satisfacer las pretensiones de Bayón Herrera es más que difícil. Y a fe que tiene razón. El y los asesores de la casa han leído más de doscientos libros. Entre ellos, argumentos escritos de ex profesor, comedias estrenadas, algunas para estrenar y un número grande de novelas. Créalo, que de todo lo leído, otro director ya se hubiera embarcado con cualquiera de ellos. Pero Bayón Herrera quiere muchas cosas. Quiere un asunto que haga reír limpiamente. Que los personajes no caminen en el film llevando a cuestras un problema trivial. Que la intriga sea interesante. En una palabra, quiere hacer una película, digna, graciosa y bien hecha.

—Eso es más difícil que aprender a hablar el chino en diez minutos.

—En los más bravos siempre se ha visto Bayón Herrera, y supo salir en ganancias...

—Bueno, eso de ganancias será en el cine, en sus proyectos, en las realizaciones, pero lo que es en el juego... Lo he visto esta temporada en Mar del Plata, en su "abono a plates" a una mesa de punto y banca, perdiendo hasta las ganas de comer, pero optimista y sonriente...

—Claro. ¿No ve que él juega con ventaja? Por eso sonríe.

—¿Con ventaja? Por favor, no me asuste que tengo formado de Bayón un gran concepto.

—El sonríe, porque el dinero que pierde en el casino lo da por depositado en la cuenta de Machinandiarena. De esta manera, a breve plazo será socio de los estudios San Miguel.

—Algo de eso habrá, porque los otros días ojeaba una revista donde aparecía un grupo de artistas de "En el viejo Buenos Aires" situado a lo largo de un extenso decorado. Bayón lo vió y dijo: "Este magnífico escenario lo pago yo".



# Cine Extranjero

■ Posiblemente en la parte espiritual, pero en lo que se refiere al aspecto visible — es decir al que afecta primero la visión de quienes nos rodean —, bien se puede decir que, ciertamente, "el hábito sí hace al monje".

Una prueba de ello podemos tenerla examinando las dos fotos que aparecen en esta página, con Verónica Lake y Joel McCrea, en dos de sus caracterizaciones de "Por meterse a redentor" de la Paramount.

En la primera de ellas aparecen como dos distinguidos jóvenes de sociedad que sólo conocen el lujo y el bienestar, mientras que en la segunda los vemos bajo el aspecto de dos seres pertenecientes a la última escala social y que deben recurrir a la caridad del prójimo para subsistir.

En ambos aspectos se ha cuidado hasta el último detalle para dar la apariencia exacta de la realidad, decorados, trajes y maquillajes — esto último, obra de los estudios Max Factor, Hollywood —, confirmando así lo que decimos primero, pues ¿quién podría decir que esos dos vagos hambrientos de una de las fotos, sean los mismos distinguidos elegantes de la otra?

**EL PROXIMO DOMINGO, EN EL BROADWAY, FINALIZAMOS NUESTRO GRAN CONCURSO "TYRONE POWER" CON LA ENTREGA DE PREMIOS**

**SERA UNA BRILLANTE FIESTA CON LA ACTUACION DE LOS MAS POPULARES ARTISTAS CINEMATOGRAFICOS**

■ Tal como lo anunciáramos en ediciones anteriores, el próximo domingo, a las 9.30 horas en punto, comenzará el gran festival con que cerramos el Gran Concurso Tyrone Power, que organizáramos con la colaboración de la casa Max Factor, los comentaristas Roland y Nathán Pinzón, de la audición "Gente de cine", y Gloria Grey.

## FESTIVAL EN CUATRO PARTES

Hemos dividido nuestra fiesta en cuatro partes. La primera consistirá en exhibición de películas cinematográficas.

En la segunda parte se sorteará entre los que acertaron quiénes fueron las actrices que acompañaron a Tyrone Power en las seis películas anunciadas, los valiosos obsequios de la casa Max Factor.

La tercera etapa del programa será la distribución de premios a los vencedores de la encuesta realizada por "Gente de cine", que, como se sabe, son Enrique Muño, Mirtha Legrand, Santiago Gómez Cou, Elsa O'Connor, Mario Soffici, Gabriel Peña y Mario Maurano, y, finalmente, en la última parte, la actuación de destacadas figuras del cine nacional, entre las cuales han comprometido su presencia en el escenario Enrique Muño, Pedro Quartucci, Narciso Ibáñez, Mirtha Legrand, Emperatriz Carvajal, Santiago Gómez Cou, Alberto Bello, Francisco Álvarez, Elisa De Vincentis, Alfredo Jordán, Pedro Maratón, Adrián Cúneo y otros.

## LAS SOLUCIONES EXACTAS

Las respuestas que correspondieron a las soluciones exactas de nuestro Gran Concurso Tyrone Power, fueron las siguientes:

En el film "Al compás de los recuerdos" acompañó a Tyrone Power, Alice Faye; en "Idilio incógnito", Sonja Henie; en "Tierra de audaces", Nancy Kelly; en "La marca del zorro", Linda Darnell; en "Sangre y arena", Rita Hayworth, y en "Ur. yanqui" en R. F. A., Betty Grable.



**"EL HABITO NO HACE AL MONJE"**



**CONSULTORIO JURIDICO GRATUITO**

**Cine Argentino**

Atendido por los Dres.  
JUAN JOSE PAOLUCCI  
y PABLO T. PALANT

**LUNES, MIERCOLES y VIERNES**  
de 17 a 19 horas

**CORRIENTES 1515 - 4 p. D.**

Original from  
Las consultas por escrito serán contestadas desde las páginas de CINE ARGENTINO.



*Cine Argentino*

UN MONTÓN DE  
PALABRAS  
PARA usted.

*Michèle*

QUISIERA HACER CONTIGO UNA





# Morgan:

## PELICULA HABLADA

1

Debes saber, primero, mi querida Michele, que tengo para eso suficiente coraje. Y soy buen mozo. Aunque un poco pálido. Preocupación de la madre esta palidez mía. Que termina en un "quaquer". ¿Te gusta el "quaquer", Michele?

2

Quisiera hacer contigo una película hablada. Claro que de amor. ¿Cómo te puedes imaginar que ella no sería de amor? ¡Caramba! Terminarás por hacerme pensar no del todo bien de tu imaginación. Tú misma le dirías al argumentista que sembrara, en el curso del tema, muchos besos. A los que nosotros, claro está, daríamos animación. La película podría comenzar con un beso. Digo yo..., y si te parece a ti. Porque lo importante es siempre ponerse de acuerdo. Para que las cosas salgan todo lo bien que uno piensa. Si tú — cosa que no creo — me dices que no la quieres empezada así, yo sostengo entonces que el final debe — ¿entiendes? — ser un beso. Un largo beso. Un intenso beso. Un beso como nunca te han dado. Porque yo sería quien te besara. Y tú te dejarías besar. ¡Ah! ¡Sí!

3

El film sería extraordinario. ¿comprendes? Digno de estrenarse en el Metropolitan House. Para finalizar luego anunciado en esas carteleras móviles de los cines de barrio. Donde los chicos entran a la sala mordiendo una manzana, no del todo madura. Y en la puerta del cine hay un vendedor de golosinas. Y llegan parejas de pasos apurados. Y se hunden en la penumbra y se toman de las manos. Y no ven el film. Pero a nosotros, que nos estaremos besando allí en la tela blanca, qué nos importaría la distracción de los que van al cine para decirse: "Te quiero". ¡Bah! Pero eso no es querer. Querer, así como suena, es lo nuestro. Con todos los besos que el argumentista trazó en el curso del tema.

4

Un pariente de Smiles — el flaco Smiles, que vivió veinte años en Ottawa — tiene joyería en White Plains número 25. Me escribió diciéndome que me ofrece la casa. Que Betty, su mujer, engordó. Debe tomar "quaquer". Aunque a mí el "quaquer" no me engorda. Te decía que me escribiste. Pienso adquirir en su casa un par de alianzas. No me pongas mala cara. Lo hago por ti. Pues has de saber que nuestro verdadero film comenzará después del clásico end. Pues, inmediatamente, formalizaremos nuestro compromiso matrimonial. ¿Una fiesta? ¡Y qué fiesta! Sonja Heine me ofreció su residencia. Tendrás cuidado de no invitar a Ann Rutherford. Es chismosa. Enreda. Puedes, si quieres, invitar a Linda Granville, Melvyn Douglas (pero dile que vaya sin Madeleine Carroll. No se divertiría con ella). Yo invitaré a Ronald Colman, Greer Garson e Ida Lupino. Espero que no cejarás a Ida. Es una gran camarada. ¿Que le envío flores? ¡Bah! Uno debe ser atento. ¡Por los cochinitos días que se viven!

5

Los fotogramas que me has enviado de tu film titulado "Juana de París", y en cuyo romance te acompaña Paul Heinred — a quien saludarás en mi nombre —, me hablan de tu belleza. Será, sin duda, un acierto. Felicita a los directores de la R.K.O. Radio Pictures. No podían haber preparado mejor tu debut de actriz europea en Hollywood. Permíteme que te diga que debes cuidarte de Hollywood. Además de ser una ciudad es una enfermedad. Deliciosa por cierto, pero enfermedad al fin. Me entero que con Heinred formas la pareja romántica de Hollywood. Nada tienen que hacer con ustedes Charles Farrell y Janet Gaynor, Ronald Colman y Vilma Banky. A Heinred no lo veo desde mis vacaciones en Berna. Mis vacaciones de invierno, se entiende. Pregúntale si se acuerda de aquella jugarreta mía. Cuando le enredé las mangas del saco. Y le puse un balde de agua en la puerta de su habitación dormitorio. Y se mojó como un pato Donald. Ahora lo debe recordar, riéndose. Entonces me amenazó estrangularme. Y de qué modo. Nada delicado por cierto.

6

Michele: quisiera hacer contigo una película hablada. Ya te lo dije. Y, además, lo sostengo. Frente a quien quieras. Sin necesidad de levantar el tono. Como lo diría un "gangster". De voz nasal y profunda.

7

Michele: quisiera hacer contigo una película hablada.

Digitized by Google

Por SHAKESPEARE GARCIA UNIVERSITY OF IOWA





# "LA NUEVA IRENE



fama. Era la muchacha, la joven actriz, que entraba por la puerta enorme de la fama, apenas pasaba de sus años de niñez a la juventud.

## LA ENTREVISTA

La entrevista con Irene, en su camarín de los estudios Warner Brothers, fué breve y sencilla, como ella misma.

Fué durante la filmación de su primera película, "Yankee Doodle Dandy", que filma con el astro James Cagney.

Apenas nos presentamos a Irene, nos acogió con amabilidad y exquisitez, extraña en las estrellas de Hollywood que ya tienen conquistada fama y fortuna en la pantalla.

Su extraordinaria belleza y la dulzura de su cara tan exquisitamente bella y con profunda simpatía, nos atrajo. Mujer rubia, admirablemente balanceada su hermosura con su refinamiento, nos sorprendió. No esperábamos encontrarnos frente a una nueva estrella con una personalidad tan hecha y una juventud tan radiante y hechicera.

¿Periodistas latinoamericanos?—nos dijo.

—Sí—le contestamos.

—Magnífico—nos dijo, acogiéndonos con sonrisa franca y cordial. Precisamente me visita en estos momentos uno de sus actores más jóvenes: Mario de Costa.

Apenas nos fué a presentar, nuestro amigo de Costa se sonrió y nos estrechó la mano fuertemente.

—Somos amigos—le dijo.

Y Mario abrió la introducción, que tanto trabajo cuesta cuando de entrevistas se habla.

## VOCACION

Irene Manning se arregla frente al espejo, mientras el experto maquillador la retoca para una de las escenas.

—Esto ha sido mi ambición—nos dice—. En tantas y tantas veces que he actuado en el teatro, nunca he sentido una emoción tan intensa como la desde trabajar en la pantalla. Aho-

■ Si usted ve alguna vez una nueva cara en la pantalla, que canta como un ángel, ésta es IRENE MANNING, la nueva estrella descubierta por los estudios Warner Brothers.

Y si usted escribe alguna carta a esta estrella, tenga cuidado cómo lo hace, pues Irene tiene la más extensa colección de cartas que jamás se haya visto, recopilada desde los trece años, que comenzara a trabajar en el teatro y en la radio.

## BREVE BIOGRAFIA

Irene Manning, como contraste, nació en la ciudad de Cincinnati, Ohio, lugar manufacturero y mecánico, el día 17 de julio, y a los trece años comenzó su espectacular carrera del canto, llegando a trabajar al lado de los famosos cantantes Mario Chamlee, John Charles, Thomas y Paul Althouse, todos del Metropolitan Opera Company, pedestal de gloria y de fama en el mundo entero. Irene Manning ha figurado en los mejores programas y más selectos, "El gran vals", y "Pinafore", así como en las operetas "El soldado de chocolate" y "The Gypsy Baron", con el más extraordinario éxito alcanzado por cantante alguna.

Después de su graduación en la Eastman School of Music, Irene saltó al carril de la



Por  
VICTOR JOSE SABUNI



# DE HOLLYWOOD"

Ya tengo que salir por unos minutos... Me espera la cámara y volveré con ustedes en seguida.

Irene fué llamada a escena y salimos a contemplar su trabajo novicio. Su actuación fué la de una estrella consumada. Ni una repetición, ni un corte, ni una pausa de más. Además, su voz; su voz de cristal, limpia y redonda, única. De las estrellas de Hollywood no creo que haya otra, actualmente, de su estilo y calidad.

A su regreso al camarín, Mario y yo la felicitamos.

—Magnífico, miss Manning. Magnífico...

—Oh, no; esto es simplemente una pequeña parte... Hay muchas otras cosas en el cine, tan difíciles como en la radio y en el teatro. Que le cuente nuestro amigo de Costa, que tantos éxitos tuviera también en el arte del micrófono, cuando nos encontramos en Nueva York. Que le cuente cuán difícil es, también, la actuación en la radio.

## SECRETOS

Mario de Costa nos asiente con la cabeza.

—Sí; también la radio y el teatro tienen sus dificultades, pero el cine es, a mi juicio, la meca del triunfo del artista...

—Ahora quisiéramos arrancar algunos de sus secretos, miss Manning. Hemos visto siempre fotografías de usted y cada vez la encontramos más interesante...

—Pues, es muy simple —nos dice—. Tengo el hábito de comer moderadamente, duermo bien, tomo baños de sol y hago mucho ejercicio. Es el secreto de la mujer moderna. ¿No cree usted?

—Así parece... —le contestamos—. ¿Y de sus deportes favoritos?

—El fútbol, el basketball y el tenis son los que veo con más frecuencia...

## DEFECTOS

—¿Y de sus defectos? —le decimos sonriendo.



Mario de Costa, famoso cantante de la radio y del teatro, visita a la encantadora actriz Irene Manning. A la derecha nuestro corresponsal en Hollywood, Victor José Sabuni.

—¡Oh!, mis defectos son muchos. Verá usted. Nunca tengo más de tres pares de medias; compro todos los discos de música que encuentro...; escribo poesías; guardo todas las cartas que me mandan; lloro cuando veo una escena triste, y me gusta oír el tictac del reloj. ¿Le parece poco?

Mario y yo nos sonreímos del buen humor de la estrella. Es encantadora, nos dijimos.

Joven, hermosa y con talento. A pesar de sus "defectos", como dice ella, mucho nos gustaría contemplar toda la vida a una esposa como Irene.

Ya la recordarán ustedes también cuando la vean por primera vez en su película "Yankee Doodle Dandy", con James Cagney.

WARNER BROTHERS  
TRAE A LA PANTALLA  
UNA DE LAS MAS FAMOSAS  
CANTANTES DE LA RADIO  
Y DE LA OPERA

(Servicio exclusivo  
del Sabuni Interna-  
tional Syndicate.  
Hollywood, Califor-  
nia. U. S. A.)

Pecas

Barritos, manchas y demás impurezas  
de la piel desaparecen usando

CREMA TROCADERO

Exíjala en todas las buenas farmacias \$ 1.20



# EL "HOME" DE IAN HUNTER



Aquí le vemos frente a su casa de Santa Mónica, construida como él soñó y ocupando parte de un escenario de maravillas, allí donde la primavera es más primavera.



Jolyon George y Robin Ian concretaron magníficamente las esperanzas de los cónyuges. Los boys disfrutaron la calidez de un hogar de dicha y de prosperidad.



Bien puede decirse que Ian Hunter, astro de la Metro-Goldwyn-Mayer, es un hombre afortunado. Ha triunfado en su arte y es señor de un hogar feliz.

## DE ALLA Y DE AQUI

■ "Wake Island" es el título de una nueva producción, que describe la heroica defensa de aquel pequeño puesto en el Pacífico. En ella ha de tener uno de los papeles principales el actor MacDonald Carey, que hará así su tercera aparición en la pantalla. MacDonald Carey ha interpretado el papel del personaje que da nombre al film en "Doctor Broadway", adaptación de una obra de Border Chase sobre un médico de Broadway; y actúa también en "Toma esta carta, querida", junto con Rosalind Russell, Fred MacMurray y Constance Moore.

La actriz Betty Field ha mantenido recientemente una importante conferencia con los funcionarios de la compañía, con relación a su papel de María, la heroína de la producción "Por quien doblan las

campanas". Como anticipo interesante sobre lo que ha de ser su labor en el mencionado film, se comenta en Hollywood que en "Mr. and Mrs. Cugat", cuyo rodaje ha finalizado hace poco, realiza Betty Field el mejor trabajo de toda su carrera artística.

Una canción que tiene ya algunos años, pero que no ha pasado de moda aún, canta Ruddy Vallée a Claudette Colbert en "Ocurrió en Palm Beach", producción realizada bajo la dirección de Preston Sturges. La canción en cuestión, que es la popular composición "Isn't it romantic", fué presentada en 1932 por Jeanette MacDonald y Maurice Chevalier en la película "Love me Tohig".

Singular expectativa ha despertado el reestreno de "Horizontes perdidos", el famoso y más serio film de Frank Capra, que "Cine-Arte" anuncia, por primera vez en su versión completa, a partir de mañana (viernes).



Leyendo cimenta su cultura. Selecciona los autores y mantiene largas entrevistas con los héroes imaginados de tanto conflicto humano.



En su granja tiene muy buenos amigos, que seleccionó entre los más fieles al hombre. Esta palomita merece sus preferencias, quizá porque ellas simbolizan la paz.



# EN SANTA MONICA



Ian, el cariñoso papá de tantos films, atiende sus asuntos personales con preocupación de hombre responsable del porvenir de su amante esposa y de sus hermosos vástagos.



A la música dedica muchos de sus momentos; reconforta su espíritu buscando identificarse con las inquietudes artísticas de los maestros de la armonía.

Recordamos que esta magna producción de la Columbia, que marcó uno de los más serios esfuerzos de Hollywood por elevar el nivel de su producción artística, está interpretada por Ronald Colman, Margo, Jane Wyatt, John Howard, Thomas Mitchell, Edward Everett Horton, Isabel Jewell, H. B. Warner y Saw Jaffe.

Dada la extensa duración de este film, que pasa de dos horas, el programa se completará con algunos "shorts", entre los cuales se destacan: un dibujo de Charles Mintz, "Sueño de año nuevo", y una documental retrospectiva sobre "estrellas de Hollywood" de hace veinte años.

Una muchachita desconocida; un papel protagónico femenino; una de las producciones más importantes del año. Es difícil que se dé el juego, y que la muchachita encarne la protagonista de la superproducción. Pero cuando eso ocurre, el productor que así procede demuestra que tiene fe absoluta en que la novicia ha de con-

vertirse casi instantáneamente en una gran estrella. Varios casos así registra la historia de Hollywood; como cuando Howard Hughes confió a Jean Harlow el primer papel femenino de "Ángeles del infierno"; como cuando Carlitos Chaplin presentó a Paulette Godard en "Tiempos modernos", que de inmediato la llevó a la fama; como cuando Vivien Leigh cruzó el Atlántico para convertirse en la ganadora de los laureles de "Lo que el viento se llevó". Pero el caso más reciente — y el más interesante, también — es el de una muchacha, pequeña criatura de cabellos plateados, que cuenta apenas veinte años, que lleva ahora el eufórico nombre de Verónica Lake, y que ganó las alas doradas del estrellato en "Vuelo de águilas".

Verónica Lake pronto ha de reaparecer, consagrada sin discusión, en la superproducción Paramount "Por meterse a redentor", escrita y dirigida por Preston Sturges, y en el que tiene un encantador papel femenino, compartiendo el reparto principal con Joel McCrea.



Casha Pringle es su bella esposa. Comparte ella la felicidad de un hogar desde el que se contemplan perspectivas de color de rosa en el horizonte de la vida.



Y como todos los hombres grandes, guarda en su alma algunas inquietudes de chico; es lo que llaman "hobby". Ian tiene el "hobby" de la navegación ultra menor.



Y cuando sus amigos llegan a verlo, como Gene Raymond, les abre su cordialidad y su sinceridad de hombre que vive observando sistemas espiritualmente sanos y justos.



CAPITULO  
SEGUNDO

■ Sinopsis del capítulo anterior: Julia Hathaway, enamoradísima de su joven esposo, el profesor John Hathaway, tiene un solo problema en su vida conyugal: su marido ha escrito un libro titulado "Los celos en todos sus aspectos", y lo peor es que el autor cree en sus propias teorías científicas, siendo incapaz de sentirse celoso. Y Julia, por su parte, piensa que semejante actitud no es normal.... Aquel día, John ha tenido un altercado con el decano del colegio de fútbol, instructor de Rubberlegs, un gigantesco alumno jugador de fútbol, incapaz de pasar los exámenes en cualquier otra asignatura. John renuncia a su cátedra y se dispone a regresar a Nueva York con su joven esposa, probando su suerte en la gran metrópoli.

■ A la mañana siguiente, John y Julia despertaron súbitamente con la sinfonia producida por los barrenderos que venían a vaciar los latones de basura.

John Hathaway echó una rápida mirada a su alrededor, lanzando un ronco gemido. De modo que aquel antipático lugar era el que habían alquilado la noche anterior, al llegar a Nueva York... ¡Y ellos habían creído que era tan pintoresco y artístico!...

Pero Julia se mostraba más optimista. Saltó del lecho, y comenzó a examinar el lugar. Después preparó el desayuno, anunciando valerosamente:

—Ya verás cómo arreglo yo este sitio para que luzca atractivo. Mi madre dice que yo puedo hacer milagros con una cuantas yardas de saraza y una lata de pintura.

John no se mostraba muy valeroso. Con voz suplicante respondió a su mujer:

—Julia, confieso que he hecho un gran disparate. Regresemos de nuevo a Baxter... Admitiré que estaba loco, y que Rubberlegs pasó admirablemente sus exámenes... Ha sido una locura mía, Julia... Aquello era un trabajo seguro, mientras que ahora...

La muchacha le interrumpió bruscamente:

—No, John, no harás nada de eso. Sería humillante. Y, además, ya estamos ahitos de tantas barbas. Esta es tu oportunidad de estar libre y la mía de comprarme un sombrero decente. Vamos, vistete en seguida y saldremos. Ten cuidado con los detalles de tu indumentaria... Ponte una corbata azul, porque ese color te favorece los ojos...

Aquella frivolidad de su mujer acabó por araspalarle:

—He venido a Nueva York para publicar un libro y no para tomar parte en ningún certamen de belleza —protestó.

—Vamos, vistete. Aunque seas escritor puedes lucir guapo y decente...

Pero media hora más tarde, Julia Hathaway casi se arrepentía de aquellas palabras y de hacer que su marido se embelleciera. Estaban sentados en el saloncito de espera de la oficina de Elliott Morgan y Compañía, publicistas a quienes John había enviado su manuscrito.

Pocos minutos después de anunciarse, una tal Nellie Woods, hermosa y altiva, se les había acercado... El tipo de esta mujer era muy parecido al de la misma Julia... Y Julia sabía que a su marido le gustaban las mujeres morenas... ¡Sí, morenas como ella y Nellie Woods!...

Julia Hathaway los miraba desconsoladamente, sentados en el sofá, discutiendo el libro de John... ¡Cuidado con eso! —pensaba la muchacha—. No veo por qué tanta intimidad para discutir una obra literaria... En aquel momento, Julia distinguió las orejas para oír mejor. Nellie Woods le decía a su marido:

—Su libro tiene un gran ángulo explotable, señor Hathaway. Ese capítulo que se refiere a los celos conyugales..., si usted pudiera ampliarlo... más aún; podría hacer de ese capítulo el tema general del libro. Le aseguro que entonces sería perfecto. ¿Me comprende usted? Unos toques por aquí y unos toques por allá..., haciendo del tema relativo al viejo amor conyugal, algo nuevo e interesante...

Para decir algo y no sentirse tan fuera de sitio, Julia exclamó, apasionadamente:

—¡Oh, señorita, y que John es magnífico en eso del amor!...

## MIENTRAS TANTO...

Mientras tanto, John Hathaway protestaba débilmente respecto a cambiar su libro. Pero Nellie Woods tenía el poder de la persuasión, y pocos minutos más tarde se llevaba al joven autor a su oficina privada para discutir posibles cambios y revisiones. Julia se quedó en el saloncito de espera, hecha una verdadera furia. De pronto, sus ojos se clavaron fascinados



## UNAS HORAS MAS TARDE

en una puerta que conducía a otra de las oficinas. Alguien gritaba ferozmente y daba golpes contra la puerta.

—¡Abre en seguida y déjame salir!... Te digo que padezco de "claustrofobia"...; déjame salir de aquí...

Julia se acercó a la puerta, gritando a su vez para dejarse oír del que estaba encerrado:

—¿Quizá por eso lo han encerrado... Por eso que usted dice que padece...

—Claustrofobia —exclamó la indignada voz del desconocido— quiere decir temor de encierro. ¡Abran esta puerta y déjenme salir inmediatamente!...

—¿Y quién me dice que usted no es peligroso? —contestó nuevamente Julia Hathaway.

—¡Claro que soy peligroso! —vociferó el otro—. ¡Abra, y póngame en libertad!...

Julia se inclinó y miró por el ojo de la cerradura. Así pudo distinguir la figura de un hombre joven y guapo, elegantemente vestido y con una puntiaguda barba a la Van Dyke. La muchacha hizo un gesto de desprecio y repugnancia. ¡Peligroso con aquella barba! ¡Bah!... ¡Si llevaba barba tenía que ser completamente inofensivo! De manera que, sin pensarlo más, abrió la puerta y lo dejó salir.

Una vez fuera del cautiverio, el desconocido lanzó una mirada sobre aquella joven que acababa de libertarlo. La empujó hacia el mismo cuarto que había abandonado y cerró la puerta, quedándose con ella y mirándola fijamente.

¡Espere un momento!... —protestó alarmada Julia Hathaway—. Usted decía que tenía claustrofobia...

—¡Sí!... Pero también tengo temor a los espacios libres... No grite que no voy a hacerle daño.

La envolvió en una mirada experta, y le dijo que era Elliott Morgan, y que su ayudante, una mujer muy desagradable, llamada Nellie Woods, lo había encerrado para obligarle a leer cierto manuscrito sobre celos y otras inocuidades parecidas... Pero que él prefería dedicarse a su deporte favorito, o sea la falta total de resistencia ante cualquier mujer bonita, especialmente si pertenecía a otro hombre...

Julia tomó al galante caballero por un brazo. —Vamos, señor Morgan. Ese manuscrito lo escribió mi marido, John Hathaway, y ahora se encuentra con esa señorita Nellie Woods. Venga que quiero que lo conozca...

En aquel momento, Nellie salía del despacho con el joven autor. Al fijarse en Morgan, se le acercó furiosa.

—¿Y quién te ha puesto en libertad?...

—¡Hay leyes que castigan a los que encierran a individuos contra su propia voluntad! —fue la respuesta del interpelado.

Por fin, John Hathaway fue presentado al publicista, y Nellie explicó que "su jefe" era un individuo perfectamente haragán, que no servía para nada. Sí, su nombre aparecía respaldando el negocio, pero era ella, sólo ella quien hacía el trabajo.

—No importa —exclamó desdeñosamente el dueño de la compañía—; yo, en cambio, ofrezco hermosos tés literarios, y hoy mismo doy uno de ellos... por cierto que la voy a llevar a usted (esto se refería a Julia Hathaway), y tú, Nellie, puedes quedarte aquí discutiendo con el señor Hathaway las posibilidades de su libro...

—¿De veras? —exclamó Nellie Woods, lanzándole una mirada a Julia—. ¿Y qué harás tú mientras tanto en la fiesta, Elliott? Na, yo me quedo repasando el manuscrito. Y usted, señor Hathaway, irá también al té literario... ¿Qué te parece mi traición, querido Elliott?

Una vez en la calle, Julia explicó a su marido, deseando que su explicación fuera cierta.

—Esa Nellie Woods está enamorada del señor Morgan... Lo pude adivinar en sus ojos...

—Eras cosas no se adivinan, Julia. Tú estás sencillamente haciendo conjeturas...

—Yo sé lo que digo. No necesito saber de ciencias para comprender la verdad en esos casos...

Y unas horas más tarde, los esposos Hathaway llegaban al lujoso apartamento de Elliott Morgan. Cuando Julia echó una mirada sobre aquella concurrencia, se quedó sorprendida. Indudablemente el elemento literario era muy raro... Uno de los invitados llamaba por larga distancia a Australia..., pero no quería hablar con ninguna persona determinada. Sencillamente, llamaba por llamar... Otro escritor tocaba al piano, utilizando los pies..., y en otro rincón hablaba un tal Shelley Mason, quien se describía a sí mismo como el más distinguido y odiado crítico de la América... Cuando la joven se acercó al gran crítico, éste la miró con toda severidad, y le dijo:

—¡Vea..., pero cuidado con tocar!...

A pesar de que él, como los otros representantes del sexo fuerte que integraban la concurrencia, se lanzaron inmediatamente sobre ella en plan de conquista. Julia se fatigaba de lo lindo, tratando de evadir la agresividad de aquellos lobos. Hasta Freddie Bond, el abogado de Morgan, comenzó a quejarse amargamente de que se hubiera casado con Hathaway sin consentimiento suyo... Julia estaba indignada; pero su indignación subió al rojo vivo, al notar que su marido conservaba la más perfecta ecuanimidad. ¡Naturalmente, a John no le importaba un comino!... Ni siquiera cuando Elliott Morgan declaró en voz alta que estaba furiosamente enamorado de ella, el profesor John Hathaway mostró la menor alarma...

La joven se encontraba en un grupo con su vehementemente enamorado, su marido y otros. Dirigiéndose a John, exclamó:

—John, cada uno de estos hombres me ha invitado a tomar cocktails con él en su apartamento. Les he dicho que soy casada y que quizá a ti no te gustaría, y ellos responden que tú eres demasiado tonto para oponerte... Ahora es preciso que les respondas como hombre...

Pero John ni escuchaba siquiera a su mujer. Nellie acababa de entrar en el salón, con los ojos más brillantes que nunca.

—¡Elliott —exclamó la recién llegada—, mañana mismo tienes que firmar uno de esos contratos tuyos, que por cierto son casi siempre a tu favor, con el señor Hathaway! ¡El libro será una sensación!...

—¡Magnífico! —contestó Morgan, estrechando efusivamente la mano del aturdido autor. Y dirigiéndose hacia Julia, el publicista continuó:— Y nosotros dos, Julia, iremos a cenar esta noche juntos, para celebrar la ocasión...

Pero al observar la mirada que Nellie acababa de lanzarle, enmendó:

—¡O quizá los tres..., o los cuatro!...

—¡El libro va a publicarse!... ¡Oh, John, el libro va a publicarse! —decía mientras tanto la joven, mirando extáticamente a su marido.

## AQUELLA MISMA NOCHE

Pero aquella misma noche, ya en el club donde habían ido a cenar, su entusiasmo se evaporó. Nellie y John no se separaban un solo momento. Estaban constantemente discutiendo el perdido libro. Que este o aquel título... que la vida con celos... que la vida sin celos... Y oyó cuando Nellie decía, bastante exasperada:

—Le digo, Hathaway, que ese libro tiene que ser comercial. ¿Quién es que va a pagarle el porcentaje?... ¿Unos cuantos escolares decidentes o miles de maridos y esposas dispuestos a pagar dos pesos y medio para aprender algo que les haga menos insoportable la vida?

Julia tuvo que ad-



mitir interiormente que esta vez, por lo menos, Nellie tenía razón... En aquel momento, Elliott la tomó por el brazo, invitándola a bailar... Mientras seguía la cadencia de la música, tuvo la vaga sensación de que el publicista le hacía el amor, todo lo cual la dejaba en absoluta indiferencia. En primer lugar, Elliott tenía barba y a ella le causaba profunda repugnancia. Y, en segundo lugar, Nellie y John hablaban en voz demasiado baja y tenían las cabezas indecorosamente juntas... Cuando regresó a su mesa, Nellie decía: —El libro debe estar listo para la primavera...

—¡Cómo!... ¿Dentro de un mes? —exclamó John, sorprendido—. Puedo hacerlo, Nellie, pero siempre que usted esté dispuesta a ayudarme... Usted conoce más de esas cosas que yo...

Elliott Morgan se mostró encantado.

—Desde luego, Hathaway. Nellie le ayudará. Oye, Nellie, olvídate de la oficina desde este momento, y trabaja noche y día con el profesor hasta que el libro esté terminado...

—Lo siento por ti, Julia —exclamó John, mirando a su mujer en tono lastimero—. Te vas a aburrir muchísimo, querida...

Y la joven sintió que el horrible monstruo de las siete cabezas le bailaba una zarabanda en el corazón. ¡Aquella Nellie!... Bueno, le daría una lección a John que éste jamás olvidaría. Con voz tranquila e irónica, lo miró sonriendo:

—¿Tú crees que voy a aburrirme durante ese tiempo, querido?... ¿Quieres apostar algo a que no?...

## FIN DEL CAPITULO II

(Continuará en el próximo número.)

No deje de leer el próximo capítulo, y vea en qué forma Julia Hathaway defiende sus derechos y sacude a su amoroso marido de aquella merced en la cual no es capaz de sentir el menor rago de celos...





Lynne Carver, estrella de la Metro, sorprendida en pleno salto. Esta foto da cuenta de la agilidad de la bella damita.

# Al aire libre



El ciclismo, allá como aquí, tiene sus partidarias, que son muchas. Gail Patrick, en los estudios de la Metro, entretiene sus pausas de trabajo pedalando.



■ Las actrices del cine yanqui, al mismo tiempo que se divierten, realizan ejercicios que les proporcionan, no sólo la elasticidad de que hacen gala en sus películas, sino también belleza.

Y no hay duda que lo que decimos es algo irrefutable, si nos atenemos a las fotografías que adornan estas páginas y en las que aparecen cuatro estrellas de la Metro Goldwyn Mayer, en cuatro actividades distintas.

También nuestras estrellas gustan de la vida al aire libre, y las mañanas en los campos de deporte, en los que no abundan los espectadores, puede verse a nuestras principales figuras del cine dedicadas al sport preferido.

● Este es un "deporte" muy interesante. Hacer cine. Queriendo cambiar un poco, pero siempre dentro de la profesión, la simpática Laraine Day aprovecha el tiempo haciendo funcionar la cámara.



¿Y éste, qué deporte es? Lo que sea. Llamémoslo el deporte de cortar el pasto. Pero mientras lo hace, Marsha Hunt camina, y caminar, siempre que sea a reglamento, también es sport..



## A TODO HOMBRE INTERESA

Conocer los Métodos Naturistas BIER y KUHNE (Neumo-Hidropático) combinados para combatir el INFANTILISMO GENESICO y desarrollar y regenerar el VIGOR MASCULINO, sin droga alguna, con 15 años de constantes éxitos, el cual fue patentado por el SUPREMO GOBIERNO DE LA NACION ARGENTINA por decreto del 30 de noviembre de 1926, bajo N° 26.243.

El librito descriptivo GRATIS, de 82 páginas, se remite en sobre cerrado y sin membrete a quien lo solicite, incluyendo \$ 0.30 para gastos de franqueo.

INSTITUTO "C. A. CIÜEX" - Calle Recreo N.º 2314. (Suc. 6) Buenos Aires

UNIVERSITY OF IOWA





## EL "VIEUX PARIS", CONVERTIDO EN UN "SET" CINEMATOGRAFICO

Un "set" cinematográfico. Esa es la impresión del lector al observar la presente foto. Pero en realidad se trata del concurrido club nocturno "Vieux Paris", que sus directores acaban de convertir en el rincón de un estudio cinematográfico en el que nada falta, desde los decorados que evocan calles típicas, hasta la cámara y los focos. Este interesante trabajo escenográfico ha sido realizado por los artistas Golpi y Varanelli, quienes en esta forma ponen en evidencia una vez más su capacidad creadora. Como viene haciéndolo desde hace tiempo, la orquesta típica criolla que dirige el maestro Juan D'Arienzo tiene a su cargo la interpretación de los bailables en dicho local de diversión.



## PROSIGUE LA EXITOSA ACTUACION DE "LOS NIÑOS CANTORES ARGENTINOS"

Prosiguen actuando con renovado éxito por la onda de L R 4 Radio Splendid, los lunes y jueves a las 20 horas, "Los niños cantores argentinos" y "La orquesta infantil argentina", conjuntos instruidos por el celebrado maestro doctor Kurt Pahlen. El amplio repertorio que explotan, en el que se incluyen composiciones de carácter universal y del folklore argentino, así como las excelentes interpretaciones que ofrecen, ha sido el justificado motivo del suceso que han obtenido. La feliz iniciativa del maestro Pahlen, de reunir por primera vez en nuestro medio a niños cantores y músicos infantiles, ha sido acogida por el público radioescucha de manera francamente favorable. Estas audiciones se propagan con el patrocinio de la firma Narciso Muñoz, fabricante de las medias Carlitos.

## HOMENAJE

Un simpático homenaje se tributará el 27 del corriente mes a la primera actriz española Amparo Astor, a quien el público ha celebrado a través de una infinidad de calificadas interpretaciones en temporadas de teatro extranjero. Este homenaje consistirá en una función de carácter extraordinario en que, además de representarse la comedia "Cobardía", con intervención de la propia agasajada, la primera actriz Pepita Meliá y los actores Benito Cibrián y García León, se realizará un gran fin de fiesta, con la participación de la primera actriz española Antonia Herrero, el cantor flamenco Juan José Padilla, la cancionista Azucena Maizani, el actor cómico Pepe Arias y la cancionista Ediliberto Rodríguez.



# DE TODO UN POCO



Este mocito, que se llama Dito, siente extraordinaria inclinación por las actividades cinematográficas, y además de su entusiasmo tiene la convicción de triunfar ampliamente apenas le den una oportunidad para hacerse ver. Como se trata de un niño simpático y fotogénico, no sería difícil que lograra destacarse.

★ ★ ★ ★ ★

Silvio Foscaldi, joven actor de teatro, quien, luego de largos años de actuación junto a Luis Sandrini, se dispone a iniciar una temporada de radioteatro en una importante emisora. Actualmente integra la Compañía Argentina de Teatro Moderno, que bajo la dirección de Enrique Guatavino debutará hoy, en el Marconi, con la pieza en tres estampas, de Jacinto Grau, "La casa del diablo".

★ ★ ★ ★ ★

## UNA "CARACTERISTICA" QUE YA SE IMPUSO



Hace ya algún tiempo se presentó en los programas de Radio Argentina una orquesta característica dirigida por un violinista consagrado como clásico: Mauricio Bilevich. Con orquestaciones cuidadosas, buen repertorio y con dos vocalistas de grandes condiciones, y simpáticos además, la "característica" de Mauro Billy fué escalando posiciones hasta convertirse en uno de los números de fuerza de Radio Argentina. En nuestra redacción, uno de los fotógrafos de CINE ARGENTINO registró esta escena, en la que aparecen Teófilo Ibañez — medio litro "bien tirado" —, Pepita Meliá y Mauro Billy.



## FUE AGASAJADO EL TECNICO ALBERTO J. BIASOTTI

Cumplió 25 años de actuación en el cine nacional

Un numeroso grupo de amigos y colaboradores tributó días pasados un merecido y cordial homenaje al señor Alberto J. Biasotti, con motivo de cumplirse en el presente mes 25 años de la fecha en que inició su valiosa y continuada colaboración en la cinematografía argentina.

En el transcurso de la demostración se exteriorizaron las generales simpatías que se ha granjeado el conocido técnico, a quien se obsequió un artístico pergamino recordatorio del acto.

Alberto J. Biasotti es en la actualidad director de los laboratorios Baires y de los que llevan su nombre, y colabora con Generalcine, en calidad de técnico de laboratorios de las películas de ese sello.

## ELEMENTO JOVEN





# Radio Film

LA EXTRAORDINARIA PRIMERA ACTRIZ VILMA VIDAL CUMPLIO UNA LABOR DE NOTABLE INTERPRETE

★

El señor Cohucelo, director artístico y autor de la compañía radioteatral que encabezan Vilma Vidal y Daniel de Alvarado, es felicitado por el señor Salcedo, de la Compañía Nestlé Argentina, por la excelente actuación cumplida por el conjunto a través de las ondas de L R 3. Radio Belgrano.

## UN MAGNIFICO TRIUNFO DE PEDRO JOSE COHUCELO FUE LA TRANSMISION DEL ULTIMO CAPITULO DE "LA SONATA DEL DOLOR" EN EL AUDITORIO DE RADIO BELGRANO

La generalizada práctica de llevar a los escenarios las obras que se transmiten por radio es algo susceptible de provocar opiniones encontradas, porque así como abundan los que opinan que en el oyente se crea siempre la expectativa en torno a la obra, al autor y a los personajes, y que le resulta grato aplaudir en la escena a los intérpretes que lo han conmovido con su labor radiotelefónica, no faltan quienes sostienen, contrariamente, que la presencia de los actores de radio en escena, representando la obra que ha sido escuchada por radio, destruye el misterio y la sugestión que crea en el espíritu del oyente la onda radial.

Sea cual fuere el caso, lo cierto es que el pro y el contra no están descartados en esta discusión. Pero es evidente que una reciente innovación ha hallado el medio para satisfacer la lógica curiosidad que en el público suscitan la obra escuchada, la personalidad del autor y la de los intérpretes. En efecto, el prestigioso y ya popular escritor señor Pedro José Cohucelo, que en Radio Belgrano dirige la compañía que encabezan Vilma Vidal y Daniel de Alvarado, y que interpreta sus propias obras, acaba de ofrecer una interesantísima novedad, consistente en la irradiación desde el escenario del primer auditorio de la popular emisora, del último capítulo de la magnífica y emocionante novela "La sonata del dolor".

Antes de referirnos a lo que significó era representación radioteatral y a la viva repercusión que tuvo en el público, digamos que "La sonata del dolor", original de ese vigoroso creador artístico que es Pedro José Cohucelo, y primera de la serie "Las siete montañas de la emoción", marca una decisiva etapa en nuestro teatro del éter. Por su alta y depurada calidad literaria, por el firme y profundo trazado de sus personajes, por el interés vivo y permanente de todos sus capítulos y por el valor de la inter-

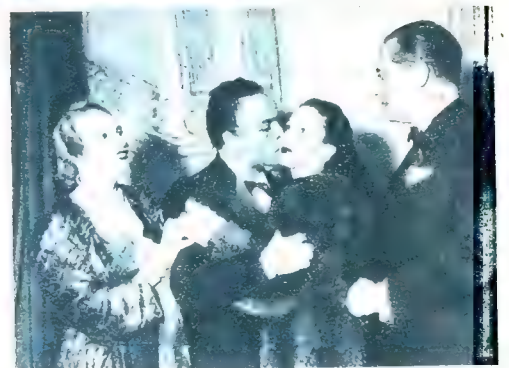
pretación, "La sonata del dolor" queda definitivamente como una de las obras más luminosas y bellas que hayan surcado los espacios para llegar al oído y a la sensibilidad de cada uno de los oyentes.

La irradiación del último capítulo de la obra de referencia mereció, por parte del autor y director, la máxima preocupación, ya que se trataba de brindar al público presente en la sala y a los incontables oyentes de todo el país un espectáculo de gran calidad artística, sin intercalación de publicidad alguna, y sólo con el fin de que espectadores y oyentes pudieran gozar de media hora de auténtico buen teatro.

La primera muestra de teatro del aire en la forma realizada por Pedro José Cohucelo, con el auspicio de Nestlé Argentina, abre una larga serie de posibilidades, que este avezado autor no ha de desaprovechar seguramente.

Digamos, finalmente, que la labor cumplida por Vilma Vidal fué soberbia. Puso de relieve, en la escena, su magnífico temperamento de gran actriz, y supo exteriorizar con gran autenticidad el torturado espíritu de su personaje. Fueron colaboradores eficientísimos de Vilma Vidal el primer actor Daniel de Alvarado, María Armand, Juan Carrara, Antonio Martiánez, Juan M. Velich y Luis Rossi.

En la actualidad, la compañía que dirige Pedro José Cohucelo ofrece la segunda obra de este autor: "La garra del mundo", que se transmite por Radio Belgrano, de lunes a viernes, a las 16 horas.



Una escena de la versión teatral ofrecida por la compañía de Vilma Vidal y Daniel de Alvarado, de la que también participan María Armand y Antonio Martiánez.



Un aspecto de la sala durante la actuación del elenco radioteatral de L R 3.

★

La primera actriz Vilma Vidal y María Armand responden a las solicitudes de autógrafos de sus admiradoras.





UNA NOVELA MUSICAL  
DE IGNACIO DE MARIA  
QUE PROTAGONIZAN  
AMANDA LEDESMA  
Y FERNANDO BOREL

# "LA CABALGATA DE BUENOS AIRES"

También esta semana CINE ARGENTINO ofrece a sus lectores una interesante primicia. Se trata de una versión de "La cabalgata de Buenos Aires", novela musical original del escritor Ignacio de Mardio Borel, en audiciones que se transmiten por Radio Belgrano los domingos y martes a las 22 horas. A continuación transcribimos parte del diálogo de una de las audiciones de esta novedosa novela musical:

## MONICA y ANTONIO

■ Están bailando MÓNICA y ANTONIO el minuet de Beethoven, en una fiesta.

ANTONIO.—¡Mónica..., eres la reina de la fiesta!

MÓNICA.—Gracias, Antonio.

ANTONIO.—¡Es maravillosa la música de Beethoven! ¿Te agrada, Mónica?

MÓNICA.—¡Me encanta!

ANTONIO.—¿Sabes, pequeña..., que te quiero?

MÓNICA.—Gracias, Antonio. ¡Me halaga saberlo!

MONICA, ANTONIO, MADRE, ASISTENTE, ALBERTO

ANTONIO.—Señora, aquí os traigo a vuestro tesoro.

MADRE.—Que ya casi compartís conmigo, Antonio...

ANTONIO.—Cada vez que pienso en ello me dan deseos de ascenderme a general. ¡Es lo menos que Mónica merece! (Rien.)

MÓNICA.—Por Dios, Antonio... Siempre cumplido...

(Se oye música del salón.)

ANTONIO.—¿Quieres bailar, Mónica?

MÓNICA.—Si es vuestro deseo, Antonio...

MADRE.—Me está pareciendo que os buscan, Antonio. ¿No es vuestro asistente aquí?... ¡Y mira hacia nosotros!

ANTONIO.—¿Dónde está?... ¡Ah!... sí... es Agustín... ¡aquí viene!

AGUSTÍN.—Con su permiso, mi teniente coronel... este mensaje del general...

ANTONIO.—A ver... ¡Hum... caramba!... Debo irme en seguida...

MADRE.—¿Qué pasa, Antonio?

ANTONIO.—El general quiere verme. Está esperándome en el despacho de Sarmiento. Me tendrán que perdonar... Y ahora, ¡quién acompañará a mi pequeña Mónica en el baile!

MÓNICA.—No os preocupéis, Antonio. No bailaré.

ANTONIO.—No faltaba más... ¡Ah!... sí... allí está Alberto... Alberto López Jordán... lo llamaré...

MÓNICA.—¡Oh!, no, Antonio... ¡no lo llames!

ANTONIO.—¡Alberto!... ¡Alberto!

ALBERTO.—(Acercándose.) A sus órdenes, teniente coronel!

ANTONIO.—Mira, Alberto, debo irme por un instante. Te ruego acompañes a Mónica en el baile.

ALBERTO.—¡Encantado!

ANTONIO.—¡Hasta luego, mi querida señora!... ¡Diviértete, Mónica!... ¡Gracias, Alberto!... (Se aleja.)

ALBERTO.—¿Bailamos, Mónica?

MÓNICA.—Bueno...

ALBERTO.—¡Estoy soñando!... ¡No me atreva a mirarte, Mónica!

MÓNICA.—Yo también lo evité... ¡Oh, Alberto!... ¡No debemos estar juntos!

ALBERTO.—¡Lo que no debemos es separarnos! (Termina la orquesta.)

MÓNICA.—Llévame con mamá.

ALBERTO.—Conversemos, Mónica... aquí... ¿No llega hasta ti la emoción de mi sangre?... ¿La ansiedad de mi corazón?... Mira mis manos, Mónica... ¡Tiemblan de alegría!

MÓNICA.—¡No podemos, Alberto!

ALBERTO.—¡Sí podemos... Yo te quiero, y tú...

MÓNICA.—¡Yo te adoro!... Lo sabes, Alberto... ¡Cuando quise despertar del sueño mi corazón ya era tuyo!

ALBERTO.—¡Sí, mi vida; yo también quiero la dicha a tu lado! ¡Cuánto desasosiego hay en

mi alma sabiéndote prometida a otro hombre!

MÓNICA... ¡escúchame! El amor se nos acorta

una sola vez... nuestros corazones se adoran... ¡Debes ser mi esposa, Mónica!

MÓNICA.—¡Ser tu esposa!... ¡Tu esposa, Alberto!... ¡Esa es mi dulce esperanza! Llevar tu nombre..., reclinarme sobre tu hombro y mirarme a tus ojos..., ser tu compañera..., y tener un hijo..., un hijo nuestro..., con tu misma sonrisa y la ternura de tu mirada..., un hijo a quien adorar junto a ti..., ¡un hijo a quien acunar en mi regazo!

Amanda canta "Canción de cuna", de Brahms.

MONICA, ALBERTO, MADRE, ANTONIO

MADRE.—¡Cuánto tarda Antonio!

MÓNICA.—¡Ahí llega!... ¡Pero qué cara grave trae!

ALBERTO.—¡No es el mismo que se fué!

MADRE.—El corazón no me anuncia nada bueno.

ANTONIO.—(Llegando.) Ruego perdonen mi tardanza... ¡Ha ocurrido un hecho gravísimo!... ¡Asesinaron bárbaramente al general Urquiza en su quinta de San José!... Los salvajes criminales serán perseguidos a sangre y fuego... Mónica, mañana te veré... Alberto las seguirá acompañando... ¡Hasta mañana!... (Se aleja.)

ALBERTO.—¡Asesinaron a Urquiza!... ¡En la quinta de San José!...

MADRE.—¡Qué crimen horrendo!... ¡No salgo de mi asombro!

ALBERTO.—¡Asesinaron a Urquiza!... ¡Mónica, me voy!

MÓNICA.—¿Qué te pasa, Alberto?

ALBERTO.—Nada..., nada... ¡Urquiza asesinado!... ¡Hasta mañana, Mónica!

MÓNICA.—Espérame en el jardín, Alberto. ¡Quiero hablarte!

Canción musical.

## MONICA y ALBERTO

MÓNICA.—Esa noticia te ha cambiado... ¿Qué sucede, Alberto?

ALBERTO.—Nada..., nada...

MÓNICA.—Leo en tus ojos que algo horrible te pasa. ¡Si es que me quieres, explícate, Alberto!

ALBERTO.—¡Mónica!... ¡No me preguntes!... Hoy nada puedo decirte... ¡Me estoy enloqueciendo!... ¡Dios mío!... ¡No es posible!... No..., no puede ser... ¡Mónica... dime que no!... ¿Que no!

MÓNICA.—¡Amor mío, cálmate! ¿Qué es lo que encierras en tus pensamientos? ¡Alberto... tu desesperación me angustia!

ALBERTO.—Mi vida se está oscureciendo... las tinieblas me acosan... ¡No, no puede ser!... ¡Mónica, ruega para que no sea cierto lo que me atormenta! ¿Verdad que nunca pensarás que yo?... Pero, ¿qué estoy diciendo?... ¡Mónica, te quiero!... Te quiero como se quiere al sol...

te quiero en la rima del verso apasionado..., en la tristeza de la tarde..., en el misterio de la noche..., ¡te quiero!... y es por eso, porque te adoro, que... ¡Mónica, no pienses mal!... ¡Hasta mañana!

MÓNICA.—¡Hasta mañana, Alberto!... ¡Pobre amor mío!... ¡Qué infinita su congoja! Ahora lleva en su alma dos dolores... el que sufre por mí, y otro... que lo atormentó así, de pronto, y que no conozco... ¡Alberto!... ¡Te quiero!... ¡Mi alma es tuya!... A pesar de todo, y aunque la senda de la vida nos separe, siempre seré tuya... siempre!

Amanda canta "Serenata", de Schubert.



# LA SALA DEL DANCING CHANTECLER SE CONVIERTE EN SET CINEMATOGRAFICO

La diligente dirección artística del popular y céntrico DANCING CHANTECLER ("Vieux Paris", Paraná 440), que en materia de innovaciones ha sido siempre la primera en su gremio, vuelve a brindarnos otra prueba de su capacidad artísticofinanciera, y renueva su sala con motivos escenográficos y decorativos arrancados a la vida real de Hollywood, en una bella realización de los artistas G. Gelpi y M. Vanarelli.

El "set" cinematográfico del Chantecler hará que el concurrente disfrute—sin recargo alguno—de un clima artístico que le dé la sensación de estar presenciando la filmación de una película, admirando la diversidad de sus panoramas y la propiedad con que pictóricamente ha sido realizado.

El film a elaborarse será "Un viaje cinematográfico", desfilando por pintorescos y nostálgicos paisajes que lo pondrán en contacto con la cote d'Azur, la torre Eiffel, un castillo feudal y un transatlántico con su equipo completo.

Coincide con la inauguración de estas trascendentales reformas, que el público conocerá hoy 8 de abril (espectáculo continuado desde las 19 horas hasta las 3 de la madrugada), el debut del Ballet Hollywood, integrado por nueve hermosas estrellas coreográficas, que intervendrán en el estreno de la revista titulada "La vuelta al mundo en sesenta... segundos", para lo que se cuenta también con la reaparición de la prestigiosa típica de Juan D'Arienzo, de ilimitados valores y hondo arraigo popular; la típica de Zabalita y la jazz del maestro Arturo de la Riestra (Gonzalito); las treinta artistas que capitanea el Príncipe Cubano, y las cien caras bonitas del Chantecler.

Esta noche, 8 de abril, se realizará en honor del maestro Juan D'Arienzo un dinner dansant organizado por sus amigos, con motivo de su reaparición en el atril del Chantecler, interviniendo elementos destacados de la radio, cine y teatro nacional, en un programa verdaderamente extraordinario.



**EL CREADOR DEL "NUEVO  
RITMO" SERA HOMENAJEADO  
ESTA NOCHE**

*J. D'Arienzo*

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★  
**DORA CASTELLS**



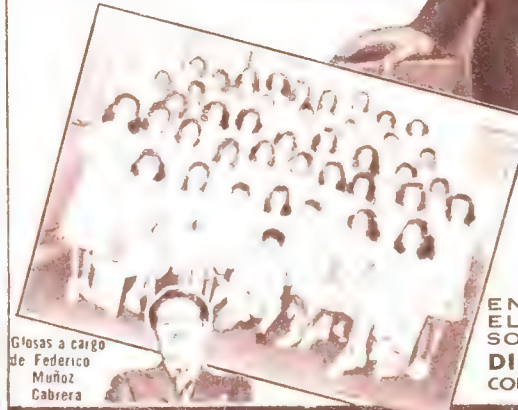
No nos referiremos hoy a las relevantes dotes artísticas de esta excelente soprano, pues el nombre y los valores de Dora Castells son suficientemente conocidos y apreciados. Deseamos destacar solamente el acierto de haber incluido en sus programas, ya que la índole del arte que tan exquisitamente cultiva Dora Castells habrá de poner una bella nota emotiva dentro de los equilibrados programas de la mencionada emisora.

**"LOS NIÑOS CANTORES  
ARGENTINOS"**

ACOMPAÑADOS POR  
**"LA ORQUESTA  
INFANTIL ARGENTINA"**



BAJO LA DIRECCIÓN DEL MAESTRO  
**KURT PAHLEN**



Glosas a cargo  
de Federico  
Muñoz  
Cabrera

**RADIO  
SPLENDID**  
TODOS LOS  
LUNES Y JUEVES  
DE 20 A 20.30 horas

ENTRADAS PARA  
EL AUDITORIUM  
SOLICITARLAS A  
**DIAZ PUBLICIDAD**  
CORRIENTES 576 - 2º PISO

**Y... LOS CHICOS PIDEN A GRITOS MEDIAS CARLITOS**

Narciso Muñoz S.R.L. Fábrica de tejidos, medias finas, hilandería de lana - Luzuriaga 538, Bs. As.



# SURTIDO Y... MAS SURTIDO

■ Estamos asistiendo con la mayor expectativa para ver en qué queda el pedido de rescisión de contrato hecho por una supuesta niña que va escalando poco a poco la cumbre estelar. Se basa esto en el deseo de redimirse un poco artísticamente, dándole los buenos papeles que le prometieron.

—Estoy cansada de servir de percha para los trajes— fueron sus últimas palabras. Juzga que ha sonado la hora de que se le permita ser la protagonista de un buen argumento.

Un director de una revista del ambiente cinematográfico solicitó a una auténtica estrella de nuestro cine la publicación de sus memorias, ofreciéndole una fuerte suma de dinero, tanto más tentadora cuanto que ésta, sabido es por todo nuestro mundo, no practica la virtud del desinterés. Rechazó el ofrecimiento, no obstante, alegando:

—Mi vida priyada no pertenece a nadie más que a mí y estoy decidida a no explotarla nunca, por curiosa que pueda parecer a quienes no la conocen, sino por el rumor público. Además, sólo sería verdaderamente interesante lo que no puedo decir...

Carlitos Chaplin tiene sus propias ideas. Le cuesta un poco, pero logra tenerlas. Este hábito que ha contraído desde la iniciación de su vida artística le ha ahorrado no muchos dolores de cabeza y le ha brindado positivos éxitos. Buscando título para una película se pasó un largo tiempo sin lograrlo, hasta que, estando un atardacer en una de las terrazas de su regia casa situada en el célebre Beverley Hills, vió cómo se prendían las luces de la ciudad de Los Angeles. Las luces lo iluminaron a él también, porque le dieron el título para su película más famosa: "Luces de la ciudad".

El baile de los artistas realizado en este carnaval nos ha proporcionado ricos episodios y anécdotas hasta inverosímiles. Hace poco me han contado la siguiente conversación entre dos artistas, conocidas por su pasión al lujo desmesurado y por su vanidad ilimitada.

Se encuentran, se saludan y entablan el siguiente diálogo:

UNA.—¡Cómo brillan tus joyas!  
OTRA.—Es que las limpio yo misma. Mis diamantes, con amoníaco; mis rubies, con vino blanco; mis esmeraldas, con aguardiente; mis zafiros, con leche fresca. ¿Y vos, querida?

UNA.—¿Yo?... Yo no limpio nunca mis joyas—réplico con suavidad felina—. Cuando veo la necesidad de limpiarlas, las tiro a la calle y mando a mi mucamo que me compre otras...

Miss Loeulla Parson, famosa cronista cinematográfica que escribe para un diario de la tarde, era hinchada de Barry Norton. Tar es así, que hasta hace poco escribió en una revista norteamericana lo siguiente:

"Hace tiempo he dicho, y con placer lo vuelvo a repetir, que estén listos y no pierdan los pasos de Barry Norton. Este joven actor es un candidato seguro a estrella y dentro de poco ustedes comprobarán que mi opinión va a ir confirmando; por lo menos en ese camino se encarrila actualmente".

¡Ojalá que así sea!—deseamos nosotros.

BUBY.



Norma Paz es una voz personal del cancionero melódico, tan impuesto en nuestro ambiente radiotelefónico. Se ha de incorporar Norma Paz al elenco, estable de voces que este año ofrece a sus millones de oyentes la onda de L R 2, Radio Argentina. Ha preparado, la mencionada cantante, un vasto repertorio de canciones melódicas y será secundada por un conjunto orquestal de la misma emisora.



Roberto Iglesias, locutor y animador de programas en Radio Carve, de Montevideo, está entre nosotros, decidido a abrirse camino en nuestro ambiente. Creador de audiciones novedosas, no sería difícil que ingresara en una de nuestras principales emisoras, donde, desde luego, lograría destacarse.



Luis Trelli, cantor de valores artísticos acreditados, a quien ha cabido aplaudida actuación en las emisoras de Ecuador, Colombia y Perú, arribará en fecha próxima a nuestra capital, donde se presentará en una de las broadcastings de más categoría. El amplio repertorio que explota y sus buenas condiciones vocales habrán de ser pronto apreciados por nuestro público.



Mabel Elvira Sellers, elegida mascota por la audición que dirige "Cenicenta", comenzará a actuar en L S 5, y además interviene en la película "Rosita de olor" que, como se sabe, dirige Carlos Schliepper. Con intuitivas y poco comunes aptitudes, se desempeña frente al micrófono o la cámara con una naturalidad que puede hacer de ella, con el tiempo, una actriz destacada.

## UNA GRAN CANTANTE EUROPEA SE HALLA ENTRE NOSOTROS



Se halla en nuestra capital la contralto rusa Eugenia Rabinovitch Stern, que ha ganado prestigio durante su actuación en la mayoría de las grandes ciudades de Europa y Norteamérica.

Artista de condiciones vocales poco comunes, poseedora de una cultura amplia, poliglota y excelente actriz, debutará en fecha próxima en una emisora local, para explotar su vasto repertorio universal.

Especialmente en canciones radiales, no solamente circunscribirá su actuación a ellas, sino que ofrecerá también algunos conciertos. Merece destacarse que Eugenia Rabinovitch Stern posee un registro cuatro tonos más bajo que el de la afamada cantante negra Marian Anderson.



## SILVIO SPAVENTA EN UNA NUEVA OBRA

Silvio Spaventa y su aplaudido conjunto radioteatral vienen irradiando desde el miércoles 19 de abril una nueva producción de vigoroso asunto y honda dramatismo. "Vértigo" se titula, y es su autor Jaime Ariet Torrecilla. "Vértigo" se transmite de 14.30 a 15 horas, por L R 1, Radio El Mundo, todos los días — menos sábados y domingos — y siempre en espacios ofrecidos por Farmacia Franco Inglesa.



Con el sugestivo nombre de Siboney la Eléctrica se presentará próximamente en Buenos Aires una bailarina cubana que ha obtenido grandes sucesos ante los públicos de Europa y los Estados Unidos. Siboney viene recorriendo las principales plazas de la costa del Pacífico, repitiendo los éxitos que la consagraron como una gran bailarina en su género.



En los primeros días de abril debutarán ante los micrófonos de Radio Splendid las Hermanitas Castro, fieles intérpretes de nuestro cancionero. Las acompañarán en guitarras los Hermanos Cúcaro y Zapico.



Provocó gran expectativa entre sus miles de admiradores el debut por Radio Splendid de la folklorista argentina Marta de los Ríos, que ratificó en esta ocasión la justa fama de que goza.



# RADIO CHISMOS FILM

—La ensalada radiotelefónica de esta semana puede resultar sabrosa.  
—Siempre lo es. No olvide que los artistas dan mucha tela a cualquier sastre...  
—Claro. Si el hombre es gigantesco, como Fernando Borel, el asunto es al revés: el que tiene que darle mucha tela es el sastre.  
—Verá. A propósito de Fernando Borel, hay quien chimenta que Amandita Ledesma le dio calabazas cuando recibió la declaración de amor.  
—Le aseguro que no es cierto.  
—Entonces, ¿hay idilio entre Amanda y Fernando?  
—Puedo afirmarle que no.  
—¿Entonces?  
—Entonces todo está más claro que el agua. Que el agua limpia, se entiende... Amanda y Fernando se quieren..., como buenos amigos y compañeros. Y la gente chimenta lo que se le ocurre. Ni hubo declaración, ni, desde luego, calabazas...

—¿Le gustan los bombones?  
—Depende. Los de panadería, no. Los finos, a veces. ¿Y a usted?  
—Pruebe éste. ¿Riquísimo, no?  
—Exquisito. ¿De dónde lo sacó? ¿En una rifa?  
—Me invitó Evita Duarte. Tiene una caja que parece un baúl. Con criterio de mercader calculo que esa caja cuesta más de doscientos pesos.  
—La chica gasta mucho en las cosas que le agradan...  
—La chica no gastó absolutamente nada. Fue un delicado obsequio.  
—¿De un admirador?  
—Puede ser...  
—Y ella, ¿qué dice?  
—No diga nada. Se come los bombones.

—Yaya Suárez Corvo dice que el que manda siempre es el marido.  
—Estoy completamente de acuerdo con ella. En mi casa mando yo.  
—A eso ya no se le llama un cuento chino, sino un cuento viejo...  
—Y a todo esto, ¿qué dice Lalo Suárez?  
—La mira a Yaya y sonríe beatíficamente, aprobando el concepto.  
—¿No le digo que en todos los casos prevalece la opinión del marido?

—Le regalo cien pesos si me nombra un cantor, cancionista u orquesta típica que jamás haya interpretado una composición de Sciammarella.

—Eso es lo mismo que ofrecer un automóvil a aquel que pueda presentar un bandoneonista que nunca haya tocado "Amor y celo", y una orquesta que no conozca "La cumparsita"...  
—¿Y a qué venía lo de Sciammarella?  
—El otro día confesó que había ganado más de medio millón de pesos con la música.  
—¿Tiene medio millón?  
—No sea bárbaro... Apenas si llega a los cuatrocientos cincuenta mil...

—Extraño la ausencia de Julián Centeya en los programas de Radio Belgrano.  
—No es para menos. Pero resulta que "El evocador sentimental de Buenos Aires" está en un asunto importantísimo.

—¿Se enamoró?  
—De los originales de un libro suyo, próximo a aparecer.  
—Si no es indiscreto..., ¿puede decirme el título?  
—¡Cómo no! "El recuerdo de la enfermería de San Jaime".  
—Así que Julián Centeya cuando no habla escribe...  
—Y cuando no escribe, lee.

—Estuvo con Amanda Ledesma.  
—¿De usted.

—¿Por haber estado con usted?  
—Pero amigo..., yo estoy fuera de moda... Digo feliz de ella porque acababa de hacer la primera operación financiera de su vida y con un éxito macanudo.  
—¿Macanudo?  
—Está aceptado por la Real Academia.  
—¿El éxito de Amanda?  
—No haga líos. Vendió un terreno que había comprado con once mil del ala.  
—¿Usted vio alguna vez tantos billetes juntos?

## NUESTRA OPINION

### EL PASEO DE LAS RECOMENDACIONES

Aunque pasó ya aquella época en que los artistas de radio eran ídolos absolutos, todavía, en la imaginación de muchos aspirantes a serio, continúa siendo el micrófono el vehículo soñado para llevarlos a gozar de una posición de tal naturaleza.

Sugestionados por los grandes sueldos que dicen ganar los cantores, cancionistas y hasta locutores de radio, no reparan en medios con tal de llegar a la "dorada" prueba de condiciones.

Y nunca falta quien recomiende DESINTERESADAMENTE. Es, entonces, cuando comienza el peregrinaje del pseudo artista. Si es hombre logra numerosas cartas de recomendación y cada carta significa varios paseos con sus consiguientes "amanasadoras" y las naturales promesas que nunca se cumplen. Si quien aspira a surgir como gran estrella de radio es mujer, cada uno de los que recomienda —vinculado estrechamente a directores artísticos, broadcasters o simplemente porteros de emisoras— se sienten en la obligación de acompañar a la postulante, quien, por supuesto, se ve asediada por estos cortejantes que pueden "recomendar".

Existe una verdadera "profesión de recomendantes". Individuos de la peor calaña que mientan amistades para encandilar a los incautos, a quienes, a veces, les quitan dinero, y a las incautas, de quienes, al final, fingen enamorarse perdidamente.

Todas las emisoras tienen las puertas abiertas para recibir a quienes tengan condiciones. Directamente y sin ningún intermediario puede llegarse a una prueba. De manera que conviene tener siempre presente que cada recomendación tiene tarifa y que los precios de las presentaciones resultan a veces demasiado elevados...

—Sí, un día que fui al Banco de la Nación.  
—¿Y se puede saber en cuánto lo vendió?  
—En trece mil quinientos. Hacía un año que lo había comprado, con intenciones de levantar una casa en él.  
—No hay duda que Amandita es una triunfadora. Lo tiene todo; hasta candidatos que le compran terrenos haciéndole ganar dinero... Pero no me aillijo porque yo también vendí un reloj que me había costado nueve con noventa...  
—¿... en cuánto?  
—En un peso con treinta y cinco!

## DE ALLA Y DE AQUI

Martes y sábados a las 12.30, en los programas de L R 3, actúa nuevamente el notable escritor y actor tradicionalista don Montiel, quien al frente de su conjunto presentará una audición que se titula "Déjeme sestear".

Radio Splendid agregó en su elenco un cantor llamado a destacarse netamente entre los que cultivan el género popular. Se trata de Horacio Lavalle, a quien conocimos anteriormente bajo el pseudónimo de "El cantor desconocido".

Sigue siendo una de las audiciones deportivas más interesantes la que realiza por Radio Solen-

did, el comentarista Fioravanti con Jorge Paz. En breves minutos el oyente puede informarse del movimiento deportivo del día. El boletín deportivo de L R 4 se irradia a las 20 horas.

Un pianista que hace triplete es Antonio Macri, pues se presenta en los micrófonos de Radio Mitre, Radio Argentina y Radio Splendid, capitaneando buenos conjuntos orquestales y, además, luciendo en solos de piano.

Elías Fort sigue siendo uno de los números de atracción de Radio Argentina, lo mismo que Héctor Palacios, Oscar Alonso, Héctor Lagnafietta, etc. Entre los valores jóvenes de L R 2, se destacan netamente Carmencita Idal e Hilda Vivar.

Fué un suceso en Radio Splendid la presentación y las audiciones sucesivas de los niños cantores argentinos y la orquesta infantil bajo la dirección del maestro Kurt Phalen.

Juan Carlos Thorry y Blackie animan una brillante audición en Radio El Mundo, en la que también se regalan pesos. El sistema de moda interesa al público que concurre en gran cantidad a estas audiciones.

Con propiedad, conocimiento de la materia y medidos conceptos, sigue realizando su audición de cine en Radio Splendid el comentarista Dave Cabouli.

"Tire al arco", una audición creada en Radio Argentina y que está a cargo de Julio César Marini, ha cambiado de horario. Se transmite ahora miércoles y domingos de 20 a 20.30, reuniéndose numerosos hinchas en la fonoplatea de la calle Florida para tratar de hacer gol y llevarse los cinco pesos.

Recién en junio Radio Splendid presentará un número que es esperado con gran ansiedad por sus admiradores: Hugo del Carril. El cantor número 1 del momento aumenta con esta relache la expectativa.

En L R 2, Radio Argentina, debutó ayer Mercedes Simone, la dama del tango, con un suceso de público extraordinario en la fonoplatea. También integran el elenco de la emisora de la calle Florida, por este mes, el gitano Padilla, Pedro Tocci, que retornó de su exitosa gira; Francisco Alvarez, el popular actor cómico; la orquesta de Francisco Pracánico, Segundo Pomar, en la interpretación de su personaje "El fiato Castro", Lely Morel, Alberto Margal, Roberto Flores y la soprano Mitzi Val.

En los dominios de Castiñeiras, Radio Mitre, también se producen novedades durante el corriente mes: Tito Vila, Pedro de la Cuesta, la típica de Jorge Fernández, Lolita Peirano y Olga Casares Pearson y Angel Walk en la interpretación de la novela "La dama del escarabajo de oro", cuya irradiación comenzó el día 6.

Entre los números cómicos que reaparecen en Radio Belgrano se cuentan Enrique Delfino, Buono-Striano, Marcos Caplán, Alberto Anchart y Maruja Roig; José Ramírez, María Luisa Notar, Inés Edmonson y Ricardo Ruffe; Tino Torri, Benita Puértolas, Olga Vignoli e Hilda Viñas; Antonia Volpe y Alfredo Blanco Villalba.

Libertad Lamarque, Amanda Ledesma, Raquel Ferreyra, Miss Radio Chile 1942, Chola Bosch, Rita Molina y Julia Vega son las cancionistas que regresan también al programa de L R 3, volviendo también Agustín Irusta, Antonio Maída, Alberto Ravera y el Trío de la Torre.



# EVITA DUARTE LE LEIA VERSOS DE BECQUER Y CARRIEGO, Y CUANDO LLEGAMOS NOSOTROS LO ENCERRO... ¡EN LA COCINA!

—Increíble...  
 —...¿Por qué?  
 —Nada. Decíamos o queríamos decir increíblemente sola, como el tango aquél.  
 —¡Ah!  
 —Bueno.  
 —¿Bueno qué?  
 —Usted dirá...  
 —Muy bien. ¿Qué les pareció "Una novia en apuros"? Yo creo que es una buena película. Mi papel..., regularcito no más. Lo han cortado mucho...  
 —...Nosotros vimos una vez una novia en apuros que escondió a su novio en un ropero. Otra lo encerró en el baño, y otra, más apurada, en la heladera. ¿Dónde lo escondería usted, por ejemplo, en este apartamento?  
 —Yo no lo escondería, si lo tuviera.  
 —Es gracioso, ¿no?  
 —Como gracia, no tiene mucha. ¿Lo toman con soda o con agua?  
 —El whisky con soda y lo del "tesorín", también con soda.  
 —¿Qué es eso?  
 —Soda.  
 —Pregunto quién es "Tesorín"...  
 —Sería bueno que lo

—A él. ¿Apasionadamente?  
 —¡Ah, sí! ¡Con locura!  
 —Muy bien. Así nos gusta. Valiente. Pero..., ¿por qué no lo hace salir? Total, nosotros somos muy reservados...  
 —Está tomando leche con vainillas hechas "papi-lla". Cuando hay visitas se queda en la cocina.  
 —No es muy romántico que digamos. Luego de poesías y cariños, ella toma whisky y él... leche con vainillas y... en la cocina.  
 —Si lo hago venir aquí molestará...  
 —¡Magnífico! ¡Ultramoderno! ¿Por qué no le compra un delantal para que lave los platos?  
 —¿Se lo imaginan a Capicúa con delantal? ¡Qué tesoro!... Lo voy a buscar...  
 —Evita corre en busca de Capicúa, y casi instantáneamente vuelven ella y él. El, relamiéndose golosamente el hocico, caminando despacio, perezosamente, y moviendo la cola. Se acerca a ella, mimoso. Y ella se sienta en el suelo para acariciarlo. El deshabillé rojo de Evita se adorna con Capicúa, de pelo renegrido y brillante.  
 —Volvemos a lo nuestro; ya "desayunados" del misterio de los versos.  
 —¿De modo que debutamos en Radio El Mundo, Evita?  
 —¿Ustedes también?  
 —No hagamos más líos. Y conste que si se nos hubiera dado por no ser indiscretos, más tarde hubiéramos publicado en la revista la noticia de un tierno romance de Evita Duarte, con versos y todo... Estábamos en que...  
 —...debuté en Radio El Mundo. ¿Me van a reportear como actriz de radioteatro?  
 —Lo dejamos para otro día. Entretanto, la felicitamos.  
 —¿Por Capicúa?  
 —Y por lo de L R 1.

"Capicúa" es un celoso guardián de su dueña, y ella lo quiere tanto que hasta le lee versos...

Claro que es de curioso detenerse junto a la puerta y escuchar, pero la culpa fué de la mano que se detuvo indecisa, poco antes de llegar al botón del timbre. Desde adentro — es un coqueto apartamento del barrio norte —, la voz de Evita Duarte, una de las "novias en apuros", dice cariñosamente:

—¿Te gustó, querido? Es de Gustavo Bécquer. Oye, ricurita: este otro, maravilloso, es de Evaristo Carriego:

*La costurerita que dió aquel mal paso  
y lo peor de todo sin necesidad,  
con el sinvergüenza que no la hizo caso  
después, según cuentan en la vecindad...*

Ya la mano había bajado desde el botón del timbre hasta el bolsillo. Evita Duarte no recitaba; leía quedamente, interrumpiéndose de vez en cuando para preguntar:

—¿Te gusta, querido? ¿Te agrada, encanto? ¿Te parece bonito, tesorín?

Nuestra imaginación corría vertiginosamente. ¿Qué suerte tienen algunos!, pensábamos. Y la mano seguía en el bolsillo. No sabíamos si llamar o regresar. Llamar era interrumpir aquello... Irnos, era malgastar la nota. Por fin, llamamos. Y oímos otra vez la voz de Evita:

—Quédate aquí quietito y sin hacer ruido, ¿eh?

—¡Hola, muchachos!... Los estaba esperando.

—¿Certo que nos esperaba?

—Así es. ¿No habíamos convenido la entrevista?

—Desde luego, pero... podía tener visitas...

—No. Estoy sola...

El deshabillé rojo de Evita Duarte se adorna con "Capicúa", de pelo negro y brillante. ¿Quién fuera "Capicúa"! ¿No es cierto?

hiciera salir. A lo mejor se asfixia. Mire que después de versos de Bécquer y de Carriego, leídos por usted a media voz, melancólicamente, y después de ser llamado querido, encanto, ricurita y tesoro, encontrarse metido en un "bureau" o en una budinera, no debe ser muy agradable...

—¿Se quieren explicar?

—¿Lo ama mucho?

—¿A quién?

Ya en la calle conversan el cronista y el fotógrafo:

—Qué notable, Capicúa...

—Durante la conversación no se separó ni un momento de Evita. ¿Cómo la cuida!

—Y parecía celoso...

—Es entretenido hacer notas... ¿Le gusta la profesión? Si volviera a nacer, que querría ser?

—¡Capicúa!



■ Propulsor del broadcasting argentino, al que le dió un sello inconfundible de seriedad y jerarquía artística con L R 5, Radio Excelsior, A. B. Dougall es un hombre afable y cordial.

En vísperas de un acontecimiento trascendental para Radio Excelsior, juzgamos de oportunidad la entrevista con este hombre, que siempre ha rehuído la notoriedad, y conseguimos conversar con él en su despacho del "The Standard".

—Como Radio Excelsior va a estar de estreno, nada más lógico, señor Dougall, que usted adelante esas novedades a los lectores de CINE ARGENTINO.

—Siendo para mí una cosa natural el reportaje, ya que mis funciones en "The Standard" me obligan, cuando menos, a saber mucho de ello, soy refractario a someterme al interrogatorio, aunque opino que la prensa y especialmente el periodismo especializado es un vehículo de difusión de valor incalculable. No podría, desde luego, negarme a CINE ARGENTINO,



en la calle Rivadavia, que será totalmente reformado para cubrir las exigencias de nuestra organización periodística y radial.

—Ese es un serio paso adelante.

—Considero más importante la "cuarta" cadena.

—¿La "cuarta" cadena?

—Exactamente. Ustedes saben que Radio Excelsior tiene una filial: L T 8, Radio Rosario. Transmitirá con ella sus programas especiales, en cadena con una emisora de onda corta que acaba de adquirir al diario "La Capital". De manera que nuestros programas serán irradiados por esta cadena, que viene a ser la cuarta, entre las que funcionarán en el país. Modesta, por cierto, pero que llenará eficazmente su misión. También L R 2 utilizará, en determinadas horas, a L T 8.

UNA EDITORIAL PARA RADIO EXCELSIOR

—¿Alguna otra novedad, señor Dougall?

—Una curiosidad: tenemos en vías de reali-

## A. B. DOUGALL AFIRMA QUE RADIO EXCELSIOR, SIGUIENDO SU LINEA TRADICIONAL DE PROGRAMAS SERIOS, MODERNIZARA SU ESTILO DE TRASMISIONES

de modo que ustedes dirán por donde quieren llevarme.

—Queremos concretar el plan de Radio Excelsior para esta temporada que se inicia.

### LA LINEA TRADICIONAL DE L R 5

—Lo que tantos años y no pocos sacrificios en su época inicial ha costado a Radio Excelsior realizar, es decir, seguir su línea tradicional de programas serios, seguirá siendo el sello característico de mi estación.

—Teníamos entendido que habría una variación.

—Es cierto. El tiempo avanza y obliga a mo-

dernizar. La radiotelefonía no puede escapar a la ley general, y L R 5 no puede ser la excepción. Hará programas de carácter popular en ciertas horas.

—¿Hay ya contratos de artistas?

—Se incorpora en nuestro elenco Enrique P. Maroni. ¿Le gusta la noticia?

—Casi primicia. Algo de esto sabíamos, y consideramos la contratación de Maroni como una gran adquisición.

### LA NUEVA CASA Y LA "CUARTA" CADENA

—Próximamente Radio Excelsior será instalada en el mismo edificio del "The Standard",

zación una minúscula editorial para Radio Excelsior. En ella se imprimirán los programas, noticiosos especiales de las audiciones, etc. Ya ven ustedes...

—...que la organización de L R 5 será perfecta.

—Hasta donde pueden los hombres conseguir la perfección.

—¿Algo más, señor Dougall?

—Una repetición, que en nuestro caso recuerda una definición fundamental: Radio Excelsior va hacia la modernización de sus programas, pero no perderá jamás la línea tradicional de los mismos.

## RADIO ARGENTINA TRANSMITE EN CADENA CON VARIAS EMISORAS

■ Tal como se había anunciado, L R 2, Radio Argentina, transmite, en distintas horas del día, en cadena con L T 8, Radio Rosario; L V 2, de Córdoba; L V 12, de Tucumán y L U 7, de Bahía Blanca.

La popularidad de los programas de Radio Argentina y la extensión de su difusión por medio de esta cadena de emisoras del interior establecen un nuevo motivo de éxito para la broadcasting de la calle Florida.

ARGENTINO SONO-FILM presenta

Pepita Serrador, Elisa Galve, Jose Olarra, Roberto Airalde, Rafael Falcon-Vicente Padula

# EL CAMINO DE LAS LLAMAS

dirigido por MARIO SOFFICI

EL BRILLANTE REALIZADOR DE LAS PELICULAS PREMIADAS

VIENTO NORTE, HEROES SIN FAMA

ADAPTACION DE LA FAMOSA NOVELA DE HUGO WAST

UNA ESTUPENDA PELICULA REALIZADA EN EL MARAVILLOSO REINO DE LAS NIEVES ETERNAS: Los Andes!!

HOY ESTRENO

GRAN TEATRO Broadway

CORRIENTES 1155 UT 35-2345



# F R E N T E A L



Han comprometido su actuación en Radio Belgrano los aplaudidos artistas Leonor Rinaldi y Francisco Charniello. Los vemos suscribiendo el contrato ante don Jaime Yankelevich.



La Soprano Kato Keri y el maestro Herman Kumok intervienen en las audiciones "El país de las sonrisas", que se propalan por L R 3, Radio Belgrano



Lopécito, el popular acuarelista, es uno de los artistas que actúan en la Radio Revista de Otoño que se propala por Radio Argentina. Le vemos aquí con Luis Alvarez, Elías Fort y Oscar Alonso.



En la audición Radio Revista de Otoño, que se propala por L R 2, Radio Argentina, actúan Teófilo Ibáñez, Carmencita Idal, Héctor Palacios, María Teresa Greco, Mauro Billi y Perlita Mora.



Francisco Alvarez, Segundo Pomar y Pablo Palitos forman parte del elenco de L R 2, Radio Argentina. Los vemos aquí actuando en conjunto en una de las graciosas audiciones que brindan.



Tino Dani, destacado tenor de género operetístico, que se ha incorporado al elenco de Radio Belgrano para intervenir en las audiciones de "El país de las sonrisas".



La orquesta que responde a la batuta de Francisco Lomuto se ha integrado a los programas de Radio Belgrano. La vemos aquí con sus vocalistas Fernando Díaz y Jorge Omar.



Roberto Zerrillo al frente de los integrantes de su orquesta típica, durante una de las audiciones que transmite por el auditorium de L R 3, Radio Belgrano.



# M I C R O F O N O



Con buen éxito prosigue actuando ante los micrófonos de Radio Belgrano y Radio Mitre el conjunto de jazz de Al Cidale, que aparece en la presente nota con sus muchachos.



Luego de haber cumplido una brillante temporada por las principales ciudades de Centroamérica, ha emprendido el regreso a la patria el dúo Llamas-Barroso.



Roberto Zerrillo se ha reintegrado a los programas de Radio Belgrano, al frente de su acreditada orquesta típica, luego de haber cumplido una exitosa gira por el interior.



Una escena correspondiente a la novela de Nicolás Olivari y Enrique González Tuñón "La borrasca", que se transmite por la onda de L R 3, Radio Belgrano.



La Dirección General de L R 3, Radio Belgrano, ha designado al señor Samuel Yankelevich para ocupar el cargo de secretario general de la nombrada emisora.



La compañía que dirige el escritor Luis Solá ofreció la versión radio-telefónica de "Vida de Jesús", por L R 3, Radio Belgrano. Vemos al citado director con la primera actriz Julia Giusti.



La orquesta típica de D'Agostino debutó en una boite céntrica; en tal ocasión, el popular director y compositor fué cordialmente agasajado por colegas y admiradores.



Nini Marshall prepara activamente la campaña artística que desarrollará durante la temporada en curso, por Radio Splendid. La vemos en la presente foto con personal de la emisora, durante uno de los ensayos.



# RECIENTES PRESENTACIONES RADIOTELEFONICAS

El mundo radiotelefónico es un hervidero. La temporada ha comenzado ya y los artistas hacen sus presentaciones entre la natural expectativa de sus admiradores. No siempre la calidad de los números o de los programas satisfacen el interés despertado, pero es indudable que estos debuts crean un estado de emoción que comparten por igual artistas y oyentes. De las presentaciones más recientes consignamos tres que han logrado, no sólo satisfacer, sino colmar, el interés que habían suscitado en el ambiente.



**EL DEBUT DE YAYA SUAREZ CORVO.** — La simpática escritora radioteatral, cuyas novelas concitan la curiosidad de innumerables escuchas, presentó, con gran éxito, por la onda de L R 3, Radio Belgrano, su novela "El halcón blanco" o "En mi cielo tú y yo". Reproducimos dos instantáneas registradas en oportunidad de este acontecimiento, en las que aparecen Lalo Suárez y Sombra Rius, frente al micrófono, rodeados de los demás integrantes del conjunto que dirige la nombrada autora.

**JULIA DE ALBA EN RADIO EL MUNDO.** — La sugestiva actriz radial presentó con gran suceso ante los micrófonos de Radio El Mundo con la novela episódica "Corazones en sombras". Secundan a Julia de Alba el galán Alfredo Jordán, María Inés Castellanos, Noemí Escalada, Delia Guerrero, Dora Duval, Nina Nino, Carlos Daniel Reyes, José Hidalgo, Alfredo Malarino, Tito Olivares y Alberto Quiroga.

**LIANA CHOMERY.** — También la simpática estrellita Liana Chomery ha hecho su debut radiotelefónico en la temporada que se inicia. Lo ha hecho desde los estudios de Radio El Mundo, en calidad de cancionista y con un programa de melodías agradables, en cuya interpretación ella pone toda su gracia y natural simpatía.



Señor administrador de la revista

**CINE ARGENTINO**  
CORRIENTES 576 - BUENOS AIRES

Adjunto giro por \$..... para  
suscribirme a la revista CINE ARGENTINO, por el término de.....

Nombre .....

Localidad .....

**Cine Argentino**

Director Propietario:  
**ANTONIO ANGEL DIAZ**

Nº. 205 - 9 de ABRIL de 1942

Dirección General: Corrientes 576  
U. T. 31 - 7524, 8966 y 5973

VENTA EN LA CAPITAL:  
**RAFAEL VACCARO**

Venta en el interior: EXPEDIDORA CAMPAN de RIVAROLI y Cia.  
Río Bamba 26 - U. T. 48 - 1989

**SUBSCRIPCIONES**

Un año (52 núm.) .. \$ **10.** — Número suelto..... \$ **0.20**  
Seis meses (26 núm.) .. \$ **5.20** " atrasado..... \$ **0.40**

Exterior: Un año, \$ **6.** — oro.

Toda correspondencia deberá ser dirigida a DIRECCIÓN GENERAL: CORRIENTES 576

CORREO ARGENTINO — FRANQUEO PAGADO  
TARIFA REDUCIDA CONCESION 4226





**¿Quieren saber cómo  
hago yo para ahorrar?**

Supongamos que a la hora de comer, en forma imprevista, llegan visitas a casa.



Cómo hacer para gastar poco y quedar muy bien dejando a todos satisfechos?



En pocos minutos abro algunos envases de platos preparados LA BLANCA, que siempre tengo en mi alacena...



...“y convierto mi mesa en un tentador banquete, con un menú completo que bien puede ser éste:”

**Fiambre: Patitas Deshuesadas de Cerdo**  
**Entrada: Mondongo a la Genovesa**  
**Postre: Peras al Natural**



**LA BLANCA**



**PREFERIDOS  
POR LAS  
ESTRELLAS!**



CERT. VERDE 83 A - MALABIA 452-62-B. A.  
PRECIO DE VENTA AL CONSUMIDOR CON IMPUESTO  
**WINCHESTER**  
CIGARRILLOS  
20 CTS.

ESTUDIO  
DURA

*a tiro hecho....*

*Cigarrillos Americanos de 20 cts.*  
**WINCHESTER**